

# REKI KAWAHARA

## ILUSTRADOR

HIMA



25

# GOD OF DEMISE

Shinsengumi  
Translations



▶▶▶ ACCEL・WORLD<sup>25</sup>

GOD OF DEMISE

REKI KAWAHARA

ILUSTRADOR

HIMA

EDICIÓN DE PORTADAS

MCKNIGHT



## *White Cosmos*

### *«Transient Eternity»*

Reina Blanca y Comandante de la Legión [ Oscillatory Universe ].

"Tendrás que elegir una de dos opciones. O nos ayudas, o pierdes todos tus puntos."



## *«Dios del Apocalipsis*

### *Tezcatlipoca»*

Un enorme Enemy de Clase Ultra que emergió desde el interior del "Dios del Sol Inti"

"¿Qué vas a hacer conmigo?"



## *Silver Crow*

Legionario de la revivida [ Nega Nebulus ]. Único avatar volador del Mundo Acelerado. En el mundo real es conocido como: Arita Haruyuki.



## Niko

Subcomandante de la revivida  
[ Nega Nebulus ] Controladora del  
avatar de duelo: Scarlet Rain.

"Cuando tu carga sea  
demasiado pesada,  
compártela con los demás."

"Nuestra gran Legión  
definitivamente  
te ayudará con eso."

"Yo... la  
llevaré contigo."

## Shinomiya Utai

Una importante legionaria de la revivida  
[ Nega Nebulus ]. Elemento de Fuego.  
Controladora del avatar de duelo: Ardor Maiden



"¡Nunca más quiero volver a separarme de ti!"

"¡¿Siquiera entiendes... cuánto te he extrañado estos diez años?!"

## Metatrón

Verdadero aspecto del Enemy de Clase Legendaria cuya guarida se esconde bajo el Parque Shiba y es considerada una de las Cuatro Grandes Mazmorras del Mundo Acelerado.  
Considera a Silver Crow su sirviente.

# Listado de Avatares de Duelo y Enemys

## Legiones Monocromáticas

Legión Negra: [Nega Nebulus]  
Comandante: Black Lotus (Kuroyukihime)  
Subcomandante: Scarlet Rain (Kozuki Yuniko)

### Cuerpo de Oficiales: Four Elements

Viento: Sky Raker (Kurasaki Fūko)  
Fuego: Ardor Maiden (Shinomiya Utai)  
Agua: Aqua Current (Himi Akira)  
Lime Bell (Kurashima Chiyuri)  
Cyan Pile (Mayuzumi Takumu)  
Silver Crow (Arita Haruyuki)  
Chocolat Puppeter (Nago Shihoko)  
Mint Mitten (Mito Satomi)  
Plum Flipper (Yuruki Yume)  
Magenta Scissor (Odagiri Rui)  
Trilead Tetraoxide

### Cuerpo de Oficiales: Triplex

Nº1: Blood Leopard (Kakei Mihaya)  
Nº2: Cassis Moose  
Nº3: Thistle Porcupine

Blaze Heart

Peach Parasol

Ochre Prison

Mustard Salticid

Ash Roller (Kusakabe Rin)

Bush Utan

Olive Grab

Transferidos temporalmente desde [Great Wall]

## Legión Azul: [Leonids]

Comandante: Blue Knight

### Cuerpo de Oficiales: Douala

Cobalt Blade (Takanouchi Koto)  
Manganese Blade (Takanouchi Yuki)

Frost Horn

Tourmaline Shell

## Legión Verde: [Great Wall]

Comandante: Green Grandee

### Cuerpo de Oficiales: Six Layered Armor

1er Bastión: Graphite Edge  
2do Bastión: Viridian Decurion  
3er Bastión: Iron Pound  
4to Bastión: Lignum Vitae  
5to Bastión: Suntan Chafer  
6to Bastión: ???

Jade Jailer

## Legión Amarilla: [Crypt Cosmic Circus]

Comandante: Yellow Radio

Lemon Pierette

Sax Loader

## Legión Púrpura: [Aurora Oval]

Comandante: Purple Thorn

## Cuerpo de Oficiales: ???

Aster Vine  
Legión Blanca: [Oscillatory Universe]  
Comandante: White Cosmos

### Cuerpo de Oficiales: Seven Dwarves

Nº1: Platinum Cavalier  
Nº2: Snow Fairy  
Nº3: Rose Milady (Tsubomi Koshika)  
Nº4: Ivory Tower  
Nº5: ???  
Nº6: Cypres Reaper  
Nº7: Glacier Behemoth

Shadow Cloaker

## Otras Legiones

### [Acceleration Research Society]

Black Vise  
Argon Array  
Dusk Taker (Noumi Seiji)  
Rust Jigsaw  
Sulfur Pot

Wolfram Cerberus (Disaster Armor 2)

### Club de Computación y Artes Marciales

Aluminium Valkyrie (Chigira Chiaki)  
Orange Raptor (Hori Yuko)  
Violet Dancer (Kuroma Kurumi)  
Iris Alice (Usachova Lilya)

## Afiliación Desconocida

Avocado Avoider  
Nickel Doll  
Sand Duct  
Crimson Kingbolt  
Lagoon Dolphin (Asato Ruka)  
Coral Merrow (Itosu Mana)  
Orchid Oracle (Wakamiya Megumi)  
Tin Writer

## Enemys

Cuatro Santos  
Arcángel Metatrón (Mazmorra Subterránea en Shiba Park)  
Amaterasu (Mazmorra Subterránea en Tokyo Station)  
???

???

Cuatro Díoses de las Cuatro Puertas  
Puerta Este: Seiryu  
Puerta Oeste: Byakko  
Puerta Sur: Suzaku  
Puerta Norte: Genbu

Ocho Díoses del Santuario de las Ocho Divinidades  
???

Enemy Sellado  
Diosa Nyx (Mazmorra Subterránea en Yoyogi Park)



GOD OF DEMISE

Traducción al Inglés: **Mhicko**  
Traducción al Español: **McKnight**

Reki Kawahara  
Illustrations: HIMA  
Design: bee-pee



■Kuroyukihime = Vice-presidenta del Consejo Estudiantil de la Escuela Secundaria de Umesato. Una chica elegante e inteligente que lo tiene todo. Su pasado es un misterio. Su avatar en la red escolar es una mariposa cola de golondrina negra que ella misma programó. Su avatar de duelo es la Reina Negra, Black Lotus (nivel nueve).

■Haruyuki = Arita Haruyuki. Estudiante de octavo grado en la Escuela Secundaria Umesato. Intimidado por ser gordito. Es bueno en los juegos, pero tímido. Su avatar en la red escolar es un cerdo rosado. Su avatar de duelo es Silver Crow (nivel seis).

■Chiyuri = Kurashima Chiyuri. Amiga de la infancia de Haruyuki. Una chica intrépida y enérgica. Su avatar de la red escolar es un gato plateado. Su avatar de duelo es Lime Bell (nivel cinco).

■Takumu = Mayuzumi Takumu. Un muchacho que Haruyuki y Chiyuri conocen desde la infancia. Es bueno en el kendo. Su avatar de duelo es Cyan Pile (nivel seis).

■Fūko = Kurasaki Fūko. Burst Linker perteneciente a la antigua Nega Nebulus. Una de los Cuatro Elementos. Controla el viento. Vivió recluida debido a ciertas circunstancias pero fue persuadida por Kuroyukihime y Haruyuki para volver al frente de batalla. Enseñó a Haruyuki sobre el Sistema Encarnado. Su avatar de duelo es Sky Raker (nivel ocho).

■Ui = Shinomiya Utai. Burst Linker perteneciente a la antigua Nega Nebulus. Una de los Cuatro Elementos. Controla el fuego. Estudiante de cuarto grado de la división primaria de la Academia Matsunogi. No sólo puede eliminar las maldiciones con el comando "Purificar", sino que también es hábil en los ataques de largo alcance. Su avatar de duelo es Ardor Maiden (nivel siete).

■Current = Formalmente conocida como Aqua Current. Nombre real: Himi Akira. Burst Linker perteneciente a la antigua Nega Nebulus. Uno de los Cuatro Elementos. Controla el agua. Conocida como "El Uno", es la persona que se encarga de proteger a los nuevos Burst Linkers.

■Graphite Edge = Nombre real: desconocido. Burst Linker perteneciente a la antigua Nega Nebulus. Uno de los Cuatro Elementos. Su identidad sigue siendo un misterio.

---

■Neurolinker = Un terminal portátil de navegación por Internet que se conecta con el cerebro a través de una conexión cuántica inalámbrica y mejora los cinco sentidos con imágenes, sonidos y otros estímulos.

■Brain Burst = Aplicación para Neurolinker enviada a Haruyuki por Kuroyukihime.

■Avatar de duelo = Personaje virtual del jugador, operado cuando se combate en Brain Burst.

■Legión = Grupos compuestos por muchos avatares de duelo con el objetivo de expandir las áreas ocupadas y asegurar sus derechos. Hay siete legiones principales, cada una liderada por uno de los Siete Reyes de Color Puro.

■ Campo de Duelo Normal = Área en la que se llevan a cabo las batallas normales de Brain Burst (uno contra uno). Aunque posee elementos de la realidad, el sistema está esencialmente situado al nivel de un juego de lucha de la vieja escuela.

■ Campo Neutral Ilimitado = Área para jugadores de alto nivel donde sólo se permiten avatares de duelo desde el nivel 4. El sistema de juego es completamente diferente al del Campo de Duelo Normal, y el nivel de libertad en esta área supera incluso a los VRMMO de última generación.

---

■ Sistema de Control de Movimiento = Sistema a cargo del control de los avatares. Normalmente, este sistema maneja todos los movimientos de los avatares.

■ Sistema de Control de Imagen = Sistema en el cual el jugador desarrolla una fuerte imagen en su mente para operar el avatar. El mecanismo es muy diferente al habitual Sistema de Control de Movimiento, y muy pocos jugadores pueden usarlo. Componente fundamental del Sistema Encarnado.

■ Sistema Encarnado = Técnica que permite a los jugadores interferir con el Sistema de Control de Imagen del programa Brain Burst para lograr una realidad fuera de los parámetros del juego. También conocido como fenómeno de "sobreescritura" del juego.

---

■ Acceleration Research Society = Misterioso grupo de Burst Linkers. No piensan en el Brain Burst como un simple juego de lucha y tienen planes ocultos. Black Vise y Rust Jigsaw son miembros.

■ Disaster Armor = Un Armamento Mejorado también conocido como "Chrome Disaster". Al equiparse con él, un avatar puede usar poderosas habilidades como "Drain", el cual absorbe el HP del avatar enemigo y "Adivination", con el que se pueden calcular por adelantado los ataques enemigos para evadirlos. Sin embargo, el espíritu del portador es contaminado por Chrome Disaster, quien llega para dominar completamente al portador.

■ [Star Caster] = Espada larga la cual porta Chrome Disaster. Aunque actualmente tiene una forma siniestra, era originalmente una famosa y solemne espada que brillaba como una estrella, tal como su nombre lo indica.

■ Kit ISS = Abreviatura de "Kit de estudio de la modalidad IS". (Modalidad IS es "Modalidad Sistema Encarnado") El kit permite que cualquier avatar de duelo que lo use pueda acceder al Sistema Encarnado. Cuando se usa el kit, un "ojo" rojo se posiciona en alguna parte del cuerpo del avatar, y una capa de aura negra (la base de los ataques encarnados) se emite desde el ojo.

■ Seven Arcs = Los siete Armamentos Mejorados más poderosos del Mundo Acelerado. Ellos son: la gran espada [Impulse], el bastón [Tempest], el gran escudo [Strife], la corona [Luminary], la espada recta [Infinity], la armadura de cuerpo completo [Destiny] y [Fluctuating Light] (forma desconocida).

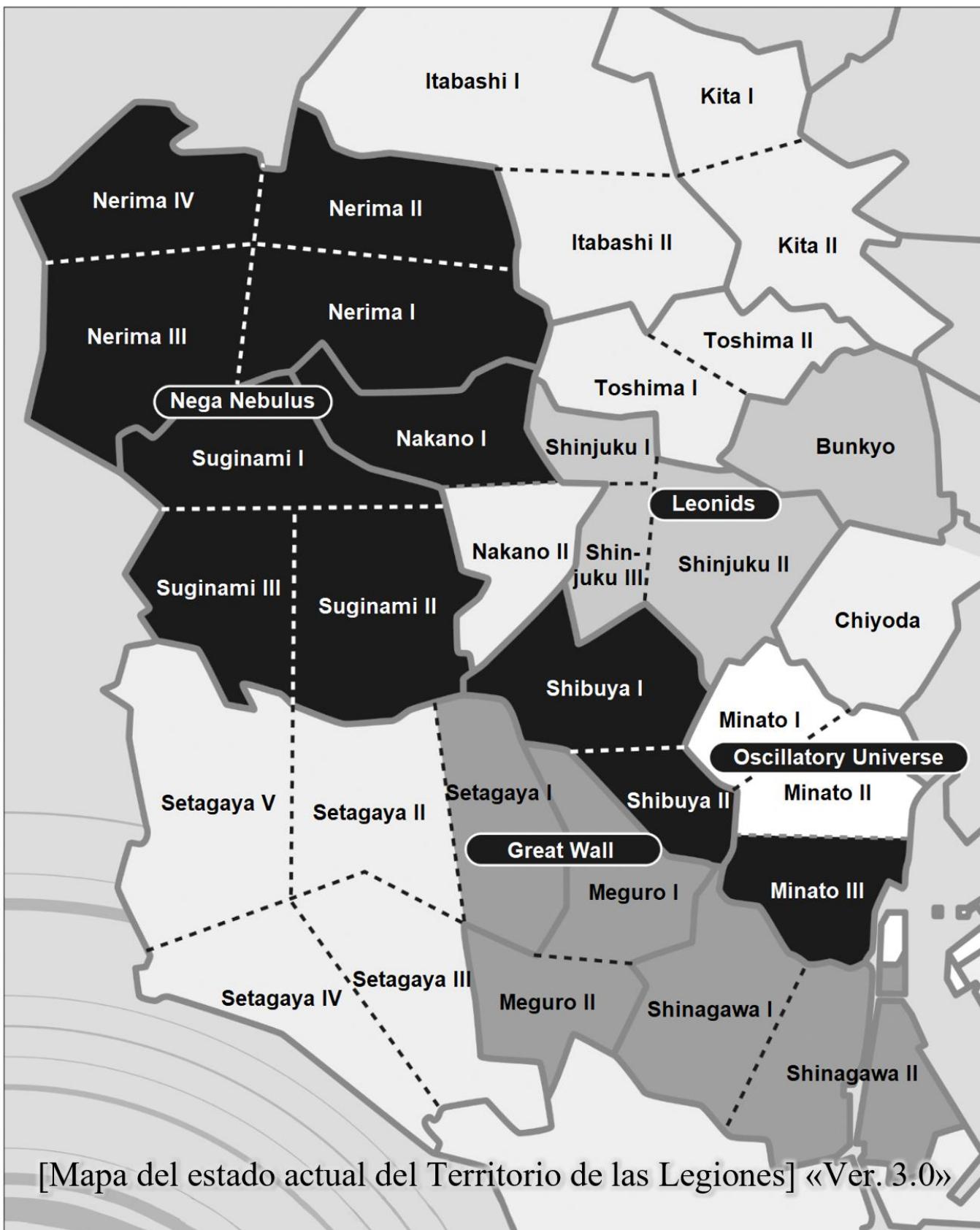
■ Caparazón del Corazón = Las cicatrices emocionales son la base de un avatar de duelo (cicatrices mentales creadas a partir de un trauma en una infancia temprana)— esta es la cáscara que los envuelve. Se dice que los niños con "caparazones" excepcionalmente duros y gruesos producen avatares de duelo de color metálico.

■ Colores metálicos artificiales = Se refiere a un avatar de color metálico que no se genera de forma natural a partir de las cicatrizes mentales del sujeto, sino que se produce artificialmente por un tercero a través del fortalecimiento del Caparazón del Corazón.

- Exterminio Infinito = El avatar en cuestión es asesinado por algún poderoso enemigo en el Campo Neutral Ilimitado, y cada vez que se regenera (después de un periodo de tiempo determinado), es asesinado nuevamente por ese mismo enemigo, cayendo en un infierno sin fin.



リリカル・リリカル・リリカル、う。



[Mapa del estado actual del Territorio de las Legiones] «Ver. 3.0»

[Área de la Legión Negra **Nega Nebulus**] : Nerima, Suginami, Shibuya, Nakano I y Minato III.]

[Área de la Legión Azul **Leonids**] : Shinjuku y Bunkyo.]

[Área de la Legión Verde **Great Wall**] : Shinagawa, Meguro y Setagaya I.]

[Área de la Legión Blanca **Oscillatory Universe**] : Minato I y II.]

[Areas Neutrales: Toshima, Itabashi, Chiyoda, Setagaya II - V, Nakano II y Kita.]

# CRÉDITOS



Traducción

>McKnight

Corrección

>McKnight >Zarzuke

Edición de Ilustraciones

>McKnight (Portada/Redraw/Typeset)

# NOVELAS LIGERAS



SPY ROOM



BOKU NO  
KANOJO SENSEI



EIGHTY-SIX



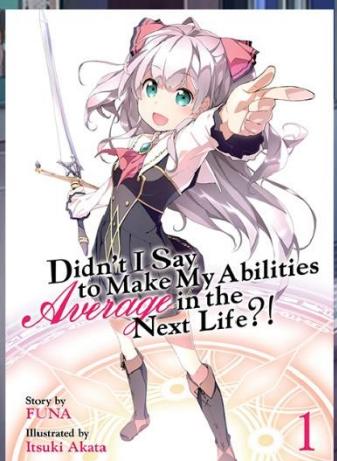
IMOUTO SAE  
IREBA II



KIMISEN



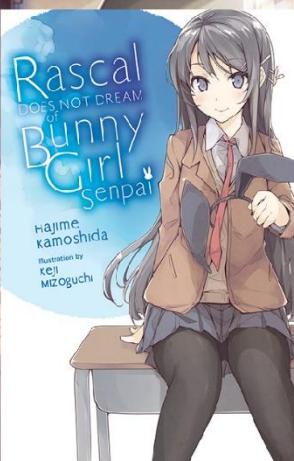
MONOGATARI SERIES  
\*BAKEMONOGATARI  
\*KIZUMONOGATARI



NOUKIN



MAJŌ NO  
TABITABI



SEISHUN  
BUTA YAROU



ACCEL WORLD

VISITA: SHINSENGUMITRANSLATIONS.WORDPRESS.COM

## Capítulo I

“Ha pasado tanto tiempo desde la última vez que nos vimos, pero por desgracia, tendremos que separarnos nuevamente. Adiós, mis amigos. Adiós, mi encantadora ‘hija’. Todos desempeñaron brillantemente los roles que preparé para ustedes.”



Sentada sobre un Pegaso que flotaba bajo el cielo nocturno, la Reina Blanca White Cosmos pronunció estas palabras con una voz triste, como si realmente no quisiera despedirse.

Su mano derecha levantó lentamente [Luminary], uno de los Seven Arcs. El cetro brilló con un destello plateado puro de luz lunar, similar a la que resplandecía y daba nombre al escenario actual.

Un segundo después, [Luminary] descendió suavemente, como si cortara los hilos del destino.

Hasta el momento, el gigante de cien metros conocido como Enemy de Clase Ultra “Dios del Apocalipsis Tezcatlipoca”, sólo miraba en silencio a los Burst Linkers presionados contra el suelo, pero en ese momento, círculos concéntricos de color escarlata aparecieron en su mano izquierda.

Estaba a punto de atacar.

Haruyuki lo notó inmediatamente: lo más probable es que... no, no hay duda de que este ataque sería más fuerte que cualquier cosa que haya visto en el Mundo Acelerado. Pero tampoco podía esquivarlo. Los círculos concéntricos color negro en la mano derecha de Tezcatlipoca aún emitían ondas gravitacionales que aplastaba al ejército



unido de las Cinco Grandes Legiones que se había reunido para luchar contra Inti.

Haruyuki podía escuchar el crujido de la armadura de Silver Crow, pero toda su atención estaba centrada en lo que ocurría un par de docenas de metros más adelante.

Los círculos rojos en la palma de Tezcatlipoca no eran solo una amenaza para Haruyuki y el ejército. Hace unos segundos, cinco Burst Linkers aparecieron en el Parque Kitanomaru cerca del Castillo Imperial, más precisamente, sobre donde en algún momento estuvo Budokan, quienes se suponía también caerían en el área de efecto del ataque.

La Reina Púrpura Purple Thorn, apodada “Empress Voltage”.

El Rey Amarillo Yellow Radio, apodado “Radioactive Disturber”.

El Rey Azul Blue Knight apodado “Vanquish”.

El Rey Verde Green Grandee, apodado “Invulnerable”.

Y la Reina Negra Black Lotus, apodada “World End”.

El oficial superior de la Legión Blanca Ivory Tower, también conocido como Black Vise, se había sacrificado para dejar caer a Inti sobre los cinco Reyes y matarlos al instante. Por esta razón, las Cinco Grandes Legiones tuvieron que unir sus fuerzas para derrotar a Inti. Pero incluso derrotarlo y resucitar a los Reyes resultó ser parte del plan White Cosmos. Cuando Haruyuki cortó a Inti con el Estilo Omega Universal, Tezcatlipoca apareció desde su interior y la Reina Blanca inmediatamente tomó control de él con «Divine Light», habilidad especial de [Luminary].

Tras recibir noticias por parte de sus legionarios acerca de la victoria sobre Inti, los Reyes ingresaron al Campo



Neutral Ilimitado asumiendo que el peligro ya había pasado. Pero, aunque no esperaban ver a Tezcatlipoca, un Burst Linker de nivel nueve es capaz de evaluar la situación y llegar a un plan de acción en una fracción de segundo.

Pero los Reyes no hicieron ningún movimiento y permanecieron juntos en medio del cráter de lo que anteriormente era Budokan.

No se podían mover, porque también estaban bajo el efecto del intenso campo gravitacional de Tezcatlipoca, quien inmovilizó a los otros noventa y seis participantes contra el suelo. Entrecerrando los ojos, Haruyuki pudo notar círculos negros bajo los pies de los Reyes. Si no estuviera inmóvil, probablemente también habría visto uno similar bajo Silver Crow.

Había que reconocer el poder de los Reyes Monocromáticos, porque la gravedad no pudo ponerlos de rodillas, pero incluso Blue Knight y Green Grande, los más poderosos de los cinco, estaban resistiendo con todas sus fuerzas. Bajo el zumbido silencioso del gigante se escuchaba el chirrido de las articulaciones de los Reyes y el crujir de sus armaduras.

Mientras que la mano derecha de Tezcatlipoca sostenía a ciento un Burst Linkers en su lugar, múltiples círculos rojos comenzaron a aparecer en la izquierda uno a uno. Al principio eran solo cinco círculos apagados, actualmente ocho ya ardían en rojo. Haruyuki tampoco tenía idea de por qué Tezcatlipoca estaba cargando tan diligentemente un golpe que, de cualquier forma, destruiría tanto a Haruyuki como a los cinco Reyes en un abrir y cerrar de ojos. O incluso seis, porque entre los participantes estaba la Reina Roja Scarlet Rain. Y esto significaba que, a pesar de haber destruido a Inti, todos los Reyes con excepción de Cosmos, así como todos los demás Burst Linkers



principales de las Cinco Grandes Legiones, caerían en el Exterminio Infinito.

“No... ¡No puede ser...!” se oyó un grito ahogado desde la derecha de Haruyuki.

Pertenecía a Sky Raker, oficial superior de [Nega Nebulus]. Ella presionó sus manos sobre las ruedas de la silla de ruedas, tratando de ponerse de pie, pero el delgado material se dobló, incapaz de soportar presión de la fuerza de gravedad.

Cuando Haruyuki escuchó el fuerte crujido de las ruedas al destruirse, se dio cuenta de lo que temía Sky Raker.

No, los Reyes no caerían en el Exterminio Infinito.

El Dios del Apocalipsis Tezcatlipoca estaba bajo el control de White Cosmos. Lo más probable es que el juego atribuya todas sus bajas a la Reina Blanca. Pero si Haruyuki y la mayoría de los participantes solo pierden una pequeña parte de sus Burst Points, entonces Niko, Kuroyukihime y el resto de los Reyes enfrentarían un destino diferente. En el Mundo Acelerado, todos los Burst Linkers de nivel 9 estaban sujetos a la despiadada regla de muerte súbita: si eran asesinados por un jugador del mismo nivel, perderían instantáneamente todos sus puntos y Brain Burst se desinstalaría por la fuerza.

En otras palabras, cuando en unos segundos Tezcatlipoca lance su ataque sobre ellos, Blue Knight, Purple Thorn, Yellow Radio, Green Grande, Kuroyukihime y Niko dejarán de ser Burst Linkers. Perderán tanto los recuerdos del Mundo Acelerado como el vínculo con sus amigos y a los avatares de duelo que ya se habían convertido en parte de ellos mismos.

“No... ¡No!” El gemido de Haruyuki escapó de la boca del avatar escondida bajo el visor de plata.



'*No. ¡No lo hagas! ¡Eso no!*' exclamó mentalmente a White Cosmos, observándola sobre su corcel flotando en las alturas.

Pero la Reina Blanca no se movió y continuó apuntando [Luminary] al fondo del cráter. Hace mucho tiempo, incluso en los albores del Mundo Acelerado, luchó hombro con hombro con el resto de los Reyes, pero ahora trataba de destruir no solo a ellos, sino también a su "hija" Kuroyukihime, y aun así su figura daba la impresión de completa serenidad.

Si. Al parecer, la Reina Blanca tenía eso en mente.

Cuando el primer Dwarf Platinum Cavalier la trajo aquí en su Pegaso, ella dijo: "*Me ayudaste a reunir todas las cartas que necesitaba*". Aparentemente se estaba refiriendo al Dios del Apocalipsis Tezcatlipoca y los seis reyes.

Si lo miras de esa forma, White Cosmos tuvo la oportunidad de deshacerse de los Reyes con anterioridad. Todo lo que tenía que hacer era sujetar [Luminary] con sus propias manos en vez de dárselo al Platinum Cavalier durante la caída de Inti. En ese caso, todos los Reyes, a excepción de Niko, no habrían caído en el Exterminio Infinito, sino que hubieran perecido en el acto. Pero no lo hizo para obligar a las Seis Grandes Legiones a derrotar a Inti, demasiado poderoso para la Legión Blanca sola; y tomar el control de la segunda forma de este Enemy, Tezcatlipoca. Y el asesinato de los Reyes era su siguiente punto en el plan.

White Cosmos iba a hacer lo que se consideraba imposible entre los jugadores: matar otros cinco Burst Linkers de nivel nueve y ser la primera en la historia en alcanzar el nivel diez.

Pero difícilmente se detendría ahí.



En total tendría al Enemy más fuerte Tezcatlipoca, el nivel máximo que podría alcanzar un Burst Linker y un coágulo de Encarnación oscura llamado Disaster Armor 2. Habiendo reunido las tres fuerzas más grandes del Mundo Acelerado, Cosmos seguramente intentaría hacer algo con ellas. Algo relacionado con los “principios de la Legión Blanca”, mencionados anteriormente por Rose Milady.

Pero sea lo que sea que esté tramando, tiene que ser detenida. No pueden existir principios por los que Kuroyukihime, Niko y el resto de los Reyes deban morir.

Su cerebro... o mejor dicho, el circuito cuántico de Haruyuki se sobrecargó hasta sus límites. Vio cómo se formaba el noveno círculo. Algo le indicaba que el siguiente sería el último.

La idea de pedir ayuda a su aliado más fuerte, el Enemy de Clase Legendaria “Arcángel Metatrón” se iluminó en su mente. Pero en este momento ella estaba curando sus heridas en Air House en la parte superior de Old Tokyo Tower. Para hacerlo, tenía que meditar y profundizar en su interior, aunque probablemente escucharía a Haruyuki si le hablaba a través de su vínculo mental. Por otro lado, es poco probable que una Metatrón herida pueda derrotar a un Enemy que la superaba por completo en una Clase. Además, ni siquiera ella podría ser capaz llegar hasta aquí en un par de segundos, porque la Old Tokyo Tower se encontraba a casi cuatro kilómetros de Budokan. Haruyuki tenía que hacer algo por su cuenta y no depender de la ayuda de otra persona.

Tenía que levantarse.

Porque de lo contrario todo sería en vano: aceptar convertirse en un Burst Linker, alcanzar el nivel seis y todas las demás pruebas superadas.

“Oh...ooaaaaaaaaahhhh” gritó Haruyuki.



Pero el campo gravitacional que envolvía al avatar no cedió. Haruyuki no podía levantarse ni extender sus alas, ni siquiera apuntar la palma de su mano hacia Tezcatlipoca. Ya había activado la Encarnación, pero el agarre de los grilletes invisibles aún no se debilitaba.

Si la Reina Blanca no mentía y este gigante carmesí es realmente un Enemy de Clase Ultra, es uno de los Lores del Mundo Acelerado a la par de los Cuatro Dioses, o tal vez incluso más fuerte que ellos. Una vez Graphite Edge, apodado “Anomaly”, dijo que estos súper seres no podían ser derrotados a menos que se vaya más allá de las limitaciones del sistema.

Limitaciones del sistema...

Tan pronto como pensó en eso, una voz emergió de sus recuerdos:

*“Si el sistema crea una imagen como tus ojos, puedes intervenir en este proceso.”*

Eso es lo que dijo el maestro de Haruyuki, Centaurea Sentry, apodada “Ruthless”. El primer día de entrenamiento en el pabellón Omu, Sentry le mostró lo que el Estilo Omega era capaz de hacer. Se disolvió en el espacio, desapareciendo de los ojos de Haruyuki y luego le cortó la hombrera. Él no pudo notar nada hasta que la placa de metal cayó a sus pies.

Luego le explicó al sorprendido Haruyuki lo que había sucedido:

*“Durante las peleas, el sistema en realidad anticipa el futuro por un momento y nos muestra esa imagen. El sistema predice el futuro con una precisión asombrosa y normalmente no se equivoca. No es de extrañar, porque basa sus predicciones en nuestros pensamientos, o mejor dicho, en las señales provenientes del Sistema de Control de Imagen el cual controla al avatar. Bueno, el punto no es ese, sino que, si entiendes los*



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

*principios de esta predicción, puedes hacer que cometa errores.”*

Sentry habló sobre cómo los sistemas de Brain Burst son responsables de lo que Haruyuki ve, pero también controlan a los Enemys. Las criaturas más fuertes reaccionan notablemente más rápido a los movimientos de los Burst Linkers, por lo que probablemente se basan en las predicciones del futuro.

Tezcatlipoca atacó a cada uno de los ciento un Burst Linkers por separado. Su campo gravitacional no era el mismo para todos, sino uno propio para cada objetivo; esto estaba confirmado por los círculos negros que aparecieron bajo los avatares.

Haruyuki solo tenía que desaparecer de este lugar por un segundo. No escapar por la fuerza, sino obligar al sistema de predicción a equivocarse y sugerirle que el avatar de duelo se encontraba en otro lugar...

Cuatro meses de entrenamiento en Pavilion Omu no fueron suficientes para que Haruyuki dominara todos los secretos del Estilo Omega. Pero recordaba cada palabra que dijo Sentry y todas las habilidades que ella le mostró.

*“Tienes que liberar tu mente completamente y ni siquiera pensar en que vas a quedarte quieto. La completa eliminación de todos los pensamientos, convertirse en parte del mundo, ese es el secreto de «Synthesis».”*

¿Sería capaz de vaciar su conciencia y subconsciente en este momento, cuando sólo unos segundos los separaban del desastre? La parte más difícil era controlar los pensamientos de Haruyuki.

Tras nueve meses como Burst Linker aún se ponía nervioso antes de cada batalla por territorios e incluso por duelos ordinarios, tanto que su corazón casi saltaba de su



pecho. Cuando hablaba con Burst Linkers desconocidos, inevitablemente empezaba a tartamudear. Aunque Rose Milady, también conocida como Tsubomi Koshika, habló de Silver Crow como uno de los Burst Linkers más conocidos por todos en el Mundo Acelerado, Haruyuki no se consideraba un héroe en absoluto. Solo tuvo la suerte de tener maestros, amigos y rivales que lo ayudaron a sobrevivir todo este tiempo. Si no fuera por ellos, Haruyuki habría perdido todos sus puntos hace ya mucho tiempo...

Pero incluso si todo esto es cierto, él nunca... nunca, nunca se perdonaría a sí mismo si su propia debilidad no le permitiera intentar salvar a Niko y Kuroyukihime de una muerte inminente.

No se puede dejar de pensar, incluso si la conciencia es acelerada hasta el punto de la imposibilidad, aún arde en llamas por la tensión.

Según Centaurea Sentry, «Synthesis», una de las técnicas más fuertes del Estilo Omega, al igual que la Encarnación, se basa en el circuito de la imaginación, pero hace exactamente lo contrario con él. Durante «Synthesis», el Burst Linker debe ahogar por completo las imágenes mentales provenientes de los circuitos cuánticos y convertirse en parte del mundo circundante.

Una vez, la Segunda Reina Roja Scarlet Rain, le había contado a Haruyuki sobre un fenómeno similar llamado “Zero Fill”. Cuando el Burst Linker se siente abrumado por la desesperación e impotencia, Encarnación negativa ahoga todos los comandos enviados al avatar de duelo y este no puede moverse. En una ocasión, durante la batalla contra Dusk Taker, apodado “Merauder”, Haruyuki también perdió la voluntad de luchar y casi experimentó el Zero Fill en sí mismo.



Pero las similitudes entre «Synthesis» y Zero Fill son engañosas. En el caso de Zero Fill, solo los comandos del *Sistema de Control de Movimiento* son los que se anulan realmente, mientras que una poderosa corriente de Encarnación negativa se vierte al circuito cuántico que desempeña el papel de alma. Pero para lograr ejecutar «Synthesis», era necesario borrar por completo todas las señales que circulan por el *Sistema de Control de Imagen*. Esto puede llamarse Encarnación Cero, por oposición a positivo y negativo.

Pero, ¿cómo se puede lograr esto? Lo más probable es que la clave esté en las palabras de Sentry sobre fusionarse con el mundo. Si intentaras abarcar el ilimitado Mundo Acelerado con tu mente la imagen se volvería extremadamente delgada. En otras palabras, uno tiene que imaginar el infinito.

Hasta ahora, las aventuras de Haruyuki se limitaron al centro de Tokio, desde Suginami hasta Chiyoda. Era incapaz de imaginar todo el Mundo Acelerado, que se extendía desde Hokkaido hasta Okinawa.

Pero, de hecho, Haruyuki había visto el mundo entero más de una vez. Esto no fue en los niveles Bajo y Medio, también conocidos como Campo de Duelo Ordinario y el Campo Neutral Ilimitado, sino desde el Nivel Superior. Vio cómo una galaxia de innumerables nodos brillaba, formando no solo el familiar mundo de Haruyuki: Brain Burst 2039, sino también los ya cerrados “intentos” número uno y tres: Accel Assault 2038 y Cosmos Corrupt 2040. Los tres juntos conformaban el Mundo Acelerado.

La imagen correcta sería la siguiente: un interminable mundo de tres capas. Si lo imagina solo por un momento, descartando todos sus miedos y preocupaciones, puede fusionarse con el mundo. Pero al mismo tiempo, Haruyuki no debe subir al Nivel Superior. En este momento, no



necesita enfocar su conciencia para atravesar la pared que divide los niveles, sino extenderla muy ampliamente hasta desaparecer de los ojos del sistema.

Debía extenderse desde el nodo más al norte de Brain Burst hasta el ubicado más al sur... para abarcar tanto a Accel Assault sobre su cabeza como Cosmos Corrupt bajo sus pies...

Dar forma a la imagen.

Síntesis.

Haruyuki sintió como si olas recorrieran por el mundo frente a él. Esta ola absorbió a Silver Crow y lo convirtió en pequeñas partículas de luz que comenzaron a ser absorbidas por la tierra y el aire. Por supuesto, nada de esto sucedió realmente. Fue solo un engaño a los sentidos de Haruyuki... *y a los sistemas de Brain Burst.*

Ya no eran los ojos, sino el cerebro y su alma los que informaban sobre el funcionamiento del mundo. Añadió el adyacente Castillo Imperial y el barrio gubernamental de Kasumigaseki, luego los rascacielos de Shinjuku y Shibuya, los veintitrés distritos del centro de Tokio, las llanuras de Kanto, Honshu, Hokkaido, Shikoku, Kyushu... luego ambos mundos paralelos a Brain Burst... ¿obviamente verdad? Haciendo que...

La conciencia expandida se encogió bruscamente y regresó al avatar.

Probablemente ni siquiera había pasado un cuarto de segundo. Pero fue suficiente. El campo de gravedad de Tezcatlipoca perdió momentáneamente su objetivo y la presión disminuyó. Haruyuki todavía no podía levantarse... pero al menos su mano derecha podía moverse.



Levantando su extremidad con armadura agrietada, Haruyuki la estiró lo más que pudo y llenó las puntas de los dedos extendidos con una imagen lumínica.

Silver Crow posee un ataque Encarnado a distancia llamado «Laser Javelin», pero esta habilidad requiere de ambas manos y no es muy precisa. Su segundo ataque de largo alcance es «Laser Lance», con un alcance de tres metros, pero el rostro de Tezcatlipoca estaba a cien metros del suelo y su mano emisora de gravedad a cincuenta. Y esto sin mencionar el hecho de que tal ataque para un Enemy de Clase Ultra es como lanzar un grano de arena a un elefante. Por lo tanto, Haruyuki tenía que idear una técnica completamente nueva aquí y ahora, que de alguna manera pudiera influir en lo que estaba sucediendo.

Desde «Laser Sword», Haruyuki creó técnicas Encarnadas de combate del tipo "Incremento de Rango de Ataque". Llenando su propia mano con una poderosa imagen de una espada o lanza, convocabía Overlay<sup>1</sup> y podía infilir daño a los enemigos que se encontraban a grandes distancias. Sin embargo, incluso creando técnicas de largo alcance, Haruyuki no tejía imágenes de armas de fuego, sino de espadas y lanzas, porque la fuerza de Silver Crow radicaba en una sola cosa.

Poco antes de la batalla decisiva contra Dusk Taker, Haruyuki y Takumu aprendieron de Niko cómo usar el Sistema de Encarnación. Les mostró «Radiant Beat» y «Pyro Slide»<sup>2</sup> (Incremento de Rango de Ataque e Incremento de Movilidad) y luego les explicó que los ataques a distancia de Scarlet Rain son como las agujas de un erizo. En el interior, bajo la armadura más poderosa, solo había una pequeña niña indefensa, y es por eso que

---

<sup>1</sup> En la traducción oficial al inglés se utiliza la palabra "Overlay" en lugar de "Overray", por lo tanto, de ahora en adelante utilizaré el mismo término.

<sup>2</sup> Deslizamiento Ardiente.



Niko no podía aumentar su poder de defensa y ataque con Encarnación. Estas eran las limitaciones fundamentales del Sistema de Encarnación.

Haruyuki creía que su Silver Crow había nacido de la encarnación de un trauma interno: un gran deseo de volar lejos de toda adversidad. Casi todo su potencial residía en su habilidad para volar, pero por lo demás era un avatar casi desarmado que dependía principalmente de la velocidad en el campo de batalla. Al igual que Niko, entre los principales tipos de encarnación, solo disponía de Incremento de Rango de Ataque e Incremento de Movilidad. Haruyuki tampoco creía que su imaginación pudiera hacer a su avatar más fuerte o más defensivo.

¿Pero realmente es así?

Hace mucho tiempo, Argon Array, miembro de la [Acceleration Research Society], propuso la Teoría del Caparazón del Corazón. Esta teoría afirma que los poseedores de avatares metálicos rodean las cicatrices de sus almas (lo que se convierte finalmente en avatar) con una coraza tan fuerte que ni ellos mismos pueden verlas. Por supuesto, no se puede tomar la palabra de Argon en serio, pero si tuviera razón, entonces Haruyuki estaba incluido y tampoco sabía qué es lo que se escondía debajo de la armadura metálica de Silver Crow.

Pero, qué pasa si...

¿Qué pasa si hay algo más dentro del avatar que el deseo de escapar?

Hace un mes, Kuroyukihime, “padre” de Haruyuki y Reina a quien juró lealtad, le contó sobre el segundo nivel de la Encarnación.

*“Para generar una voluntad positiva, el poder de la esperanza, es absolutamente esencial ir en contra de nuestras*



cicatrices mentales. Enfrentas de frente a tu propio trauma, moldeado en la forma de tu avatar de duelo. Lo aceptas y conviertes en una imagen de esperanza. No es una hazaña fácil. Pero deberías ser capaz de lograrlo. Después de todo, fuiste capaz de darte cuenta de lo que es la imaginación.”

Inspirado por estas palabras, Haruyuki le prometió que haría todo lo posible por encontrar una imagen de su esperanza.

El resultado de esa conversación fue que, durante su siguiente escape del Castillo Imperial, Haruyuki fue en contra de su trauma mental y creó una Encarnación de segundo nivel llamada “«Light Speed»”, que lo ayudó a escapar de Suzaku.

Sin embargo, ¿qué pasa si en Silver Crow no solo hay un trauma emocional, sino también algún tipo de esperanza que no necesita ser combatida?

La armadura de un avatar metálico es un caparazón que esconde algo tan terrible que incluso el propio jugador no puede afrontarlo de frente. Argon Array difícilmente se equivocaba en su razonamiento, pero ¿es esta realmente toda la verdad? ¿Es la armadura, que es incluso más fuerte que la de un avatar verde, entregada a Silver Crow solo para proteger su desdichado estómago?

El pionero Chrome Falcon, quien se convirtió en el primer Chrome Disaster, también era un avatar de color metálico y todo el tiempo solo pensaba en cómo proteger a su pareja Saffron Blossom. Cuando fue el primero de los jugadores en irrumpir en el inexpugnable Castillo Imperial, tuvo que elegir qué llevarse: o la espada más fuerte “[Infinity]”, o la armadura más poderosa “[Destiny]”. Al final, no eligió una espada que lo haría mucho más fuerte, sino una armadura que protegiera las vulnerabilidades de Saffron. Incluso la caída de este pionero en la oscuridad



fue a causa de que la insidiosa [Acceleration Research Society] despojara a Saffron de todos sus puntos. Bajo la brillante armadura de Chrome Falcon siempre existió el deseo de proteger a una persona querida.

Y ardía dentro de Haruyuki también. Lo que es más, en algún momento se volvió su máxima prioridad, y actualmente siempre buscaba protegerse no tanto a sí mismo sino a Kuroyukihime, [Nega Nebulus] y muchos otros Burst Linkers a los que consideraba sus amigos.

Por supuesto, la mayoría de los compañeros de la Legión y rivales de Haruyuki eran mucho más fuertes que él. Hasta hace poco, eran ellos quienes principalmente defendían Silver Crow y no al revés. Pero ahora tenía el deseo de salvarlos y nada más. No son solo a Kuroyukihime y Niko, sino también al resto de los Reyes e incluso a los Burst Linkers de las otras Legiones con quien estuvieron en conflicto durante tanto tiempo. Haruyuki quería proteger a las cien personas de Tezcatlipoca.

Sintió que su avatar se llenaba de calor. Pero no era la llama de la ira lo que quemaba su alma desde el interior, sino la energía de una luz pura y tranquila. Las sensaciones de Haruyuki sugerían que no se trataba de una nueva fuerza emergente, sino que estaba escondida en las profundidades de su alma. Sí, esta luz había estado viviendo bajo la impenetrable armadura de Silver Crow desde el nacimiento del avatar de duelo. Fue gracias a ella que «Headbutt», el primer Movimiento Especial del avatar, infringía parte del daño con elemento de luz.

*'Luz en mi interior, por favor... ¡Protégelos a todos!'* Haruyuki rezó, exigiendo toda su fuerza mental. Recogió esa luz en la palma de su mano derecha y la soltó junto con su imagen mental, lanzando su mano hacia adelante.



# Accel World – Vol. 25 – God of Demise

“i«Light Shell»!<sup>3</sup>”

---

<sup>3</sup> Coraza/Caparazón de Luz.





En ese mismo momento, «Synthesis» dejó de engañar al sistema y el campo gravitatorio de Tezcatlipoca intentó nuevamente caer sobre Haruyuki.

Pero desde la mano derecha de Silver Crow, una bola de luz se elevó silenciosamente, deteniendo el campo que distorsionaba el espacio. La coraza blanca como la nieve era delgada hasta el punto de la transparencia, pero aun así continuó expandiéndose inexorablemente. En un abrir y cerrar de ojos, la superficie aumentó a diez metros, luego a veinte, y se acercaba lentamente a los cinco Reyes que estaban en el centro del cráter de Budokan.

Sólo un poco más... y la luz de Haruyuki alcanzaría a Kuroyukihime.

“Vamos... ext-t-tiéndete.”

Haruyuki estiró la mano con todas sus fuerzas, pero la figura de Black Lotus de pie a la distancia de repente comenzó a desdibujarse ante sus ojos. Su alma, o mejor dicho, el circuito cuántico no pudo soportar la sobrecarga y empezó a fallar. Pero Haruyuki no podía apagar la Encarnación. Tenía que liberar a los Reyes de los grilletes gravitacionales a toda costa, antes que Tezcatlipoca lance el ataque final con su mano izquierda. Si no los ayudaba a escapar, entonces todos los esfuerzos invertidos en «Synthesis» y «Light Shell» serían en vano.

Todo se volvió borroso y oscuro delante de sus ojos. Sus sentidos se fueron apagando gradualmente. Y aun así, Haruyuki continuó exprimiendo su imagen mental. Solo quedaban tres... no, ya dos metros...

Pero entonces el Overlay en la mano derecha de Silver Crow parpadeó y se apagó.

En ese instante, el caparazón de luz explotó al igual que un vidrio, dispersándose en miles de fragmentos.



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

Un décimo círculo concéntrico se iluminó en la mano izquierda de Tezcatlipoca.

Los círculos a su vez, desde el exterior al interior, comenzaron a estallar en un resplandor deslumbrante. El mundo se estremeció ante la densidad sin precedentes de energía que se había reunido en la palma del gigante. Señalando la hora de la muerte.

De repente, desde la izquierda, derecha y detrás de Haruyuki, destellaron luces de colores: azul, rojo, amarillo, verde, morado. Efectos de movimientos especiales... y Overlay.

La coraza de luz tuvo sentido. Aunque sólo duró una fracción de segundo, los camaradas de Haruyuki no perdieron su oportunidad. Antes de que la gravedad los empujara al suelo nuevamente, lograron gritar los nombres de sus ataques:

“¡«Lightning Cyan Spike»!”

“¡«Searing Note»!”

“¡«Limonen Sorbet»!”

“¡«Isilin Strike»!”

“¡«Charged Vine»!”

“¡«Rocket Straight»!”

“¡«Carnage Cannonball»!”

“¡«Superluminal Strings»!”

“¡«Borderless Cut»!”

“¡«Spiral»!”

“¡«Wind Bullet»!”

“¡«Radiant Burst»!”



“¡«Heavenly Stratus»!”

Haruyuki solo pudo distinguir esos nombres, aunque faltaban más, llegó a oír un total de cincuenta. Una descarga masiva de Movimientos Especiales y Encarnaciones de largo alcance se elevaron del suelo y precipitaron hacia arriba, fusionándose en un arco iris.

Pero lo más llamativo no fue la velocidad de reacción de los Burst Linkers que atacaron al enemigo en cuanto el campo gravitacional se debilitó.

Sino que los Burst Linkers más fuertes de las Seis Grandes Legiones no se habían puesto de acuerdo de ninguna forma, pero todos eligieron un mismo objetivo, y este objetivo no era la cabeza de Tezcatlipoca, ni siquiera sus manos, sino la Reina Blanca White Cosmos, flotando sobre el Pegaso en la parte posterior de la cabeza del Enemy gigante.

A juzgar por la rara y elegante forma del avatar de Cosmos, incluso siendo de nivel nueve, no parecía presumir de una fuerte armadura. Nunca sobrevivirá a los cincuenta movimientos especiales y encarnaciones si estos llegasen a su objetivo. Prueba de ello fue que Platinum Cavalier, sentado en el Pegaso delante de Cosmos y sosteniendo las riendas, intentó tomar el escudo en su espalda. Pero no lo haría a tiempo, y de todos modos el escudo no podría detener la ráfaga de ataques.

White Cosmos también se dio cuenta de esto y elevó bruscamente [Luminary] que hace un momento había bajado.

La mano izquierda de Tezcatlipoca, lista para dar el golpe decisivo, se movió a una velocidad increíble para su tamaño. El arco iris, tejido a partir de muchos ataques de largo alcance, se estrelló contra la poderosa palma.



Se produjo un destello.

Por un momento, el cielo nocturno se volvió rojo por la monstruosa explosión.

Al parecer, no solo fueron los Movimientos Especiales y las técnicas de Encarnación de los Burst Linkers lo que explotó, sino toda la energía que Tezcatlipoca había acumulado en su mano. Un momento después, una onda de choque golpeó el escenario, causando que se estremeciera y haciendo que la armadura de Haruyuki, quien yacía en el suelo, crujiera.

Tezcatlipoca se inclinó. Haruyuki casi gritó: "¡Está cayendo!", pero el Enemy extendió su mano derecha hacia un lado, dio un paso atrás y se mantuvo firme. Tenía muchas ganas de evaluar el daño hecho, pero las barras de salud flotaban a cien metros del suelo y se veían tan pequeñas que Haruyuki ni siquiera podía contar cuántas eran.

Pero, aunque no lograron arrojar al Enemy al suelo, tuvo que balancear su mano derecha, por lo que el campo gravitacional desapareció definitivamente. Haruyuki sabía que no se podía aprovechar tal oportunidad, pero el efecto negativo de haber sobrecargado su imaginación aún no había abandonado su cuerpo e incluso le impedía pensar.

De repente, alguien sujetó a Haruyuki y lo ayudó a levantarse.

"¡Nosotros nos encargaremos a partir de aquí, Crow!" gritó Takumu, sujetando firmemente a su amigo con su mano izquierda y apuntando al cielo con el [Pile Driver] en su mano derecha.

El resto de los Burst Linkers también pusieron manos a la obra sin esperar órdenes.



Cincuenta y tantos avatares de largo alcance inmediatamente prepararon una formación y empezaron a preparar la próxima descarga. Los avatares cuerpo a cuerpo se dividieron en dos escuadrones y avanzaron por los flancos. Pero si bien su coordinación merecía respeto, se estaban olvidando de algo muy importante. Los Cinco Reyes en el cráter de Budokan aún no habían recuperado el sentido. A juzgar por las grietas que atravesaban incluso la armadura del Rey Verde, la fuerza de gravedad los había golpeado con muchísima más fuerza.

“¡Tengo que... proteger a senpai!” exclamó Haruyuki con voz ronca e intentó dar un paso hacia el cráter, cuando de repente...

“¡Onii-chan!” Gritó uno de los avatares de largo alcance.

Esa dulce voz sólo podía pertenecer a Lemon Pierrette, miembro de la Legión Amarilla.

El Rey Amarillo Yellow Radio, quien estaba detrás de los otros Reyes, reaccionó a su grito desesperado.

Extendió sus brazos sorprendentemente delgados a los lados. El de la derecha abrazó a Blue Knight y Purple Thorn, el de la izquierda a Green Grande y Black Lotus.

“¡«Clown’s Last Resort»!<sup>4</sup>” Yellow Radio gritó el nombre de su técnica y emitió una deslumbrante luz amarilla. Esta no era simplemente un efecto de movimiento especial, sino que se trataba de Overlay de Encarnación...

La luz se convirtió rápidamente en lo que parecía ser humo venenoso. Se oyó un fuerte estallido y los Reyes desaparecieron de la vista.

Luego el mismo humo amarillo apareció frente y a la derecha de Haruyuki, en el corazón del ejército de Burst

---

<sup>4</sup> Último Recurso del Payaso.



Linkers. El viento de la noche despejó el aire y los cinco Reyes aparecieron desde las nubes de humo.

“¡¿Teletransportación?!“ Gritó Takumu con un tono grave de sorpresa.

Lo que había sucedido fue realmente asombroso. Brain Burst es fundamentalmente un juego de lucha y la teletransportación era una gran ventaja. Haruyuki solo conocía una habilidad de este tipo: el “«Flash Blink»“ de Chrome Falcon e incluso eso era solo una imitación de la teletransportación real. De hecho, el avatar que usaba esta habilidad se convertía en un montón de fotones y rápidamente volaba hacia adelante.

Pero incluso esa imitación era suficiente para Haruyuki, al convertirse en el Sexto Chrome Disaster y tener acceso a «Flash Blink», lo utilizó para aplastar a sus enemigos casi con total impunidad. Solo Black Vise, vicepresidente de la [Acceleration Research Society], pudo detenerlo utilizando “«Hexahedral Compression»“. Pero resulta que ahora Yellow Radio poseía en secreto una habilidad de este tipo, que, para ser honesto, era considerado por muchos como el luchador más débil entre los Reyes, incluso después de White Cosmos.

Los reyes se desplazaron casi cincuenta metros. Pero, si Radio podía teletransportarse todo este tiempo, ¿por qué no ayudó a los Reyes a atravesar el “«Icosahederal Insulation»“ de Black Vise y evitar que los matara la caída del Inti?

Sin embargo, esa pregunta que rondaba en su cabeza no requería una respuesta urgente. Aunque los legionarios ahora podían defender a los Reyes, el peligro aún no había cesado.



Apenas absteniéndose de correr inmediatamente hacia la herida Kuroyukihime, Haruyuki miró hacia el cielo nocturno.

Tezcatlipoca todavía estaba de pie, inclinado pesadamente y sin moverse. Los últimos destellos se extinguieron y la mano izquierda que protegía a Cosmos apareció del humo.

No quedaba nada de la palma del gigante a excepción del pulgar. Eso significaba que algunos de los ataques atravesaron el Enemy y alcanzaron a la Reina Blanca. Puede que incluso haya muerto junto con Platinum Cavalier.

Haruyuki miró al cielo con todas sus fuerzas.

De repente, voces de asombro retumbaron por el lugar.

Contra el fondo blanco como la nieve de la luna, un pentágono deslumbrante brillaba de color dorado. Era mismo escudo que colgaba detrás de la espalda de Platinum Cavalier, pero por alguna razón se había vuelto tan grande que no solo cubría al dueño y la Reina Blanca, sino a todo el Pegaso.

Entonces, el escudo disminuyó su tamaño silenciosamente, revelando a ambos Burst Linkers sobre el lomo del caballo alado. Haruyuki no podía verlos bien desde la distancia, pero parecían sanos y salvos.

“Vaya, ¿“Bashful” nos ocultó una carta de triunfo como esa?” Murmuró Manganese Blade de la Legión Azul, de pie a la izquierda de Haruyuki.

Aparentemente, ella luchó en reiteradas ocasiones contra Cavalier, pero nunca lo había visto aumentar el tamaño de su escudo.



“Pero aun así destruimos la mano izquierda de Tezcatlipoca. Ahora no podrá usar su ataque mortal,” comentó Cobalt Blade junto a Manganese.

“El campo gravitacional de su mano derecha es aun extremadamente peligroso por sí mismo,” dijo Ardor Maiden de pie frente a ellos, dándose la vuelta por un segundo. “Debemos estar preparados para atacar inmediatamente su brazo derecho tan pronto como intente moverlo.”

“Así es... Crow no ha descansado lo suficiente, no podrá protegernos de nuevo,” dijo Manganese Blade, dándole una palmada en la espalda a Haruyuki.

*‘No importa, los protegeré todas las veces que sea necesario,’* quiso responder, pero ni siquiera sus labios se movieron por su estado de debilidad. Quizás si Takumu dejaba de sujetarlo colapsaría inmediatamente al suelo. Pero a pesar de que Haruyuki comprendió que difícilmente tendría la fuerza para otro «Light Shell», se juró a sí mismo usarlo una y otra vez si fuera necesario.

De repente, Tezcatlipoca comenzó a moverse y los Burst Linkers se tensaron al mismo tiempo. Sin embargo, el gigante solo se enderezó, bajó su mano herida y se congeló nuevamente.

Platinum Cavalier y la Reina Blanca que flotaban bajo el velo de la noche permanecieron inmóviles. Sólo las alas del Pegaso se movían en todo campo.

Entonces Haruyuki escuchó:

“Simplemente impresionante.”

Esa voz extraordinariamente inocente, pura y dulce, pertenecía a White Cosmos, apodada “Transient Eternity”.



La Reina Blanca tomó [Luminary] con ambas manos y lo presionó contra su pecho como si realmente la invadiera un sentimiento de admiración.

“Hace mucho tiempo, todo un ejército de guerreros experimentados no pudo hacer nada contra Tezcatlipoca, y tu derrotaste su “[Tóxcatl]”<sup>5</sup> en un instante.” continuó.

Sus palabras dejaron desconcertado a Haruyuki.

Tezcatlipoca emergió desde el interior del “Dios del Sol Inti”, un Enemy monstruosamente fuerte que no había sido derrotado por nadie desde los inicios del Mundo Acelerado. Eso significaba que incluso la Reina Blanca estaba viendo a Tezcatlipoca por primera vez. Sin embargo, habló como si un ejército de fuertes Burst Linkers ya hubiera intentado luchar contra él.

Y de hecho, ¿cómo es que la Reina Blanca sabe el nombre de este Enemy y el de su ataque? Ninguno de los otros Pioneros, como los Reyes Azul y Verde, ni siquiera los Enemys miembros de los Cuatro Santos, Metatrón y Amaterasu, sabían que la muerte de Inti llevaría a la aparición de Tezcatlipoca. ¿De dónde podría haber averiguado eso White Cosmos?

Haruyuki, todavía incapaz de mantenerse en pie sin la ayuda de Takumu, reflexionaba sobre estas cuestiones hasta que una voz un poco cansada pero rotunda y desafiante se oyó a la derecha:

“Tu ecuanimidad es más bien un engaño, Cosmos,” la Reina Negra Black Lotus, también conocida como Kuroyukihime, levantó la hoja ligeramente astillada de su mano derecha y la apuntó directamente a la Reina Blanca. “Entiendes perfectamente que no importa lo fuerte que sea esa criatura, no caeremos en la misma trampa por

---

<sup>5</sup> Quinto mes del calendario Azteca.



segunda vez. Tan pronto como destruyamos el brazo derecho no podrá usar el campo gravitacional y la batalla será similar a una cacería habitual de Enemys. Quizás tenga una gran cantidad de salud, pero si puede recibir daño, será mucho más fácil de derrotar que Inti. Sí, tomará mucho tiempo, pero prevaleceremos, ¡y no dejaremos que tú y ni Cavalier desciendan!"

Pero no importaba cómo Kuroyukihime lanzara truenos y relámpagos a su hermana mayor, la Reina Blanca no se sintió incomoda en absoluto y respondió a su "hija" con una voz suave:

"No hay forma de que te deshagas de tu mal hábito de correr hacia adelante, Lotus. ¿Crees que Tezcatlipoca, la segunda forma de Inti, será más fácil de derrotar que la primera? Permíteme recordarte que solo una corona de [Luminary] fue suficiente para tomar el control de Inti, pero para este niño fueron necesarias seis."

Y de hecho, en Tezcatlipoca brillaban seis coronas de espinas: en la cabeza, muñecas, pecho, estómago y cintura. Por cierto, esto solo indicaba que era seis veces más difícil tomar control del gigante que Inti, sin embargo, se podía llegar a otra conclusión: seis coronas son suficientes para tomar el control incluso de un Enemy de Clase Ultra.

Ese pensamiento estalló en la cabeza de Haruyuki como si fuera fuegos artificiales. Recordó nuevamente la pregunta que había hecho un par de minutos atrás.

¿Qué estará tratando de lograr White Cosmos al reunir las tres fuerzas más grandes del Mundo Acelerado?

Solo había una respuesta: el Castillo Imperial. Iba a derrotar a los invencibles dioses que protegían las puertas, luego derrotaría a los aún más poderosos Enemys en la mazmorra del palacio y obtendría el último Arc:



"[Fluctuating Light]". Lo que todo Burst Linker aspiraba como meta final.

Pero de ser así...

Haruyuki se apoyó en el hombro de Takumu y se enderezó un poco, esforzando al máximo toda la fuerza que había regresado a él.

"¡Reina Blanca!" Gritó con todas sus fuerzas.

White Cosmos en lo alto movió un poco la cabeza. La mirada desde detrás de las lentes de un color asombroso parecía traspasarla.

A Haruyuki le temblaron las piernas, pero las controló y habló lo más alto posible.

"¡Reina Blanca, si puedes tomar control incluso de un Enemy de Clase Ultra... entonces nosotros, unidos, podríamos someter también a los Dioses del Castillo Imperial! ¡¿No estás satisfecha con esa decisión?! ¡¿Por qué elegir el camino del dolor y derramamiento de sangre cuando todas las Legiones podrían formar una alianza y superar juntas la mazmorra final?!"

Tanto él como Kuroyukihime consideraban a la Reina Blanca como el mayor enemigo, quien difícilmente merecía el perdón... Pero, aunque entendía todo eso, Haruyuki no pudo evitar hacer esta pregunta.

El eco continuo de su grito finalmente se silenció, pero nadie rompió el silencio durante mucho tiempo.

Finalmente, en la noche iluminada por la luna, se oyó una voz tranquila, casi como un susurro, proveniente de la Reina Blanca:

"Asombroso," hizo una pausa tan breve que Haruyuki ni siquiera tuvo tiempo para pensar qué cosa podría haber sido asombrosa. "Hace mucho tiempo... en un mundo



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

virtual completamente diferente a este, se desarrolló una situación similar a esta. Muchos jugadores que venían desde diferentes mundos se enfrentaron a una elección: cooperar y completar el juego juntos, o matarse unos a otros antes de que el otro pueda traicionarlos. Entre ellos había un idealista que hablaba exactamente como tú, Silver Crow. Muchos escucharon sus palabras, pero al final..."

La Reina Blanca hizo una pausa y negó con la cabeza.

Haruyuki sintió como si el avatar blanco como la nieve se hubiera transformado. El halo de santidad fue reemplazado por un aura de frío inexorable.

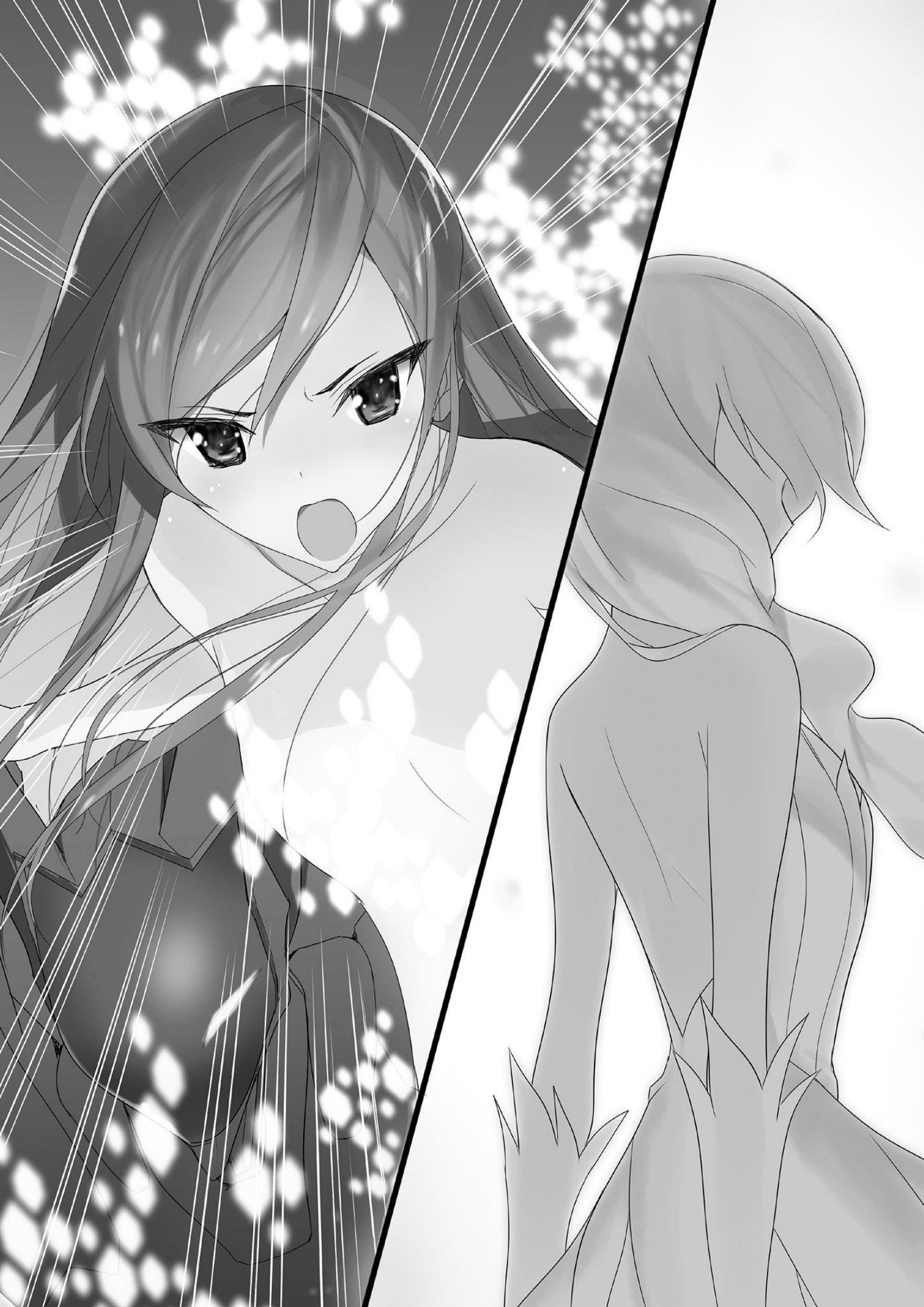
"Demasiado tarde. Todos ustedes llegan irremediablemente tarde," terminó con una voz imponente que hizo que las entrañas de Haruyuki se congelaran.

Incluso Takumu a su lado se tensó.

Era como si la Reina Blanca hubiera impuesto grilletes a todos, pero Kuroyukihime inmediatamente derramó su rabia en respuesta, haciéndolos pedazos:

"¡Si ese es el caso, entonces acabaremos con ustedes!"





Se oyó un estruendo ensordecedor y un Overlay púrpura brotó del cuerpo de la Reina Negra. El resto de los Reyes también se iluminaron con sus respectivos colores, como si transmitieran su propia determinación al resto de los Burst Linkers.

*'Tenemos que derrotarla para evitar futuras tragedias,'* se dijo Haruyuki a sí mismo, apretando el puño izquierdo. Todavía se sentía agotado, pero tenía suficiente fuerza para una técnica de Encarnación más.

Él sabía qué hacer. Ahora, después de destruir la mano izquierda de Tezcatlipoca, de lo único que tenían que temer era el campo gravitacional. Tan pronto como la mano derecha bajada se levante y se vuelva hacia ellos con la palma abierta, los Burst Linkers tendrán que desatar todos sus ataques sobre ella. Tezcatlipoca puede ser seis veces más fuerte que Inti, pero no tiene la misma protección contra daños. Como ya señaló Kuroyukihime, esto era suficiente para ganar.

El aire sobre el campo de batalla estaba casi rebosante de tensión. En el cielo nocturno, las nubes se arremolinaban y se retorcían, como si fueran convocadas por las auras de ciento un Burst Linkers.

Pero aun así la Reina Blanca permaneció inmóvil.

¿Quizás estaba esperando que sus enemigos se cansaran? Pero en la batalla de hoy asistieron principalmente Burst Linkers de alto nivel con un perfecto dominio de la Encarnación. Podían mantener una imagen mental durante una o dos horas. Si Cosmos permanecía sin hacer nada, incluso podrían enviar a alguien al portal para que salga y traiga refuerzos.

Además, es poco probable que el Enemy Pegasus, sobre el que estaban sentados Cosmos y Cavalier, pudiera volar para siempre. Silver Crow tiene que gastar energía para



volar y la fuerza del caballo alado probablemente también sea limitada. Tan pronto como los enemigos aterricen, los avatares cuerpo a cuerpo se encargarían de ellos inmediatamente. Por lo que no es rentable para la Reina Blanca prolongar la batalla.

Pero cuando Haruyuki pensaba en ello...

El suelo bajo sus pies empezó a temblar levemente.

Al principio creyó que era el espíritu de lucha de los cien Burst Linkers lo que hizo que el escenario se estremeciera, pero luego se dio cuenta de su error. Se oyeron pasos distantes y firmes, a la izquierda, a la derecha, al frente y por detrás.

Eso solo podría ser...

“Enemy...” murmuró Haruyuki.

“Maldita sea,” dejó escapar con nerviosismo Manganese Blade a su lado. “Luego de la batalla contra Inti derrotamos a toda una multitud por lo que pensé que no aparecerían por mucho tiempo. Pero parece que fue una completa equivocación.”

Haruyuki no había olvidado que los Enemys se sienten atraídos por la Encarnación. Pero, como dijo Manganese, durante la batalla contra Inti trajeron un par de docenas de enormes Enemys con Encarnación, los cuales tuvieron que derrotar con habilidades ordinarias. El área alrededor del parque Kitanomaru había sido completamente despejada, Haruyuki creía que no aparecerían nuevos Enemys aquí hasta ocurrida la Transición. Pero la Ráfaga de Encarnación que destruyó la mano izquierda de Tezcatlipoca fue tan poderosa que atrajo la atención de Enemys que estaban aún más lejos.

Pronto los enormes monstruos de las Clases Salvaje y Bestia aparecerán por todos lados y los Burst Linkers no



tendrán tiempo suficiente para atacar la mano de Tezcatlipoca. Pero era demasiado arriesgado dispararle en este preciso momento, ¿y si la otra fue destruida solo porque el escuadrón aprovechó un momento de vulnerabilidad del enemigo?

“Los Enemy's ordinarios deberían atacar a los que están siendo controlados,” dijo Sky Raker, ubicada detrás a la derecha de Haruyuki.

Se levantó de su silla de ruedas destruida y elevo ambas manos, envueltas en un halo verde. Kuroyukihime dijo una vez que Fūko sólo usaba Encarnación positiva, por lo que a Haruyuki creyó que solo poseía técnicas de defensa a gran escala como «Wind Veil» y «Swirl Sway», pero durante el ataque al brazo de Tezcatlipoca, Sky Raker no se hizo a un lado y usó una poderosa Encarnación de combate llamada «Wind Bullet».

Aquellos Burst Linkers cuya Encarnación se encuentra en el primer cuadrante (es decir, con energía positiva dirigida al exterior) sufren enormemente cuando tienen que recurrir a la fuerza del cuarto cuadrante (energía negativa dirigida al exterior). Por ejemplo, la Encarnación de Utai es incluso más positiva que la de Fūko y tiene un poder purificador, por lo que cuando una vez quemó a un Enemy en un Lago de Lava de Encarnación, se desmayó incapaz de soportar la tensión. Sin embargo, Fūko, sin mostrar ningún signo de cansancio, habló con voz confiada:

“Además, los Enemys fuertes atacan no solo al enemigo más cercano, sino al que les parece el más peligroso. Pero si varios de los Clase Bestia apuntan a Tezcatlipoca, la Reina Blanca tendrá que intervenir. En ese momento podremos destruir su mano derecha.”



“De acuerdo, eso está bien para mí,” dijo el Rey Azul Blue Knight, quien hasta el momento había permanecido en silencio.

Levantó la espada [Impulse], uno de los Seven Arcs, con ambas manos y luego miró a la Reina Negra.

“Lotus, ordena un ataque masivo. Tú, de todos nosotros, eres quien mejor conoce los hábitos del Cosmos.”

“Bien,” respondió brevemente Kuroyukihime.

El Rey Verde levantó su escudo en forma de cruz [Strife], la Reina Púrpura golpeó el suelo con el cetro [Tempest], el Rey Amarillo hizo girar su bastón [Spinning Staff] en sus manos y la Reina Roja sacó la pistola [Peacemaker] de su funda.

El temblor siguió creciendo al punto de ya parecerse un pequeño terremoto. Mirando más de cerca, Haruyuki notó figuras gigantes, aunque mucho más pequeñas que Tezcatlipoca, corriendo a lo largo del foso del Castillo Imperial.

Era probable que alrededor de la mitad de los Enemys ataque al ejército de las Seis Legiones, el cual tendrá que contener la embestida y prepararse para atacar a Tezcatlipoca simultáneamente, bajo el mando de Kuroyukihime. Los avatares acorazados y de combate cuerpo a cuerpo ya se alineaban alrededor de los demás, sin esperar órdenes.

¿Qué sucederá primero? ¿El anillo defensivo no resistirá los ataques de los Enemys y se producirá una batalla desordenada? ¿O la Reina Blanca ordenará al Tezcatlipoca que vuelva a activar el campo gravitacional para impedir el daño entrante?



La respuesta a esa pregunta determinaría no solo el resultado de esta batalla, sino también la guerra contra la Legión Blanca y la [Acceleration Research Society].

“Haru, ¿puedes ponerte de pie?” susurró Takumu lo más silenciosamente posible.

“Sí,” asintió Haruyuki. “Gracias Taku, estoy bien.”

“Entonces yo también me uniré al grupo de defensa. Seré más útil allí porque me he quedado sin energía.”

De hecho, Takumu había disparado su «Lightning Cyan Spike» en la ráfaga reciente. Este movimiento especial consumía mucha energía, por lo que Cyan Pile no podía usarlo con demasiada frecuencia. En cuanto a la Encarnación, la «Cyan Blade» es un arma cuerpo a cuerpo y, por desgracia, no llegaría hasta la mano de Tezcatlipoca.

“Entendido,” Haruyuki asintió, se separó de Takumu y se enderezó.

Sus piernas tambaleaban, pero se estabilizó y quitó la [Lucid Blade] de su cinturón junto con su vaina.

“Tómala por ahora. Ya no la necesitaré en esta batalla,” dijo, sosteniendo la espada con la empuñadura hacia adelante.

“Pero...” Takumu trató de protestar, pero inmediatamente se quedó en silencio.

Debió darse cuenta de que, desde un punto de vista lógico, sería lo mejor. La tarea de Haruyuki en esta batalla se había reducido a una de dos opciones: participar en el próximo ataque colectivo con la ayuda de «Laser Javelin» o proteger a los aliados con la ayuda de «Light Shell», por lo que realmente no necesitaría una espada. Por otro lado, si Takumu iba a proteger a sus camaradas, no podría usar



la «Cyan Blade», porque la Encarnación podría atraer la atención de aquellos Enemys que atacarían a Tezcatlipoca.

“Gracias.”

Agradeciéndole a su amigo, Takumu tomó la [Lucid Blade] y la colgó en su muslo derecho. Quizás esta espada era demasiado corta para el enorme cuerpo de Cyan Pile, pero Takumu probablemente descubriría cómo usarla en paralelo con el [Pile Driver] en su segunda mano, sin importar lo extraño que parezca.

Haruyuki asintió con la cabeza, guiando su mirada hacia el anillo exterior de avatares, luego dirigió su atención a Tezcatlipoca y a la Reina Blanca sobre él. Takumu y el resto de Burst Linkers seguramente repelerían el ataque de los Enemys. Haruyuki solo debía creer en ellos y esperar la orden de Kuroyukihime.

El temblor del suelo aumentaba rápidamente. La manada Enemys no debería estar a más de cien metros de distancia. Pero la Reina Blanca seguía sin moverse, presionando [Luminary] contra su pecho y manteniendo un silencio significativo.

La manada de Enemys se dividió en dos. Un grupo corrió directamente hacia los Burst Linkers, el otro se dirigió a los pies de Tezcatlipoca. El enfrentamiento de Enemys contra los defensores y Tezcatlipoca era inminente...

De repente, la Reina Blanca bajó abruptamente [Luminary].

“¡Prepárense!” gritó Kuroyukihime, estirando su mano izquierda y poniendo su mano derecha sobre ella.

Haruyuki se puso en la misma postura y llenó sus manos con Overlay lo mejor que pudo.



Esto es lo que debería haber sucedido: Tezcatlipoca levantaría su mano derecha para cargar un ataque gravitacional, el cual la Reina Blanca llamó “[Tóxcatl]”. En respuesta, los seis Reyes y docenas de otros Burst Linkers desatarían todos sus ataques de largo alcance para destruir la mano antes de que aparecieran cinco círculos en ella.

Pero en su lugar, el gigante carmesí no levantó su mano derecha, mucho menos la izquierda. En cambio, un círculo amarillo apareció en su pecho.

Y otro igual—bajo los pies de Haruyuki.

“¡Karasu-san!”

“¡Crow!”

Las voces de Sky Raker y Manganese Blade sonaron desde ambos lados. Ambas chicas trataron de agarrar las manos de Haruyuki, pero sólo lograron rozar sus dedos contra la armadura metálica. El monstruoso empuje ya había logrado elevar a Silver Crow al cielo.

“¡¿Q-que?!?” se preguntó Haruyuki sorprendido, pero inmediatamente trató de extender sus alas.

Sin embargo, tan pronto como trató de recomponerse, la enorme mano derecha de Tezcatlipoca se acercó y lo agarró.

Haruyuki fue aplastado con una fuerza terrible. Su armadura crujío y el indicador de salud se redujo drásticamente.

Pero superó su miedo a ser aplastado y gritó tan fuerte como pudo:

“¡Senpai! ¡Dispara directamente en mi dirección!”



La muerte de Haruyuki significaba sólo la pérdida de unos pocos Burst Points y una hora de espera hasta su resurrección. Era más que un digno sacrificio con tal de destruir la mano derecha de Tezcatlipoca, y Kuroyukihime debería haberlo entendido.

Y sin embargo...

La conexión invisible entre “padre” e “hijo” indicó a Haruyuki que Kuroyukihime no pudo tomar una decisión rápida.

Es por eso que la Reina Blanca una vez más fue la primera en triunfar.

Ella agitó [Luminary] nuevamente, y Tezcatlipoca cruzó su brazo derecho sujetando a Silver Crow junto a su izquierdo herido contra su pecho. Antes de que Haruyuki tuviera tiempo de pensar en lo que significaba ese movimiento, un círculo rojo de docenas de metros de diámetro apareció de repente bajo los pies del gigante.

Sólo siete u ocho Enemys de Clase Bestia llegaron al círculo, los Burst Linkers estaban lo suficientemente lejos. Pero Haruyuki gritó tan fuerte como pudo de todos modos:

“¡Protéjanse!”

En el siguiente instante, llamas escarlatas salieron de las plantas de los pies de Tezcatlipoca. Los enormes Enemys brillaron como fósforos y con aullidos desgarradores se convirtieron en brasas, a pesar de sus enormes reservas de salud.

*‘El poder de este ataque fue asombroso. Si hubieran sido avatares de combate cuerpo a cuerpo en lugar de Enemys bajo Tezcatlipoca, no habrían durado ni un segundo.’*

Sin embargo, los pensamientos llenos de horror de Haruyuki sólo eran parcialmente ciertos.



No podía moverse, pero de repente sintió que la fuerza de gravedad aumentaba. El enorme cuerpo de Tezcatlipoca empezó a elevarse en el aire. El fuego de los pies resultó no ser un ataque en absoluto, sino una forma de escape, además, lo suficientemente fuerte como para elevar al Enemy de Clase Ultra de cien metros altura.

De repente, los oídos de Haruyuki fueron ahogados por el monstruoso estruendo. La corriente de llamas se intensificó varias veces. Una oleada de humo y calor barrió el cráter y envolvió a los Burst Linkers. El brillo de las técnicas defensivas se desvaneció rápidamente bajo las oscuras nubes de humo.

Y eso fue lo último que Haruyuki pudo ver.

Tezcatlipoca se elevó hacia los cielos como un cohete, dejando el suelo muy por debajo. Al mirar a su alrededor, Haruyuki notó un Pegaso cerca, también galopando hacia el cielo nocturno.

La Reina Blanca eligió huir en lugar de luchar.

¿Pero por qué? Si el “propulsor” de escape de Tezcatlipoca era suficiente para destruir media docena de Enemys de Clase Bestia, fácilmente podía incinerar a los Burst Linkers sin usar sus brazos.

*‘¿Por qué Cosmos no hizo eso? ¿Y por qué no me mató...?’* reflexionó Haruyuki y de repente se dio cuenta de lo que había sucedido.

Era demasiado pronto para alegrarse de haber sobrevivido a la batalla. Quizás la muerte en el parque Kitanomaru era suerte en comparación con lo que venía a continuación.

Los enemigos lo habían capturado.



Recuperándose, Haruyuki miró al suelo y entrecerró los ojos, pero todo lo que pudo ver fue un mar interminable de edificios similares a templos del escenario Moonlight, lo que no le ayudaba a entender adónde lo llevaban. Sin embargo, a juzgar por la velocidad con la que pasaba el paisaje, viajaban a una gran velocidad. A este ritmo, pronto dejarían Tokio.

¿Qué hacer? La mano del Enemy lo agarraba tan fuerte que sería imposible escapar. Un ataque a la Reina Blanca también estaba fuera de discusión. Haruyuki se sorprendió a sí mismo pensando: '*Ojalá pudiera disparar láseres de mis ojos al igual que Argon Array,*' y nuevamente empezó a pensar de manera constructiva.

Ahora mismo tenía que averiguar la ruta. Luego, cuando aterrice Tezcatlipoca, necesitaba averiguar exactamente dónde estaba. Debería ser capaz de hacerlo. No era de extrañar ya que al convertirse en Burst Linker estudió el mapa de Tokio a detalle.

Luchando contra su miedo, Haruyuki abrió bien los ojos y miró de nuevo al suelo debajo de él.



## Capítulo II

Haruyuki se esforzó por recordar todos los detalles de la ruta que le fueran posibles, pero sus esfuerzos fueron casi en vano.

El Enemy de Clase Ultra “Dios del Apocalipsis Tezcatlipoca” volaba detrás del pegaso, en el cual iban sentados la Reina Blanca White Cosmos y su guardián Platinum Cavalier. Desde el parque Kitanomaru, volaron primero hacia el este y luego hacia el sureste. Cuando Ginza, Harumi y Ariake quedaron atrás, el Enemy comenzó un suave descenso hacia la superficie de la Bahía de Tokio y finalmente aterrizó en una isla artificial llamada Rompeolas Central, más tarde rebautizada como Reiwa Jima. Para ser más precisos, el lugar de aterrizaje fue el parque de atracciones Tokyo Grand Castle, inaugurado hace un año atrás.

Haruyuki nunca había estado aquí, pero muchas veces vio fotos y videos de un enorme castillo europeo construido en el corazón del parque. Y aunque el Mundo Acelerado no solía repetir la apariencia del real, en “Moonlight” este castillo apenas difería del real, destacando claramente del resto de los edificios que parecían templos extranjeros.

Tezcatlipoca descendió gradualmente, emitiendo llamas desde los propulsores ubicados en las plantas de sus pies. Finalmente aterrizó en la plaza frente al castillo principal de Great Castle. El cual al parecer se llamaba Heimveldt. Y aunque la torre más alta de la estructura se elevaba a ochenta metros sobre el nivel del suelo, Tezcatlipoca seguía siendo significativamente más alto.



Estando aún aferrado a la mano del gigante, Haruyuki miró a su alrededor lo mejor que pudo. Finalmente vio a un pegaso aterrizar en el balcón del frente de Heimveldt.

Platinum Cavalier se apresuró a desmontar primero y extendió su mano con reverencia. La Reina Blanca tomó su palma grácilmente y con gracia saltó al suelo.

Haruyuki esperaba que se dirigieran directamente al interior del castillo, pero estaba equivocado. La Reina Blanca hizo oscilar [Luminary], y Tezcatlipoca retiró la mano de su pecho, colocando a su prisionero en el balcón.

Por supuesto, Haruyuki consideró la posibilidad de despegar y huir tan pronto como el Enemy aflojara su agarre. Pero no sabía si tenía la suficiente velocidad para escapar, y la Reina Blanca podría fácilmente aprisionarlo en el Exterminio Infinito. Dado que Great Castle era una atracción importante conocido por todos los que vivían en la capital, tenía que tener un portal en su territorio, solo que Haruyuki no podía permitirse perder el tiempo buscándolo.

Así que dejó que su avatar se deslizara de la palma de la mano de Tezcatlipoca tan pronto como lo soltó. Los pies de Silver Crow tocaron el suelo de mármol, el maltratado avatar no pudo mantenerse de pie y cayó al suelo.

Platinum Cavalier miró al sentado Haruyuki y habló con la misma voz ligeramente perezosa que cuando se conocieron:

“¿Qué... ni siquiera puedes... mantenerte de pie?”

*‘No me darás una mano sin importar cómo responda,’* pensó Haruyuki y sacudió la cabeza torpemente.

“Puedo, no te preocupes.”



De hecho, se sentía más agotado que nunca, habiendo tenido que entrenar inicialmente en el Pabellón Omu durante cuatro meses y luego luchar primero contra Inti para luego contra Tezcatlipoca, sin el más mínimo descanso. Pero Haruyuki no quería avergonzar a la Legión Negra con sus quejas. *'¡Después de dormir en el regazo de Mei-san durante una hora estoy listo para mover montañas!'* Se animó y se puso de pie resueltamente.

Su cabeza estaba un poco mareada, pero forzó su espalda a enderezarse. Mirando primero a Platinum Cavalier y luego a White Cosmos ubicada detrás de él, preguntó:

“¿Qué vas a hacer conmigo?”

En lugar del caballero, la doncella santa de vestido blanco respondió:

“Fufufu. Eres tan impaciente como dicen que eres. ¿Estás tratando de apurarme? ¿Y si decido quitarte todos los puntos o lavarte el cerebro?”

“Entonces... me iré volando, por supuesto...” contestó Haruyuki, porque no sabía de qué otra manera responder.

“¿Tal vez... debería cortarle las alas... por si acaso?” La mano izquierda de Cavalier se apoyó sobre la empuñadura de su espada.

“¡¿Qué?! ”

No estaba claro por la voz del caballero si estaba bromeando o hablando en serio. Afortunadamente, Cavalier nunca sacó la espada, porque la Reina Blanca dijo:

“No te preocunes, no escapará a ninguna parte. Después de todo, solo aquí encontrará las respuestas a las preguntas que tanto lo perturban.”



“¿P-preguntas...?” repitió Haruyuki como un loro.

“Exactamente,” la Reina Blanca sonrió y asintió con la cabeza. “¿Qué es lo que buscan [Oscillatory Universe] y la [Acceleration Research Society]? ¿Cuál es la verdadera naturaleza de este mundo que ni siquiera Rose Milady, quien ha dejado nuestra Legión, conoce?”

Cosmos y Cavalier no irradiaban la hostilidad o incluso la presión informativa inherente a los Burst Linkers de alto nivel. Debido a esto, Haruyuki se relajó un poco, pero ahora las palabras de la Reina Blanca lo congelaron como el hielo.

Este elegante avatar, vestido con la armadura más delgada, estaba siendo controlado por la peor villana, responsable de incontables tragedias en el Mundo Acelerado.

Fue ella quien planeó el Exterminio Infinito de Saffron Blossom y la transformación de Chrome Falcon en el primer Chrome Disaster.

Fue ella la que instigó a su “hija” y hermana menor Kuroyukihime a asesinar deshonrosamente al Primer Rey Rojo, Red Rider.

Fue ella quien distribuyó los kits ISS por todo el Mundo Acelerado, arrastrando a docenas de Burst Linkers al lado oscuro de la Encarnación.

Fue ella quien capturó a la Segunda Reina Roja, Scarlet Rain, y tomó su Armamento Mejorado [Invincible] para convertirlo en Disaster Armor 2.

Fue ella quien trató a Wakamiya Megumi y su avatar Orchid Oracle como una herramienta y la encerró en Tokyo Midtown Tower en el Campo Neutral Ilimitado.



Y finalmente, fue ella quien obligó a los Burst Linkers de las Cinco Grandes Legiones a luchar contra el Dios del Sol Inti para poder tomar control del Dios del Apocalipsis Tezcatlipoca e intentar con su ayuda destruir al resto de los Reyes de una vez por todas.

No hay ni puede haber ninguna justificación para sus crímenes. Haruyuki debería haber respondido “No me interesa” y atacar inmediatamente a los villanos, incluso sólo si resplandece para perder infamemente esta batalla, enfureciendo finalmente a la Reina Blanca y terminando en el Exterminio Infinito...

Haruyuki apretó sus puños en silencio. Al ver esto, White Cosmos sonrió suavemente de nuevo y dijo en voz baja:

“Puedes desatar tu furia después de haberme escuchado.”

“¿Qué prueba existe de que dirás la verdad? ¿Cómo puedo confiar en ti después de que fuiste capaz de engañar a tu propio “hijo”?” preguntó en voz baja.

Los dedos de Platinum Cavalier apretaron la empuñadura de su espada, pero White Cosmos estiró la mano y el caballero se congeló como una estatua.

La líder de la Legión Blanca colgó [Luminary] en su cinturón y se sentó en el sofá de cuero blanco que estaba directamente en el centro del balcón. Apoyó una pierna sobre la otra, repitiendo los movimientos exactos de Kuroyukihime, y miró al prisionero, de pie inmóvil en el mismo lugar.

“Fufu... Silver Crow, me acabo de dar cuenta de que eres mi único “nieto”. Es algo común en el Mundo Acelerado, pero aun así provoca sentimientos profundos, ¿no es así?”



Su voz seguía sonando melódica y suave, no se sentía amenazante, pero Haruyuki sacudió la cabeza y se opuso:

“No importa. La Reina Negra ya no te considera un “padre”, así que no hay nada que nos conecte.”

“Bueno, no lo discuto,” Cosmos estuvo de acuerdo, para nada molesta. “No hay metadatos en la copia del Brain Burst que el “padre” envía al “hijo”, así que no hay genética o herencia en este mundo, a diferencia de la realidad. La hice mi “hija” simplemente porque quise...”

“¿Quisiste...?”

*‘La relación entre “padre” e “hijo” en el Mundo Acelerado es mucho más seria de lo que dices!’* Quería gritar Haruyuki, y tuvo que ejercer toda su fuerza de voluntad para contenerse.

La visión del mundo y los principios de la Reina Blanca eran fundamentalmente diferentes a los suyos. Aunque ambos eran Burst Linkers, el abismo entre ellos era tan ancho y profundo que ninguna palabra podría superarlo.

Así que Haruyuki sólo murmuró en voz baja:

“Aun así, no creo ni una palabra de lo que dices. Incluso si conoces la verdad sobre la “verdadera naturaleza” de este mundo, ¿por qué decírmelo a mí?”

“De hecho, ¿has considerado por qué te traje aquí en primer lugar? Si hubiera querido, podría haber acabado con los puntos de todo tu equipo. Aunque no esperaba que pudieran herir la mano de Tezcatlipoca, pero aun así es algo tan insignificante para él que ni siquiera podrías considerarlo daño.”

“Estás mintiendo,” susurró Haruyuki.



“Velo por ti mismo,” la Reina Blanca levantó la mano y señaló en algún lugar detrás del gigante. “Puedes ver claramente la salud de Tezcatlipoca desde aquí, ¿verdad?”

Haruyuki se giró torpemente hacia el gigante rojo sangre, quien todavía estaba de pie en la plaza. Había unos cuarenta metros desde el balcón hasta su cabeza, pero las barras sobre esta eran realmente visibles. Y tan pronto como Haruyuki las contó...

“Oh...” exhaló involuntariamente.

Diez.

El Arcángel Metatrón, Enemy de Clase Legendaria, tenía cuatro. Los Dioses Suzaku y Seiryū pertenecientes a la Clase Ultra, tenían cinco cada uno. Y Tezcatlipoca poseía el doble.

Pero lo que es aún más terrible, la primera escala había perdido... no más de una décima parte de su reserva. Los luchadores más poderosos de las Cinco Legiones utilizaron contra este Enemy no solo Movimientos Especiales, sino también Encarnación, pero no habían privado al gigante ni siquiera de un uno por ciento de su salud total.

Haruyuki se quedó sin palabras, y la tranquila voz de la Reina Blanca se pudo oír detrás de él:

“Su mano derecha “[Tóxcatl]” y su mano izquierda “[Hueymicailhuitl]”<sup>6</sup> le permiten usar no solo las técnicas más simples, disponibles incluso sin la salud completa, y sin embargo, ya está atacando con tal fuerza. Según mis cálculos, Tezcatlipoca es más fuerte que todos los Santos y Cuatro Dioses juntos.”

‘No puede ser,’ Haruyuki se opuso mentalmente, pero su intuición le dijo lo contrario. A diferencia de los Santos

---

<sup>6</sup> Décimo mes del calendario Azteca.



y Dioses, Tezcatlipoca se veía notablemente primitivo, poseía un torso cilíndrico como un pilar, liso, brazos y piernas sin articulaciones, y una cabeza en forma de huevo. Sin embargo, era esta apariencia la que lo hacía parecer un objeto alienígena. Sin quererlo, tuvo la impresión de que era una criatura terrorífica que existía más allá de los límites de las reglas del Mundo Acelerado.

Por otro lado, si Tezcatlipoca era realmente más fuerte que los Santos y Dioses, entonces había una pregunta en cuestión que debía hacerse. Incluso dos preguntas.

“¿Por qué existe? Los juegos no deberían tener monstruos más fuertes que todos los jugadores combinados,” preguntó Haruyuki, girando sobre sus talones.

La Reina Blanca se encogió de hombros como si hubiera estado esperando esas palabras.

“Por eso es el “Dios del Apocalipsis”. Es un destructor con una sola tarea: poner fin a este mundo. Crow, ya te han dicho cómo surgió el Mundo Acelerado, ¿no es así?”

“Hah... Sí, Graphite Edge dijo...” Haruyuki intentó demostrar su desagrado por la Reina Blanca, luego pensó sobre el tema y revivió esa increíble historia de sus recuerdos. “Que una vez, una guerra estalló en un mundo virtual... Según Graph, dos ejércitos lucharon por una criatura atrapada en este mundo. Un bando quería liberarlo, el otro destruirlo. Finalmente, los líderes de ambos bandos llegaron a la consola del sistema... El líder A trató de destruir a la criatura con la ayuda de los poderes administrativos, pero resultó imposible, así que decidió en su lugar sellarla para siempre. Creando una mazmorra parecida a un castillo en el centro del mundo, colocó al ser en la parte más profunda de esta, colocando ocho monstruos en su camino y cuatro más alrededor de la



mazmorra. Actualmente llamamos a esta mazmorra el Castillo Imperial, y a esos monstruos los Ocho y Cuatro Dioses respectivamente..."

Cuando Haruyuki terminó de hablar, La Reina Blanca asintió y preguntó gentilmente:

"¿Y luego?"

"¿"Y luego" qué?"

"Había dos líderes, ¿no es así? Según Graph, ¿qué fue lo que hizo el líder B?"

"Er..." Haruyuki respiró y repitió la historia que había escuchado de Graphite Edge en el Castillo Imperial: "Decidió poner la esperanza en el futuro. Creía que algún día surgirían guerreros fuertes que serían capaces de derrotar a los protectores de las puertas, irrumpir en la mazmorra, derrotar a los ocho guardianes y salvar a la criatura cautiva. Al menos eso es lo que dijo Graph."

"Ya veo, ya veo..." La Reina Blanca asintió de nuevo.

Haruyuki se preocupó por un momento. ¿Había revelado accidentalmente un importante secreto que ni siquiera Cosmos conocía? Sin embargo, la Reina permaneció imperturbable y no habló sobre lo que Haruyuki esperaba:

"Él está bastante bien informado, aunque es de esperar de un veterano que empezó a jugar incluso antes que los Pioneros."

"¿Antes que los Pioneros?"

Haruyuki miró fijamente la máscara blanca como la nieve de Cosmos.

Los primeros cien Burst Linkers se denominaron Pioneros. Cien niños que recibieron el Brain Burst 2039 del creador del programa, el mismísimo líder B del cual



Haruyuki acababa de hablar. Obviamente, era imposible que existieran en el Mundo Acelerado jugadores más experimentados que ellos.

“¿Qué quieres decir con eso...?” volvió a preguntar.

Por un momento la Reina Blanca lo miró en silencio, luego sonrió levemente.

“Estamos casi en el corazón del asunto... ¿y quieres que siga? ¿No dijiste que no creerías en mis palabras?”

“Oh, ups...”

Haruyuki casi se tapó la boca con la mano. Se preguntó por qué habían planteado este tema, y rápidamente recordó: todo comenzó con la Reina Blanca hablando sobre el Dios del Apocalipsis.

Tezcatlipoca era tan fuerte que alteraba el equilibrio de Brain Burst. La razón por la que está dotado de ese monstruoso poder es porque este Enemy fue creado para destruir el mundo. Por supuesto, las palabras de White Cosmos podrían ser un engaño... pero Haruyuki todavía quería saber qué estaba insinuando tan ominosamente cuando hablaba del “fin del mundo”.

“Te escucharé... y luego decidiré si creerte o no,” dijo Haruyuki, aunque sabía que se estaba comportando exactamente como la Reina Blanca quería que lo hiciera.

White Cosmos levantó su mano derecha en silencio. Un dedo delgado señaló una silla frente al sofá. Haruyuki no sabía si podía sentarse, ya que eso significaría que Platinum Cavalier sería el único que quedaría de pie, pero el caballero silencioso dijo repentinamente:

“En ese caso... iré a poner a Arion... en el establo.”

Asintiendo con la cabeza hacia su líder, se sentó nuevamente sobre el pegaso que estaba en la esquina del



balcón y se fue volando, escondiéndose detrás de las torres del castillo. Así fue como Haruyuki se enteró de que el caballo tenía nombre... y otra cosa mucho más importante: aparentemente, la Legión Blanca utilizaba Great Castle como una de sus bases.

Dirigió su mirada a la Reina Blanca. Ella seguía señalando la silla, por lo que no tuvo más remedio que sentarse obedientemente, pero en el borde de la misma, para poder despegar rápidamente si fuera necesario. Después de un poco de vacilación, preguntó:

“¿Está bien quedarte sin guardaespaldas? Dicen que eres el más débil de los Reyes en combate cuerpo a cuerpo. ¿Y si te ataco?”

“Hmm... Sí, si tuvieras una espada estaría un poco nerviosa. Pero para cuando llegues a mí con tus puños desnudos, tendré suficiente tiempo para arrancarte los brazos con Encarnación. O quizás tu cabeza,” pronunciando estas terroríficas palabras en un tono ligero, White Cosmos se reclinó en el respaldo del sofá.

Una elegante corona brillaba fríamente en su cabeza bajo la luz de la luna, la cual era el núcleo de [Luminary].

Después de darle a Takumu la [Lucid Blade], Haruyuki estaba realmente desarmado. Pero creía que de todas formas apenas tendría tiempo para desenvainar la espada, y mucho menos para atacar. Dudó un poco de que la Reina Blanca fuera realmente capaz de arrancarle los brazos y la cabeza con Encarnación, pero no quería comprobarlo.

“Yo... me disculpo,” Haruyuki hizo una reverencia, luego regresó a donde lo habían dejado. “Tú... dijiste que Graph empezó a jugar antes que los Pioneros... ¿Qué quieres decir?”



“¿Mm? Ah, sí... Es un isótopo<sup>7</sup>. ”

“¿Qué? ¿Isotopo...?” Haruyuki quedó confundido sin entender el significado de la palabra.

“¿Estás seguro de que es realmente importante?” La Reina Blanca se encogió de hombros. “¿No tienes preguntas más urgentes?”

Ciertamente, el primer lugar del ranking de cosas importantes lo ocupaba Tezcatlipoca.

“Bien... Cuéntame sobre el Dios del Apocalipsis,” dijo Haruyuki, mirando de reojo al enorme Enemy de Clase Ultra que estaba de pie en la plaza a su derecha.

Cosmos asintió, bajando su pierna flexionada e inclinándose ligeramente hacia Haruyuki, colocando las palmas de sus manos sobre las delgadas placas de su armadura en forma de falda.

“De acuerdo, te lo diré.”

Aunque habló con el mismo tono de voz, Haruyuki sintió un siniestro escalofrío en sus palabras.

“En definitiva, has contado correctamente la historia del Mundo Acelerado. La guerra secreta, la criatura sellada, todo sucedió. Ni siquiera te equivocaste cuando dijiste que el Líder B, habiendo fallado en liberar a la criatura, decidió confiar en el futuro... Pero entonces surgió un problema. Mucho después de que la guerra terminara, tres juegos experimentales comenzaron a funcionar, cautivando a muchos niños. Los que jugaron a Accel Assault 2038 y Cosmos Corrupt 2040 amaron esos mundos y todo lo que hay en ellos tanto como tú amas Brain Burst 2039.”

---

<sup>7</sup> Aquí dice “同位体” q significa “Isótopo” no tengo idea qué quiere decir por ahora.



Cuando la Reina Blanca habló de los juegos abandonados que fueron el precursor y la evolución de Brain Burst, Haruyuki involuntariamente recordó el Festival Cultural de la Escuela Secundaria Umesato a fines del mes pasado. Después de rescatar a Aqua Current, derrotar a la primera forma de Metatrón, destruir el cuerpo principal de los kits ISS, recuperar el Armamento Mejorado robado a la Reina Roja y luchar contra Disaster Armor 2, [Nega Nebulus] se reunió para celebrar. Fue entonces cuando la Reina Blanca apareció repentinamente frente a ellos en forma de avatar de espectador.

Les dijo las razones por las que Accel Assault 2038 y Cosmos Corrupt 2040 cerraron. Ambos mundos fueron arruinados por el desequilibrio. En AA2038 se puso demasiado énfasis en la guerra, y en CC2040, en la paz. Pero Haruyuki todavía no entendía completamente lo que quería decir Cosmos.

“Cuando viniste a nosotros durante el festival cultural, dijiste: “Paz interminable, convivencia aburrida y asistencia mutua... no generan aceleración, sino estancamiento. El tiempo en el mundo de CC se ha detenido. Por eso murió”.”

“Me alegro mucho que aún lo recuerdes. Sí, eso es exactamente lo que dije, y es cierto.”

“Pero Graph advirtió que tus palabras en su mayoría son instrumentos para controlar a las personas, por lo que no hay que tomarlas como ciertas.”

“¿Ah sí?” La Reina Blanca sonrió sorprendida.

“Pero es un hecho innegable que AA y CC ya no funcionen. ¿Este es el “problema” del que hablabas? ¿Que los niños que amaban esos mundos tanto como nosotros han perdido tanto los programas como sus recuerdos?”



“Je-je...” White Cosmos sonrió por alguna razón y luego negó con la cabeza. Partículas de luz lunar cayeron desde su cabello dorado. “Normalmente eres muy perceptivo, pero ahora estás muy equivocado. El mecanismo de eliminación forzosa del programa y los recuerdos es una verdadera salvación para quienes han perdido todos sus puntos. Imagina ser expulsado del mundo para siempre, pero conservando tanto tus recuerdos como el programa, aunque nunca más volverás a participar en duelos. No querrías eso, ¿verdad?”

Haruyuki casi estuvo de acuerdo, pero apretó los dientes y sacudió la cabeza.

Sí, sería más fácil para él personalmente perder el programa y sus recuerdos. Pero al hacerlo, también olvidaría a los amigos con los que había luchado hombro a hombro en este mundo: Kuroyukihime, Takumu, Chiyuri, Fūko, Akira, Utai, Niko, Pard, Rin, Shihoko... y Metatrón. Haruyuki se preguntó cómo reaccionarían ante el hecho de que su memoria fuera borrada, y se dio cuenta de que no podía aceptarlo tan fácilmente.

Cosmos sonrió levemente cuando vio a Silver Crow ponerse tenso.

“Tal vez mi pregunta sonó demasiado dura. No me sorprende que tengas dudas... pero estoy segura de que la mayoría de los jugadores, si tuvieran la posibilidad de elegir, preferirían perder sus recuerdos después de perder los puntos. Porque el recuerdo del Mundo Acelerado desaparece junto con la cicatriz mental que dio origen al avatar de duelo.”

Haruyuki recordó la despreocupada sonrisa de Noumi Seiji, alias Dusk Taker, después de que le eliminaran el Brain Burst. Era como si se hubiera liberado del espíritu maligno, lleno de odio desenfrenado y sed de poder, que



vivía en su interior y se hubiera convertido en un estudiante aplicado, exitoso tanto en lo académico como en los deportes.

Aparentemente el actual Noumi era mucho más feliz que "Merauder". Sin embargo, cuando Suzukawa Seri de alguna manera incomprendible le devolvió la vida a su avatar Centaurea Sentry, le dijo a Haruyuki: "*Cuando dejé de ser un Burst Linker, siempre sentí un tipo de vacío en mi interior. Como si no pudiera recordar algo, por mucho que lo intentara, y vivía con esa insopportable sensación todo el tiempo.*"

¿Estaba la Reina Blanca al tanto de este sentimiento que atormentaba a todos los ex-Burst Linkers? Y de ser así, ¿por qué seguía insistiendo en que la pérdida de los recuerdos era "la salvación"?

Haruyuki inhaló profundamente, exhaló y preguntó:

"Si ese es el caso... ¿por qué decidiste hacerte famosa como "Nigromante"? ¿Por qué traes a gente "salvada" como Dusk Taker, Red Rider e incluso uno de tus legionarios, Orchid Oracle, de vuelta al Mundo Acelerado? ¿Por qué los haces sufrir?"

Haruyuki se preparó mentalmente para la posibilidad de que esta pregunta pudiera enfadar a la Reina Blanca y se negara a continuar la conversación o incluso lo atacara con Encarnación. Pero Cosmos no cambió su rostro, de hecho, no podía ver ninguna emoción detrás de la impenetrable máscara para empezar, ella sólo inclinó ligeramente la cabeza.

"En primer lugar, déjame corregirte. Mi apodo "Necromancer" surgió gracias a mi movimiento especial «Resurrect By Compassion». Sin embargo, este sólo acorta el tiempo de resurrección de los avatares que mueren en



el Nivel Medio. Por supuesto, no puede hacer nada con aquellos que han perdido sus puntos.”

“¿Qué...? Pero antes de la resurrección de Dusk Taker, tu subordinada Argon Array dijo que tu “Reencarnación” es una habilidad cruel, y que probablemente tuviste que vender tu alma al diablo para obtener ese poder...”

“Ohh,” sonrió Cosmos, más irónicamente de lo que lo había hecho después de escuchar las palabras de Graphite Edge. “Pasan los años y Array parece no poder deshacerse de su forma de hablar. El poder de la verdadera resurrección no es algo tan barato como para poder comprarlo a costa del precio de tu propia alma... Y, por cierto, Silver Crow ¿siquiera puedes reprochármelo?”

“¿Eh...?”

“Vendiste tu alma al Arcángel Metatrón, ¿verdad? Pero fui yo quien tuvo que trabajar muy duro para sacarla de la mazmorra del Parque Shiva.”

“iT-tú la sacaste para obligarla a proteger Tokyo Midtown Tower, donde se encontraba el cuerpo principal de los kits ISS!” Gritó Haruyuki en un ataque de rabia.

Después de todo, la Reina Blanca trató a Metatrón como una herramienta, aunque no fuera inferior a los humanos en intelecto o emoción. Y no sólo a Metatrón. En lugar de ser amables y entrenar al prometedor recién llegado Wolfram Cerberus, White Cosmos y la [Acceleration Research Society] lo trataron como a un peón y lo convirtieron en un depósito para Disaster Armor 2. Con el fin de no dañar a Haruyuki, Cerberus una vez se quedó a propósito con sólo diez Burst Point para perder en un duelo contra Silver Crow y dejar el Mundo Acelerado para siempre.



Orchid Oracle, Rose Milady, Black Lotus. La Reina Blanca traicionó a todos los que confiaron en ella, los usó y los dejó sin nada. Ninguna razón, ninguna necesidad podría justificar tal comportamiento.

Recordando eso otra vez, Haruyuki continuó en voz baja:

“Y no le vendí mi alma a Metatrón... Nos hicimos amigos. Nos ayudamos mutuamente porque somos amigos. ¿Acaso es tan extraño?”

“No es nada extraño. Aunque supongo que sientes un gran pesar por ello... pero no importa. El “problema” del que hablaba no es en absoluto borrar los recuerdos de los antiguos jugadores de Accel Assault y Cosmos Corrupt. Es sobre... lo que pasó antes de que esos juegos terminaran.”

“¿Qué fue lo que pasó...?” preguntó Haruyuki, luchando contra el resentimiento ardía en su interior.

Antes de descubrir Brain Burst, Haruyuki presenció la muerte de varios juegos en línea. Todos ellos habían cerrado por la caída de logins<sup>8</sup> diarios, por lo que al final casi no quedaban jugadores en ellos, y Haruyuki se había quedado en una plaza vacía del pueblo, escuchando la cuenta atrás para el cierre de los servidores. Pensó que los juegos experimentales se habían cerrado de la misma manera.

Mientras Haruyuki esperaba, la Reina Blanca dirigió su mirada hacia el aun imponente Tezcatlipoca y entrecerró los ojos ligeramente. En sus lentes brilló un sentimiento, los cuales ahora parecían rosa pálido, luego azul pálido y

---

<sup>8</sup> Log in o log on es el proceso que controla el acceso individual de una persona a un sistema informático mediante la identificación del usuario utilizando credenciales provistas por el usuario.



finalmente lavanda, pero desapareció rápidamente, dando paso a un estado de ecuanimidad.

White Cosmos giró la cabeza hacia Haruyuki y respondió:

“Cuando esa persona de la que hablaste... el líder B, creó el prototipo del Mundo Acelerado, tuvo que esperar otros diez años antes de lanzar los juegos experimentales. Hubo dos razones para esto. La primera es que los primeros dispositivos civiles basados en la tecnología “Soul Translation”, los Neurolinkers, iban a aparecer en el mercado, y unos años más tarde, los primeros niños que los usarían durante toda su vida y desarrollarían una alta compatibilidad con el STLT. La segunda razón es que era necesario completar la inteligencia artificial que iba a controlar estos juegos.”

“¡¿Qué?! ¡¿Inteligencia artificial?! ¡¿Brain Burst está siendo controlado por una inteligencia artificial?!?” exclamó Haruyuki, recordando una reciente conversación con sus amigos de la Legión.

Fue un domingo hace unos diez días. Poco antes de la simulación de batalla por territorios contra la Legión Verde, [Nega Nebulus] se había reunido en una piscina en uno de los pisos superiores de la Shibuya Ravine Tower. Kuroyukihime y Fūko asumieron que ese día, el catorce de julio, se añadiría al juego el escenario “Space”<sup>9</sup> porque era el “Día del Girasol”, aniversario del lanzamiento del primer satélite meteorológico de Japón. El cálculo estuvo en lo cierto, y [Nega Nebulus] ganó con seguridad la batalla que tuvo lugar en el Espacio Exterior, pero todavía había una pregunta muda en la mente de Haruyuki para el administrador del juego: ¿no era demasiado estrecha esta conexión entre el Espacio y el Día del Girasol? Pero si el

---

<sup>9</sup> Espacio, el cosmos o universo ya saben.



juego estaba realmente siendo controlado por una inteligencia artificial, entonces todo encajaría.

Además, cuando Haruyuki experimentó los recuerdos del Chrome Falcon gracias a Disaster Armor, descubrió que este último también había estado pensando en ello. Cierto administrador había estado corrigiendo todos los errores encontrados por los Burst Linkers, especialmente los trucos que facilitaban la obtención de Burst Points, a un ritmo asombroso. Por lo tanto, Falcon asumió que el juego no estaba siendo controlado por un humano, sino una Inteligencia Artificial. Y, de hecho, inmediatamente después de infiltrarse en el Castillo Imperial, volando sobre el abismo con «Flash Blink», el sistema aumentó inmediatamente la gravedad sobre el foso para que esto no volviera a suceder en el futuro.

Después de esperar que el asombro de Haruyuki se convirtiera en comprensión, la Reina Blanca continuó:

“Ciertamente nunca he conocido a este administrador, pero de algo estoy segura. Si no me hubieras interrumpido en el Parque Kitanomaru, ya habría subido al Nivel Diez y visto quién es realmente.”

“Seguiré interfiriendo,” respondió Haruyuki con dureza, pero luego decidió volver al tema. “Digamos que Brain Burst está siendo controlado por una inteligencia artificial... Pero, ¿qué tiene que ver eso con lo que pasó antes de que cerraran Accel Assault y Cosmos Corrupt?”

“Al igual que los líderes A y B, el administrador de este mundo está lejos de ser una deidad omnipotente. Añade a eso el hecho de que las clásicas inteligencias artificiales no hechas a base del STLT son monstruos desalmados que sólo buscan optimizar...” la Reina Blanca pronunció palabras críticas y luego levantó sus delgadas manos como si estuviera sosteniendo un orbe en cada palma.



“Pero sería mejor si esta IA fuera realmente una deidad. En ese caso, habiendo decidido cerrar el mundo, simplemente les quitaría a los jugadores todos sus programas y recuerdos. Pero la Inteligencia Artificial no tenía tales poderes. Se dio cuenta de que tendría que eliminar completamente los puntos de los jugadores para borrar sus programas y recuerdos. Por lo tanto...” la Reina Blanca unió los orbes invisibles en uno solo. “La IA administradora añadió algo capaz de hacerlo al mundo desde el principio. Su ángel... o verdugo. Aunque no es omnipotente, pero sí infinitamente poderoso.”

“¿Verdugo...?” Haruyuki repitió la ominosa palabra con voz ronca y dirigió su mirada hacia Tezcatlipoca.

De hecho, debido a su apariencia inusualmente primitiva, el gigante carmesí parecía una creación artificial y sin alma. Pero Haruyuki no descartó que pudiera haber otros Enemys como él. Además...

“Pero se podría decir eso de cualquier Enemy. Todos ellos, con raras excepciones, atacan sin piedad a los Burst Linkers con los que se encuentran.”

“Pero los Enemys ordinarios pueden ser derrotados, ¿no es así? Incluso luego de luchar contra los Cuatro Dioses, debes haber sentido que era posible. Si no, ¿me habrías dicho en Kitanomaru que juntos podríamos derrotar a los defensores del Castillo Imperial?”

“Sí, yo... lo sentí...”

“Pero el Tezcatlipoca es algo completamente diferente. Incluso si todos los Burst Linkers del Mundo Acelerado lo enfrentaran, no vaciarían ni siquiera cinco de sus diez barras de salud. Crow, no creerás que el huevo de Tezcatlipoca, el Dios del Sol Inti, estaba simplemente dando vueltas en el Nivel Medio, ¿verdad?”



“¿No era así...?”

“Algunas especies de Enemys son capaces de evolucionar. Al derrotar a los Burst Linkers y otros Enemys, aumentan sus estadísticas. Inti apareció en los albores del Mundo Acelerado y ha incinerado a incontables Enemys y jugadores durante más de ocho mil años de tiempo interno, alimentando a Tezcatlipoca en su interior. Todo con el fin de traer la destrucción a este mundo y acabar con todos los Burst Linkers en el momento adecuado.”

Haruyuki se quedó en silencio durante mucho tiempo después de oír esas palabras.

Si los servidores simplemente se desconectaran al final del juego, los jugadores conservarían sus recuerdos. Para eliminarlos, primero se debía acabar con todos los puntos de los Burst Linkers. Haruyuki entendió que el administrador buscaba alguna forma de privar a los jugadores de sus Burst Points, sin embargo...

“Hay dos grandes contradicciones en tus palabras...” dijo finalmente en voz baja.

Las lentes Cosmos parpadearon.

“¿Como qué?”

“Primero... La Inteligencia Artificial que inventó a Tezcatlipoca, fue creada por el Líder B, es decir, la persona que intentaba salvar a la criatura sellada en el Castillo Imperial. Si dices la verdad, entonces el invencible Tezcatlipoca tuvo que haber derrotado a los Dioses, invadido el castillo y cumplido el sueño del líder...”

“¿Y la otra?”

“En segundo lugar, si ni siquiera todos los Burst Linkers tienen suficiente poder para derrotar a Tezcatlipoca, ¿cómo lograste tomar control de él? Una vez escuché que



no se puede esclavizar a todos los Enemys, sino solo a aquellos que pueden ser derrotados por un Burst Linker. Pero si una sola persona puede derrotar a Tezcatlipoca, entonces tus palabras son una mentira.”

“Ya veo...”

La Reina Blanca parpadeó dos veces e incluso se perdió en sus pensamientos. Dobló los brazos alrededor de su cintura sorprendentemente estrecha, dobló el dedo índice de su mano derecha y comenzó a moverlo en círculos.

“Mmm... estos son realmente secretos clave. Por supuesto, podría decírtelos... pero entonces te enfrentarías a una elección.”

“¿Qué tipo de elección?”

“Tendrás que elegir una de dos opciones. O nos ayudas, o pierdes todos tus puntos.”

Haruyuki se puso tenso, sin saber qué responder.

Nunca ayudaría a la Legión Blanca y a la [Acceleration Research Society], pero no podía permitirse perder sus puntos. Al mismo tiempo, no podría dormir tranquilo sin saber el secreto de White Cosmos.

Durante tres segundos luchó consigo mismo y finalmente decidió dejar las preguntas de lado. Justo cuando estaba a punto de responder...

De repente la Reina Blanca se estremeció levemente y miró más allá de él hacia la nada.

“Por desgracia, parece que tendremos que continuar esto la próxima vez.”

“¿Qué? ¿P-por qué...?”



“Ha comenzado la copia de seguridad de tu Lightcube... circuito cerebral cuántico. Significa que, en el mundo real, alguien te está quitando el Neurolinker.”

“¡¿Eh?!”

¿Cómo podría la Reina Blanca saber cosas sobre Haruyuki que él ni siquiera podía sentir? ¿Y por qué le quitarían el Neurolinker? Pero luego de un momento, se dio cuenta de que lo segundo era de esperar.

Lo más probable es que Kuroyukihime saliera por el portal más cercano al Parque Kitanomaru, despertara en el mundo real e inmediatamente desconectara a Haruyuki de la red. Sabía que White Cosmos tenía «Resurrect By Compassion», lo que le permitía resucitar por la fuerza a los Burst Linkers asesinados, por lo que podría quitarle rápidamente una gran cantidad de Burst Points. El mismo Haruyuki habría eliminado el Neurolinker de Kuroyukihime lo más rápido posible si hubiera sido capturada.

No sabía cuántos segundos más estaría en el juego y pensó en aprovechar el precioso tiempo para tratar de obtener más información de White Cosmos, pero la Reina Blanca habló primero:

“Silver Crow. ¿Entonces ingresaste junto a alguien de tu Legión?”

“¿Qué? Oh, sí, junto a Kuroyukihime y...” Haruyuki respondió sin pensarlo.

“¿Junto a Lotus?” La Reina Blanca incluso se puso de pie. “¡¿A esta hora?! ¡¿Tú y ella han llegado hasta este punto?!?”

“Con “Hasta este punto” te refieres a... ¡Oh, n-no, no, no!” Haruyuki objetó apresuradamente.



Finalmente empezó a sentir cómo el mundo frente a sus ojos se alejaba y cómo su velocidad de pensamiento se reducía lentamente.

Lo último que escuchó fue una advertencia a sangre fría de la Reina Blanca:

“Me pondré en contacto contigo dentro de una semana. No olvides tomar una decisión para nuestra próxima reunión. Y por cierto... prepárate para el hecho de que, si ingresas aquí en el momento equivocado, no vivirás más de un segundo. Lo mismo para tus amigos.”

Antes de que Haruyuki quisiera responder, fue envuelto por la oscuridad.



Al abrir los ojos, no comprendió de inmediato lo que estaba viendo.

Sus ojos se enfocaron gradualmente. Y tan pronto como se dio cuenta de que estaba mirando el rostro de Kuroyukihime...

“¡¿Te encuentras bien, Haruyuki?!“ Ella gritó, sacudiéndolo por el hombro.

Al notar las lágrimas en sus ojos negros, involuntariamente jadeó y asintió rápidamente.

“Oh... sí, estoy bien. Perdón por asustarte,” respondió con voz ronca e intentó sentarse, pero no pudo. Kuroyukihime, vestida con una camiseta larga, estaba sentada a horcajadas sobre su estómago.

“Um, senpai...”

“¡¿Seguro que estás bien?! ¡¿No se llevaron todos tus puntos, verdad?!“



“N-no, por supuesto. No me mataron ni siquiera una vez.”

La tensión finalmente abandonó el rostro de Kuroyukihime, se relajó un poco y exhaló lentamente.

“Ya veo...” susurró mientras se bajaba de Haruyuki y se sentaba en el suelo a su izquierda.

No había ni una sola lámpara encendida en el vestíbulo del apartamento de la familia Arita, pero el crepúsculo era visible. Haruyuki ingresó al Campo Neutral Ilimitado a la una y media, pero actualmente eran más de las seis y estaba amaneciendo lentamente fuera de la ventana.

Después de esforzarse se sentó y luego otra voz sonó desde la derecha.

“Toma, bebe esto.”

Kusakabe Rin se sentó a su lado y le ofreció un vaso de agua. Haruyuki se dio cuenta inmediatamente de lo seca que estaba su garganta.

“Muchas gracias,” le agradeció a la chica, aceptando el vaso frío y bebiéndolo de un trago.

La bebida fría le refrescó la cabeza y Haruyuki inmediatamente se dio cuenta de que no se había relajado ni por un segundo desde el inicio de la batalla contra Inti hasta la remoción del Neurolinker.

Aun sosteniendo el vaso vacío en sus manos, se giró hacia Kuroyukihime y se disculpó una vez más:

“Senpai, siento haber sido atrapado tan fácilmente...”

“En absoluto... No tienes nada de qué disculparte. Al contrario, yo debería ser quien te pida perdón. Me salvaste, no, a todos los Seis Reyes de la ejecución por la



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

regla de muerte súbita, y simplemente miramos impotentes cómo eras secuestrado..."

Al escuchar el dolor y la frustración en la voz de la chica, Haruyuki inmediatamente se inclinó hacia adelante.

"¡No...! Lo más importante es que fuiste capaz salir por el portal. ¡Lo que sea que me suceda sigue siendo una nimiedad en comparación con salvarte a ti!"

"¡Deja de decir tonterías! ¡Mi idea no era que te sacrificaras por mi propio bien!"

Estaban discutiendo, casi tocándose las rodillas, cuando de repente...

"Entonces, después de todo, ¿qué fue lo que pasó?" Una voz indiferente vino desde atrás.

Haruyuki se estremeció, se puso de pie y se dio la vuelta.

Él, Kuroyukihime y Rin se sentaron en el borde de la alfombra, mientras una chica con una musculosa, pantalones cortos y una cola de caballo los miraba desde el sofá. Su nombre era Suzukawa Seri o Centaurea Sentry, apodada "Ruthless". Fue ella quien le enseñó a Haruyuki el Estilo Omega Universal.

Después de cuatro meses de entrenamiento en el Campo Neutral Ilimitado, Seri dejó a Haruyuki solo en el Pabellón Omu mientras ella regresaba al mundo real y aún no sabía cómo había terminado la batalla contra Inti. Rin tampoco lo sabía, porque su tarea se había reducido a notificar a Kuroyukihime. Ambas merecían escuchar la historia a detalle.

"Uh..." Haruyuki se puso de pie, refrescando rápidamente los recuerdos de su cabeza y se preguntó por dónde empezar.



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

“Hmm...” escuchó repentinamente detrás de él, y tuvo que darse la vuelta de nuevo.

Kuroyukihime también se levantó del suelo, frunció el ceño y empezó a mover su dedo en el aire.

“Llamadas entrantes de Fūko, Utai y Akira... ahora también de Chiyuri, Takumu, Niko y Leopard... así como de Choco y Rui...”

Se podría decir que prácticamente toda la Legión estaba tratando de llamar a Kuroyukihime. Probablemente querían saber qué le pasó a Haruyuki. *'Podrían haberme llamado a mí también,'* pensó antes de recordar que su Neurolinker estaba en la mano de Kuroyukihime.

“Senpai, ya que estamos, le explicaré todo a los demás en la sala de chat virtual. Diles que se conecten a la red de mi apartamento.”

“Hmm... está bien,” Kuroyukihime asintió primero en respuesta a la oferta, pero luego negó con la cabeza. “No, necesitas descansar urgentemente. Dondequiera que Silver Crow esté en el Campo Neutral Ilimitado, mientras tú no estés allí, no corre peligro.”

Haruyuki realmente se sentía extremadamente cansado, tanto mental como físicamente, aunque realmente no había razón para ello. Durante la aceleración, no usó su propio cuerpo, sino un circuito cuántico dedicado dentro del Main Visualizer. En el momento de la desconexión, sincronizaba los recuerdos con su cerebro, pero se suponía que no debía transferir la sensación de fatiga al mundo real.

Pero por mucho que Haruyuki se convenciera a sí mismo, sus ojos se cerraban obstinadamente. Parpadeando un par de veces, respondió:

“Entonces... lo haré, si no te importa.”



“Descansa,” dijo Kuroyukihime y le entregó el Neurolinker.

Haruyuki lo tomó y se giró hacia Rin.

“Gracias por tu ayuda.”

“La próxima vez... yo también pelearé.”

“Sí, cuento contigo.”

Finalmente, miró a Seri e inclinó la cabeza.

“Maestro... quiero decir, Seri, no tengo tiempo para explicarlo todo ahora, pero diré dos cosas. «Limit» del Estilo Omega me ayudó a cortar Inti.”

“Está bien, eso es una buena noticia.”

La chica respondió tan fríamente que Haruyuki se sonrió involuntariamente, pero rápidamente frunció los labios y continuó:

“Y segundo... creo que pude activar «Synthesis» por un segundo.”

Esta vez el rostro de Seri se contrajo un poco, al principio por sorpresa... luego sonrió. La chica asintió en silencio dos veces y luego se levantó del sofá.

“Entonces me voy a casa. Fue divertido e interesante estar con ustedes.”

“¡Muchísimas gracias!” Haruyuki se inclinó de nuevo.

Seri le dio una palmada en el hombro, levantó su bolso del suelo y se dirigió hacia la puerta, pero Kuroyukihime la detuvo con un gesto de su mano.

“Ruthless... No, Sentry... quiero decir, Seri,” después de toser dos veces, Kuroyukihime continuó: “También acepta mi agradecimiento. Nos has ayudado muchísimo...”



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

Lamento sugerir esto tan repentinamente, pero únete a nuestra Legión.”

“¡¿Qué?!” se oyó un grito proveniente no de Seri, sino de Haruyuki.

La imagen de Centaurea Sentry como un noble espadachín solitario ya había tomado forma en su cabeza, por lo que no se le había ocurrido invitarla a [Nega Nebulus]. Por otro lado, tal aliado les vendría realmente bien.

Conteniendo la respiración, esperó su respuesta. Y finalmente...

“Yukihime. Espero que aún no hayas olvidado todas las veces que me han pedido que me una a las Legiones, y cómo los he rechazado a todos.”

“Por supuesto que no. Pero en esos años te negaste rotundamente no solo a tener un “hijo”, sino también a aceptar discípulos. Pero si cambiaste de opinión una vez, ¿qué te impide hacerlo nuevamente?”

Kuroyukihime estaba siendo directa como de costumbre, aunque Haruyuki pensó que ahora estaba fuera de lugar. ¿Y si Seri se enojaba?

Ruthless miró a la Reina Negra, que en realidad era notablemente más baja que ella en altura, luego dijo:

“Sí, en efecto. Bien, me uniré.”

“¡¿Q-qué?!” Gritó Haruyuki en estado de shock, e inmediatamente captó la mirada de Seri y Kuroyukihime.

“¿Por qué gritas, Crow? ¿No te agrada mi participación?”

Seri cambió repentinamente al discurso anticuado de su personaje y Haruyuki sacudió la cabeza bruscamente.



“iN-no-no-no, no me molesta en absoluto! Al contrario, iestoy m-m-muy muy feliz!”

“Eso es lindo,” la chica asintió y volvió a mirar a Kuroyukihime. “Actualmente estoy desconectada de la red global. ¿Puedes invitarme a ingresar a través de una Conexión Directa?”

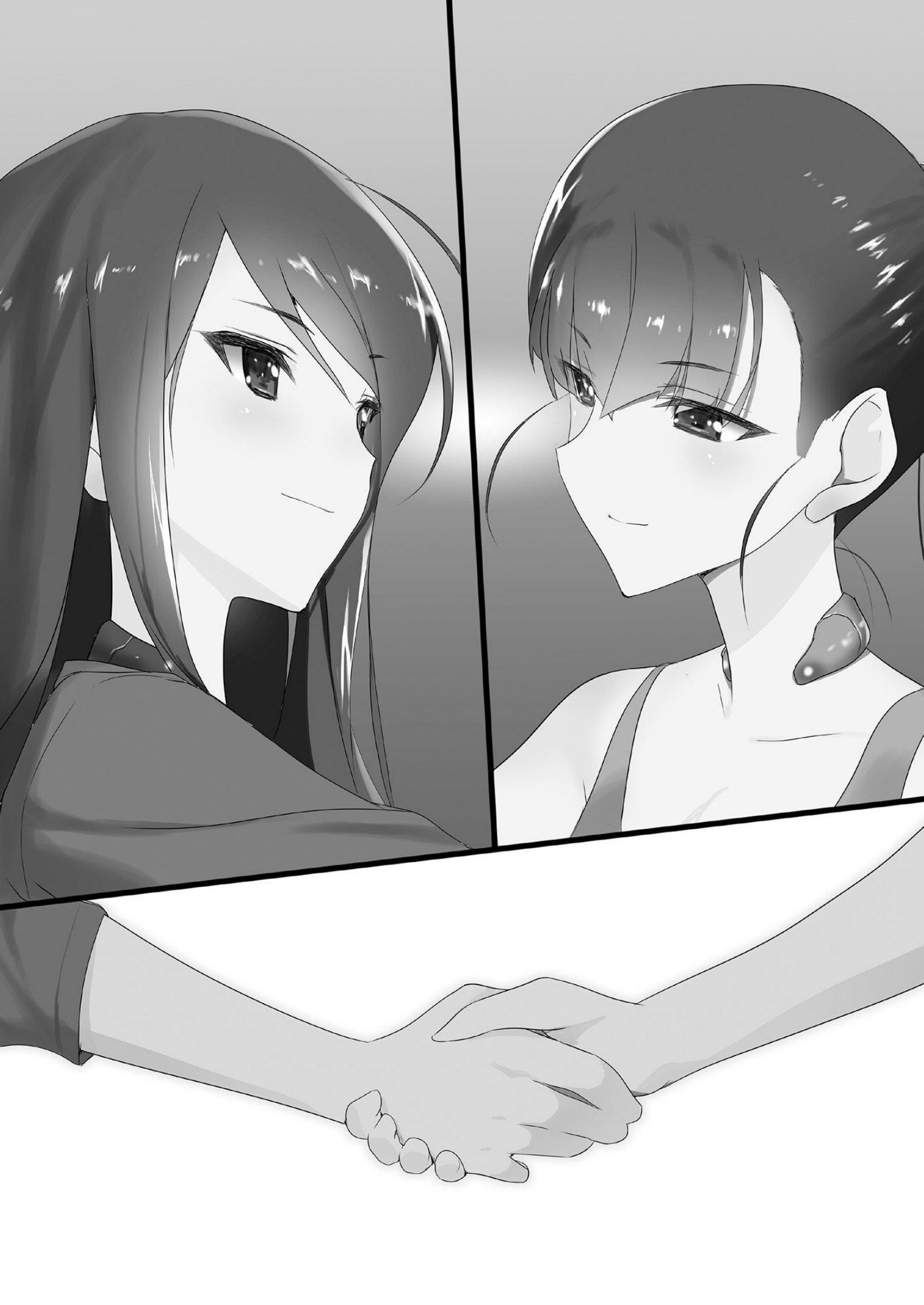
“¿Por qué no? Haruyuki,” La Comandante de la Legión extendió la mano izquierda en su dirección.

Él tomó el cable XSB que estaba sobre la mesa y lo colocó en la delicada palma de su mano.

Conectando ambos Neurolinkers, Kuroyukihime susurró, “[Burst Link]”. Las chicas se congelaron por un momento, pero inmediatamente volvieron a la vida y desconectaron el cable. Haruyuki dejó escapar un suspiro de alivio. Temía que decidieran luchar mientras tanto, pero en ese caso la aceleración duraría al menos un segundo.

Las chicas se estrecharon las manos en silencio.





## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

Luego de regresar del Mundo Acelerado y unirse a [Nega Nebulus], la gran espadachina asintió con la cabeza hacia Haruyuki y Rin, y luego se dirigió con calma hacia la salida del apartamento.

“E-em...” Rin la llamó con incertidumbre. “Suzukawa, ¿de verdad quieres irte a casa... vestida de esa forma?”

Seri se paralizó, echó un vistazo a su camiseta y pantalones cortos, luego dijo sobre su hombro.

“Arita, te pediré prestado tu baño para cambiarme.”



## Capítulo III

Estrictamente hablando, incluso después de desconectarse del Campo Neutral Ilimitado, Haruyuki no podía considerarse a sí mismo y a Silver Crow a salvo. No había salido a través de un portal, por lo que después de su siguiente inmersión se encontraría nuevamente en Great Castle sobre el balcón de Heimveldt. Entonces, como había advertido la Reina Blanca, lo más probable es que fuera inmediatamente asesinado por algún ataque de Tezcatlipoca. Y esto se repetiría cada hora.

Efectivamente se encontraba en el Exterminio Infinito. Por primera vez desde que alcanzó el cuarto nivel había perdido el derecho a visitar el Campo Neutral Ilimitado y ahora empezaba a asfixiarse con la mera idea de estar aislado del verdadero Mundo Acelerado. Por un momento trató de imaginar cómo se sintieron Utai y Akira, selladas en las puertas del Castillo Imperial, así como Kuroyukihime enterrada bajo Inti, pero nada parecía prepararlo para esta sensación, parecía que no quedaba oxígeno en el ambiente.

Se mantuvo estable hasta acompañar a Seri, Rin y Kuroyukihime a la puerta, luego regresó a su habitación, se desplomó sobre la cama y se desmayó instantáneamente. Su conciencia se hundió rápidamente en el abismo de los sueños, envuelta en una cálida oscuridad.

Haruyuki apenas recordó haber experimentado algo extraño en su sueño.

¿Siquiera fue un sueño? Estaba caminando sobre un páramo estéril que se extendía hasta el horizonte. Su cuerpo herido le dolía a cada paso, pero no se detuvo, sintiendo un implacable estruendo que lo perseguía.



Haruyuki miró sobre su hombro.

En la distancia, sobre el páramo incoloro, había algo inimaginablemente enorme. Un gigante envuelto en llamas carmesí. Pisoteaba con pies enormes como troncos de robles antiguos y movía sus enormes puños parecidos a rocas. Después de cada uno de sus golpes, emergían múltiples chispas de colores y se escuchaban gritos ahogados.

No hace mucho tiempo había luchado contra este enemigo, hombro a hombro con sus amigos, pero el gigante ganó con demasiada facilidad y Haruyuki fue el único que huyó del campo de batalla. Se dijo a sí mismo que tenía que regresar, pero sus piernas no lo escucharon. Se lo llevaron, empujándolo sobre la tierra seca para llegar cada vez más lejos.

Los sonidos de la batalla a sus espaldas se desvanecieron gradualmente. Hasta finalmente quedar en completo silencio.

Haruyuki temerosamente se dio la vuelta y vio al gigante parado e inmóvil.

Ya no había nadie bajo sus pies. La masacre había terminado. Los intrépidos camaradas que Haruyuki había abandonado a su suerte estaban todos muertos.

Desde el principio previeron que este mundo se acabaría. Y ahora el apocalipsis había llegado.

El gigante giró lentamente la cabeza y miró a Haruyuki.

Círculos de color blanco que ocupaban su rostro resplandecieron como un enorme par de ojos.



## Capítulo IV

Haruyuki se estremeció tan fuertemente que despertó.

Parpadeó un par de veces sin levantarse de la cama. El aire acondicionado funcionaba bajo la supervisión del servidor doméstico, manteniendo la temperatura y humedad exactamente al nivel adecuado, pero su frente y pecho estaban cubiertos de sudor.

Esperó hasta que su corazón dejara de latir salvajemente y trató de recordar el horrible sueño que había tenido. Pero todo lo que quedaba en su mente era una corroída mezcla de miedo, desesperación y abatimiento. Pronto esos débiles ecos se desvanecieron también.

Exhalando lentamente, Haruyuki se sentó. Todavía no se había puesto el Neurolinker, por lo que tuvo que mirar el reloj sobre el escritorio. La pantalla LCD mostraba las diez y siete minutos. Se había dormido alrededor de las seis de la mañana, por lo que solo durmió cuatro horas.

Por extraño que parezca, tenía sueño. De hecho, había dormido cuatro horas más antes de entrenar con Centaurea Sentry, por lo que fueron ocho en total. Kuroyukihime le había ordenado a Haruyuki que descansara mucho, así que programaron la reunión de la Legión para las tres de la tarde, pero él no quería perder el resto de su tiempo durmiendo.

A pesar de la pesadilla, el descanso había suavizado parcialmente las emociones del Exterminio Infinito. Poniéndolas en un segundo plano, Haruyuki salió de la cama, tomó una muda de ropa y se dirigió a la ducha.

En el camino, se puso el Neurolinker. Tan pronto como el escritorio virtual apareció contra el corredor medio



oscuro, Haruyuki fue casi abrumado por una avalancha de llamadas y mensajes perdidos. Abriéndolos apresuradamente, encontró correos no solo de camaradas de [Nega Nebulus], sino también de Burst Linkers de otras Legiones, quienes le escribieron desde direcciones de correo anónimas. Su curiosidad no era una sorpresa, no había habido noticias de Silver Crow desde el momento en el que fue secuestrado por Tezcatlipoca.

Aunque Haruyuki pensó que Kuroyukihime, Fūko y Chiyuri ya habían alertado a todos, aun así se detuvo y abrió la aplicación de correo electrónico. Escribiendo: “[Siento responder tan tarde, pero me encuentro bien. Detalles más adelante.]” Haruyuki envió este mensaje a todas las direcciones de las que recibió los correos.

La siguiente vez que se detuvo fue frente a la puerta que apareció a la izquierda, la cual conducía al dormitorio de su madre. Haruyuki enfocó su mirada en ella y apareció una marca holográfica: “[Dentro de la habitación / Dormida]”. Al parecer durante estas pocas horas, la madre logró regresar a casa. Llegó al final del pasillo y abrió la puerta de la derecha, tratando de no hacer ruido.

Tan pronto como dio el primer paso hacia la habitación luminosa, apareció una ventana sobre la mesa del comedor con un mensaje de su madre. Cuando se acercó, leyó:

“[Me comí un rollo de tortilla de la nevera. Estaré en casa hoy, y mañana hasta antes del almuerzo, así que asegúrate de mostrarme el borrador de tu discurso para las Elecciones del Consejo Estudiantil]”.

“Ah...” Haruyuki se estiró, cerró la ventana y se dirigió a la cocina.



Allí bebió un vaso de té de cebada frío y se dirigió al baño, donde, sentado bajo una ducha caliente, reflexionó sobre las elecciones escolares.

Hace dos semanas, Ikuzawa Mayu, la representante de la clase 2º C, invitó a Haruyuki y Takumu a unirse a ella en las próximas elecciones del consejo estudiantil.

Las elecciones del consejo estudiantil en la Secundaria Umesato no eran del todo normales. En la mayoría de las escuelas, el presidente, vicepresidente, secretario y contador se seleccionan por separado, pero en Umesato todos son nominados estando dentro de un mismo equipo. En otras palabras, el futuro presidente en la etapa de elección debe demostrar ser una persona competente tanto en la administración como en la gestión. Podría decirse que esta regla era particularmente adecuada para una escuela dirigida por una gran corporación educativa.

Haruyuki entendió perfectamente bien por qué Mayu había invitado a Takumu a unirse a su equipo. Una estrella del equipo de kendo, excelente estudiante, carácter despreocupado y buena apariencia, Takumu era de hecho un candidato perfecto. Por otro lado, Haruyuki no podía presumir particularmente de buenas calificaciones, no poseía en absoluto logros deportivos, se distinguía por su falta de habla y obesidad. Estaba sumamente sorprendido de que Mayu eligiera como compañero, al aparentemente, compañero más inepto de la clase, e incluso empezó a tratar a Mayu con sospecha debido a esto. Pero resultó que Mayu estaba impresionada por los esfuerzos de Haruyuki cuando estaba ajustando las pantallas de realidad aumentada que su clase había preparado para el festival cultural, así como sus esfuerzos como presidente del comité de cuidado de animales.

Sin embargo, la carga de ser miembro del consejo estudiantil todavía parecía ser demasiado pesada para



Haruyuki; además temía que, si aceptaba, hundiría al equipo durante las elecciones. Al principio pensó en negarse, pero cambió de opinión luego de hablar con Takumu y Kuroyukihime.

La clave para esto fue la pregunta que hizo Kuroyukihime:

*“¿Te preguntas si tiene sentido hacer un esfuerzo que quizás no vaya a tener resultados?”*

Sí, eso es lo que Haruyuki se había dicho a sí mismo toda su vida. Siempre creyó que era mejor no intentarlo en absoluto que sufrir un vergonzoso fracaso. Pero nuevos conocidos y eventos en el Mundo Acelerado sanaron gradualmente su cobardía.

Aprendió a intentarlo por su propio bien y por el de los demás. Intentarlo, simplemente porque quería y porque ningún esfuerzo podría considerarse un desperdicio.

Por lo tanto, cuando Haruyuki se encontró con Ikuzawa Mayu en el techo de la escuela en víspera del último día de clases, y aceptó su oferta.

Y ahora que había dicho que sí, tenía que arremangarse y poner manos a la obra. La campaña sólo comenzaba en el segundo trimestre, pero incluso prepararse para ella era una montaña de trabajo. El borrador tenía que ser escrito lo antes posible, como su madre le había recordado, pero lo más importante era encontrar al cuarto miembro del equipo. Mayu, por supuesto, había estado investigando mucho por su cuenta, pero le había dicho que le avisara si tenía alguien en mente. Y de ser así, sería buena idea ofrecerle al menos un candidato durante la próxima reunión...

Mientras lo pensaba, Haruyuki tuvo tiempo de bañarse, enjuagarse y salir del baño. De vuelta en su habitación,



miró al reloj otra vez y se puso su uniforme escolar. Luego abrió una aplicación para notas holográficas, creó una nueva allí con el texto, “[Fui a la escuela por asuntos de comité. No he escrito un borrador aún, necesito más tiempo.]” y se dirigió a la cocina. Allí, Haruyuki abrió el refrigerador, tomó uno de los tres rollos de tortilla que quedaban y, junto con él, un pequeño recipiente escondido en la esquina superior del estante.

Dándose la vuelta, se acercó al fregadero, se metió un rollo de tortilla en la boca, abrió la tapa del recipiente...

“¡Ah!” Exclamó, casi dejando caer el rollo.

Apenas teniendo tiempo de volver a atraparlo con los dientes, miró dentro del contenedor.

Sobre una aparentemente gasa había óvalos de color marrón pálido de unos siete milímetros de largo, huesos de cereza. Aparecieron allí el día 7, cuando Niko y Kuroyukihime vinieron inesperadamente a su casa para pasar la noche. Después de la cena, Haruyuki ofreció a las niñas unas cerezas que había enviado su abuelo por parte de su madre como postre. A Niko le gustó tanto este trato que sugirió plantar algunas semillas.

Los cerezos frutales suelen propagarse mediante injertos, y es extremadamente difícil hacer crecer un árbol entero a partir de una semilla. Necesita humedad y temperaturas frescas para que germe, no el calor de julio. Por eso tomaron las doce semillas, las lavaron, secaron y las pusieron en una gasa húmeda. Haruyuki las guardó en un recipiente en el refrigerador y cuidadosamente añadía agua todos los días...

Y sólo ahora, después de dos semanas de completa indiferencia por parte de las semillas, aparecieron diminutas raíces en tres de ellas, que parecían residuos



amontonados. El clima invernal del refrigerador finalmente las despertó, y estas empezaron a brotar.

“Vaya... Funcionó,” murmuró Haruyuki, aunque de hecho ya había conseguido que le brotara un hueso de cereza hace unos años atrás.

Esa vez plantó inmediatamente el brote en una maceta y lo puso en el balcón, pero o la tierra era pobre o Haruyuki lo regó con demasiada frecuencia, pero por desgracia, no llegó más lejos. *‘Funcionará esta vez...?’*

Tomó otro recipiente pequeño, extendió una gasa húmeda en el fondo y colocó con cuidado las tres semillas germinadas en él. Luego las cubrió con otro trozo de gasa y cerró la tapa. Después de pensarla un poco, Haruyuki tomó una bolsa térmica y puso el recipiente dentro junto con hielo, dentro de un recipiente hermético. Finalmente, vertió un poco de té helado dentro de una botella reutilizable y se dirigió a la puerta principal. Haruyuki apoyó la mochila escolar que estaba en la percha sobre su hombro y metió la botella y el paquete térmico dentro de ella. Luego se puso una gorra de béisbol que colgaba de otra percha, un par de zapatillas de malla y abrió la puerta silenciosamente.

Aunque todavía era de mañana, un calor abrasador inmediatamente sopló desde el pasillo. Por lo general, hacía que Haruyuki quisiera cerrar la puerta de inmediato, pero ahora la alegre expectativa le decía que el calor del verano no era tan aterrador.

Saliendo al pasillo, corrió hacia el ascensor, oyendo el clic de la cerradura automática a sus espaldas.



A pesar de que trató de caminar por las sombras, aún así llegó a las puertas de la Escuela Secundaria Umesato empapado de sudor.

Al entrar en los terrenos de la escuela, se detuvo, sacó una toalla de su bolso, se limpió la cara y la nuca. Luego, habiéndose secado un poco, continuó su camino hacia la parte trasera del segundo edificio, o mejor dicho, de la antigua escuela.

El camino entre la pared de hormigón y el alto muro del edificio lo condujo a un área abierta ubicada en la esquina del mismo terreno. Pocos de los estudiantes conocían este patio... o más bien, el patio trasero. Estaba rodeado por dos paredes de hormigón sumado al muro del edificio, pero aun así parecía ser bañado por la luz del sol.

Al norte del patio trasero había una construcción de tablones de cuatro metros de largo por dos metros de ancho y dos y medio de alto. Por supuesto, parecía pequeño en comparación con los edificios de la escuela, pero por otro lado, dieciséis metros cuadrados era más que la habitación de Haruyuki.

Mientras se acercaba al edificio, el sonido de sus pasos llamó la atención de una chica que estaba barriendo las hojas.

“¿Oh, presidente? ¿Hoy le toca a usted?” Preguntó, levantando la cabeza.

Su nombre era Izeki Reina. También estaba en el comité de cuidado de animales y era la asistente de Haruyuki.

En los días escolares normales, lucía de forma audaz y llamativa, pero ahora, gracias a su uniforme deportivo, gorra blanca y cabello recogido en una cola de caballo, se veía notablemente como una atleta. Haruyuki agitó la



mano mientras caminaba, se detuvo frente a Reina y respondió:

“No, estuve trabajando ayer y lo estaré mañana... pero no tengo nada que hacer de todos modos.”

Había aprendido a hablar, sin balbucear, con esta chica hace poco tiempo. '*Solía tenerle mucho miedo...*' pensó Haruyuki en secreto. Reina parpadeó un par de veces y luego sonrió ampliamente.

“¿No tienes nada que hacer? Presidente, ¿cómo siquiera tiene tiempo libre en vacaciones con un harem de tal magnitud?”

“Hare... N-no-no-no, ite equivocas!”

“¡Jajaja! Oh, sí, ese tipo de confusión te queda mucho mejor.”

Reina se echó a reír y de repente se oyeron aplausos desde el edificio.

Haruyuki miró a través de la red de hierro que servía como pared frontal y vio un Autillo Cariblanco llamado Hou<sup>10</sup> batiendo sus alas dentro de la jaula. Ya conocía lo suficiente bien a la mascota como para comprender que no estaba enojado ni nervioso, sino que simplemente lo saludaba.

El comité de cuidado de animales se había fundado hace un mes para cuidar de Hou, y Haruyuki se convirtió en su presidente casi por accidente. Además de Reina, también había un tipo llamado Hamajima en el comité, pero sólo vino el primer día de trabajo y no había aparecido desde entonces. Quizás Haruyuki como presidente debería ejercer su autoridad sobre él, pero la sola idea de ir a la

---

<sup>10</sup> Autillo Cariblanco (o también Ptilopsis leucotis) es la verdadera raza del ave, así como también “Hou” es su verdadero nombre en lugar de “Howe”, errores de traducción, ya saben.



clase de Hamajima y regañarlo en voz alta por ser perezoso y descuidar sus deberes, lo hacía temblar y sudar frío.

*'Lo haremos sin él por ahora'*, Haruyuki tomó una decisión que combinaba optimismo y pesimismo.

"Hoy hace muchísimo calor," Reina se limpió la frente.  
"¿No sufre Hou por este tipo de clima?"

"Bueno, estos búhos son nativos de África, están acostumbrados al calor. Pero por supuesto, también me preocupa..."

Juntos volvieron a mirar dentro de la jaula. Al darse cuenta de su mirada, Hou dejó de hurgar en sus plumas y miró a Haruyuki con sus grandes ojos naranjas.

"¿Comida?" Preguntó girando la cabeza.

*'No, es demasiado pronto'*, respondió Haruyuki telepáticamente y miró a Reina.

"La jaula es espaciosa, ventilada y tiene un gran recipiente con agua para bañarse, así que creo que es suficiente con comprobar el estado de Hou regularmente... Pero es mejor que le preguntemos a Shinomiya cuando venga. ¿Dijo a qué hora vendría hoy?"

"A las once y media. Probablemente esté en camino."

"Ya veo. Entonces déjame ayudarte con la limpieza."

"Gracias, presidente."

Al ver que la frente de Reina estaba sudando de nuevo, Haruyuki sacó una botella de su bolso y se la entregó a la chica.

"Toma, es té de cebada. Bébelo siquieres. Ah, no lo he bebido todavía, no te preocupes."



“¡Jajaja, no soy quisquillosa, no me molesta que alguien haya bebido antes que yo!”

Reina le dio una palmada en el hombro a Haruyuki, le agradeció el té y desenroscó la tapa de la botella. Mientras tanto, Haruyuki fue hacia la entrada trasera del antiguo edificio y dejó su mochila en las escaleras. Luego abrió el depósito de herramientas y sacó un cepillo, así como una manguera y una boquilla.

Conectando la manguera al grifo de agua junto a la jaula, Haruyuki entró y le advirtió a Hou que iba a empezar a limpiar. Sacó las almohadillas impermeables extendidas en el suelo de la jaula, a continuación, tomó una gran palangana<sup>11</sup> de baño y comenzó a limpiarlo con la manguera. Casi todos los residuos caían a las almohadillas, por lo que la jaula no estaba particularmente sucia. Utai aseguró que bastaba con limpiarla una vez a la semana, pero Haruyuki pensaba que a Hou le resultaría más agradable vivir en una casa limpia.

Entonces llegó el momento de quitar todo el exceso de agua, suciedad y plumas con el cepillo. La jaula parecía pequeña por fuera, pero por dentro los dieciséis metros cuadrados se sentían muy diferentes. Haruyuki caminaba lentamente de sur a norte y de norte a sur, manteniendo el cepillo en su mano izquierda y la manguera en la derecha.

Trabajó duro hasta que sólo quedaron las tablas marrones y ligeramente húmedas, de pronto, la voz de Reina se escuchó desde afuera:

“¡Hola, súper presidente!”

---

<sup>11</sup> Palangana o palancana se llama al recipiente bajo y de boca muy ancha que se utiliza para lavar o lavarse. En el uso del lenguaje ha desplazado a otros términos con más historia como jofaina, aguamanil, tina, almofía, zafa y bacía. No sé cómo las llaman ustedes.



Haruyuki no vio al 'super presidente', pero una ventana de chat se abrió ante sus ojos.

"[UI>: Buenos días, Izeki.]"

Hou agitó sus alas, aunque no debería haber sido capaz de ver la ventana de chat.

"Eso definitivamente significa comida," le susurró Haruyuki al búho y salió de la jaula.

Shinomiya Utai estaba parada frente a Reina. Llevaba un vestido blanco, el uniforme de primaria de la Academia Privada Matsunoki, la escuela hermana de Umesato. Izeki Reina se refirió a Utai como la super presidenta, ya que fue ella quien se acercó a la administración de Umesato con una solicitud para organizar este comité.

Utai levantó su sombrero de ala ancha blanco, vio a Haruyuki salir de la jaula y parpadeó desconcertada.

"[UI>: Oh, pensé que Arita estaría trabajando mañana.]"

"Así es, pero..."

Por supuesto, Hou necesitaba que lo cuidaran incluso durante las vacaciones de verano y dado que solo había tres personas en el comité, incluida Utai, Haruyuki aparentemente tenía que venir una vez cada tres días... Pero de hecho él y Reina iban cada dos días, y Utai iba todos los días. La cosa era que sólo Utai podía alimentar a Hou. Por supuesto, el búho también aceptaba comida de manos de Haruyuki, pero sólo en presencia de la niña. Así que decidió por solidaridad venir a la escuela lo más a menudo posible, y no solo en sus correspondientes días de trabajo.

Aún así, dijo otras palabras en voz alta para no exhibir sus pensamientos:



“Estaba libre, así que pensé en venir y ayudar un poco.”

“[UI>: ¿En serio?]” tecleó Utai instantáneamente, luego quitó las manos del teclado virtual, las cruzó sobre su pecho y frunció el ceño por un momento.

Luego de un momento, Haruyuki se dio cuenta de lo que pasaba.

Utai, también conocida como Ardor Maiden, también estaba presente en el Parque Kitanomaru en el Campo Neutral Ilimitado y había visto con sus propios ojos cómo Tezcatlipoca se había llevado a Silver Crow. Después de eso, Kuroyukihime o Fūko le informaron que Haruyuki estaba desconectado y a salvo, pero la chica aún no sabía en qué posición se encontraba.

Haruyuki dejó caer el cepillo y la manguera, se acercó a Utai y sujetó sus pequeñas manos.

“Mai... Shinomiya, estoy bien. Perdón si te hice preocupar... pero realmente estoy bien.”

Utai abrió ampliamente los ojos por un momento, se sonrojó levemente y asintió. Sus labios temblaron como si tratara de dar una respuesta, pero Haruyuki no pudo escuchar ningún sonido. Su amiga sufría de afasia eferente, por lo que no podía hablar en el mundo real y usaba un chip de implante cerebral para comunicarse a través del chat. Sin embargo, ahora que él estaba sosteniendo sus manos, ella no podía escribir.

“Oh... iL-lo siento!”

Gritando palabras de disculpa, Haruyuki casi saltó hacia atrás. Estaba a punto de disculparse una vez más, pero Utai levantó las manos y asintió con la cabeza. Pero tan pronto como se relajó, la voz de Reina sonó sobre su hombro derecho:



“Oh-no-no-no, presidente. No es bueno acosar a las chicas de primaria.”

“¡N-no la estoy acosando!” Haruyuki se apresuró a objetar a la sonriente Reina, recogiendo el cepillo y la manguera del suelo.

Miró a Utai una vez más, prometiéndole mentalmente que le contaría todos los detalles durante la reunión de la Legión, y se acercó a la jaula.

Haruyuki arrastró las almohadillas y la palangana hasta el grifo. Lo primero que hizo fue extender las almohadillas en el suelo, cambiar la boquilla de la manguera, y lavarlas a fondo con un chorro fuerte. Gracias al revestimiento impermeable, se limpiaron rápidamente, así que Haruyuki las dejó secar al sol mientras tomaba una esponja y empezaba a enjabonar la palangana.

Mientras trabajaba, Reina terminó de barrer las hojas y quitar las malas hierbas. Cuando terminaron y pusieron todas las herramientas en el depósito, Utai se puso una manopla de cuero. Hou, en la jaula, agitó sus alas ruidosamente, sintiendo que ahora definitivamente sería alimentado.

Utai se abrochó la manopla y entró primera en la jaula. Esperando que Reina entrara con un gran recipiente de comida y Haruyuki con todas las almohadillas limpias, Hou saltó de donde estaba. Dio tres vueltas dentro de la jaula y luego aterrizó suavemente sobre la mano extendida de Utai. La niña acarició al búho, que cacareaba su pico con impaciencia.

Reina se puso a su lado, levantó el contenedor a la altura de su pecho y abrió la tapa. Dentro había trozos de carne carmesí en una bolsa de vinilo y un par de pinzas. Utai tomó las pinzas con su mano libre y recogió uno de los



trozos de carne con ella. Lo levantó hasta el pico de Hou y este al instante se tragó el bocadillo.

Los búhos se alimentan de carne cruda de ratones, pollos y patos. Utai compraba cadáveres enteros y los cortaba ella misma. Hoy, a juzgar por el color y la forma de los trozos, Hou estaba comiendo carne de pato. Pero, aunque Haruyuki ya había empezado a entender los tipos de carne, todavía no tenía ni el más mínimo deseo de cortarla por su cuenta. Una vez vio a Utai cortando un ratón congelado con un cuchillo pequeño, y le costó todo su esfuerzo no mirar hacia otro lado. Sin embargo, si quería que Utai tuviera al menos un día libre, necesita aprender esto...

Haruyuki estaba observando pensativamente el proceso cuando de repente la voz de Reina se escuchó:

“Uhm, super presi... Utai. ¿Puedo intentarlo?”

Utai se congeló y miró a Reina. Luego sonrió cálidamente y asintió con la cabeza.

La chica tomó las pinzas que le extendió, agarró un pequeño trozo de carne con ellas, y con cuidado lo llevó hasta el pico de Hou.

Hasta el momento, el búho había estado comiendo con gran apetito, pero repentinamente se dio la vuelta. Sus grandes ojos miraron a Reina, sus plumas se erizaron y empezó a silbar amenazadoramente.

El desvergonzado dueño anterior de Hou lo había echado de la casa. Utai había encontrado el búho medio muerto en el patio de la Academia Matsunoki, y cuidado de él desde entonces. No tenían ninguna duda de que Hou no se había escapado solo. Todas las mascotas deben tener chips de identificación subcutáneos debido a la ley de bienestar animal, pero Hou lo tenía recortado.



Hou ya no confiaba en la gente, con excepción de su salvadora Utai. Últimamente había empezado a aceptar comida de las manos de Haruyuki, pero sólo si estaba sobre el brazo de la chica.

“No funcionó, ¿verdad?” susurró Reina, mirando al silbante Hou.

Estaba a punto de volver a poner la carne en el recipiente, cuando Utai le acarició la espalda para tranquilizarla. Entonces la niña miró a Hou y sus labios temblaron.

Haruyuki se dio cuenta una vez más de lo difícil que era para ella. Incluso ahora, no podía decirle una palabra a Hou ni a Reina. Además, no podía ni siquiera mover los labios lo suficientemente bien para que su interlocutor leyera las palabras en ellos. Las únicas excepciones eran los comandos de aceleración que decía en voz baja.

Pensó en hablarle a Hou en su lugar, pero se mordió los labios. A pesar de que Utai estaba en silencio, seguía intentando transmitir sus pensamientos al ave a su manera. No debería intervenir en su conversación silenciosa.

Finalmente...

Las plumas levantadas comenzaron a doblarse y la cabeza se giró hacia atrás. Parpadeando un par de veces, Hou le dio a Reina una mirada evaluadora.

La mano de Utai en la espalda de Reina se movió ligeramente, dándole una señal. La chica levantó su mano tímidamente, ofreciéndole la carne nuevamente.

Esta vez, Hou no se giró ni silbó, pero aun así se tomó su tiempo para picotear. El búho se balanceaba de un lado a otro, dudando en superar sus propios instintos y confiar



en Reina. Pero finalmente el pájaro se congeló, sacudió la cabeza... tomó la carne con el pico y se la tragó.

Utai movió su mano derecha de nuevo. Reina enderezó su espalda como si hubiera recobrado el sentido y tomó una nueva pieza con sus pinzas. Esta vez Hou se la comió sin dudarlo.

Haruyuki exhaló con alivio y miró desconcertado la cara de Reina.

Una pequeña lágrima bajaba por su mejilla, brillando intensamente por la luz del exterior. La chica lloraba de alegría.





Mirándola en silencio, de repente pensó:

*'Deberíamos invitar a Izeki.'*

Todavía les faltaba una cuarta persona para postularse para las elecciones del consejo estudiantil. Por supuesto, esta idea aún debía discutirse con Ikuzawa Mayu, y todavía no se sabía si la propia Reina aceptaría tal propuesta, pero Haruyuki aún quería luchar por los votos hombro a hombro con esta chica... y en caso de victoria, trabajar en algo en común con ella en el consejo estudiantil.

Cuando él y Mayu discutieron el cuarto candidato, ella dijo:

*"Quiero una persona astuta como ustedes, Arita-kun, Mayuzumi-kun."*

Haruyuki estaba muy sorprendido por tal calificativo y objetó:

*"Puedo entender que lo digas por Taku, pero esa descripción no se aplica a mí..."*

Sin embargo, Mayu explicó sin siquiera levantar una ceja:

*"De hecho, creo que todos tienen algo que los hace diferentes a los demás. Pero es muy difícil para ti mostrar tus diferencias. Trabajas tan duro como puedes, sin ocultar tus fortalezas y actividades favoritas."*

Izeki Reina también era de mente abierta. Haruyuki estaba convencido de esto, a pesar de que había trabajado con ella sólo un mes en el comité y casi nunca hablaban de temas triviales.

Finalmente, Hou completamente lleno voló de la mano de Utai, dio una vuelta y regresó a la jaula. Reina de repente notó sus propias lágrimas, se las secó con el puño izquierdo, miró a Utai y a Haruyuki y sonrió avergonzada.





Finalmente se hizo la una de la tarde.

Los miembros del comité terminaron su trabajo y bebieron por completo la botella de té. Con eso concluyó la reunión de hoy.

Haruyuki vio a Reina alejarse hacia el vestuario, miró al cielo despejado de verano y suspiró mentalmente...

"[UI>: Arita, ¿seguro que todo está bien?]" un mensaje apareció repentinamente ante sus ojos, obligándolo a recobrar el sentido y girar la cabeza hacia la izquierda.

Utai lo miraba atentamente desde debajo de su sombrero de ala ancha. Sus ojos negros brillaban por la intriga.

"Sí, todo está bien. Te lo aseguro. No he perdido ni siquiera un solo punto aún," respondió apresuradamente Haruyuki, pero su rostro permaneció sombrío.

Los dedos delgados de la niña bailaron en el aire.

"[UI>: Pero como fuiste desconectado desde el exterior, no lograste escapar del secuestro, ¿verdad?]"

La chica hizo una pausa por un momento y continuó:

"[UI>: Fu ya dijo que todos los detalles se dirán en la reunión de las tres. Entiendo que si lo explicas todo ahora tendrás que repetirlo. Pero francamente, no puedo evitar sentirme ansiosa. Siento que en algún lugar ahí afuera están pasando cosas terribles, cosas irreversibles...]"

Haruyuki se mordió el labio, sin poder encontrar una respuesta de inmediato.

No le costaba nada explicar lo mismo dos veces, si eso apaciguaba a Utai. Excepto que no tenía mucha idea de cómo determinar su situación por su cuenta.



De hecho, definitivamente se encontraba en el Exterminio Infinito, pero la certeza terminaba ahí. La pregunta principal era: ¿por qué la Reina Blanca secuestró a Haruyuki y le contó tanto? El comportamiento de White Cosmos no era un buen presagio para él, porque ninguna palabra convencería a Haruyuki de traicionar a [Nega Nebulus] y a la Reina Negra. Pero si la Reina Blanca fuera a privarlo de todos sus puntos, entonces lo aceptaría sin más preámbulos.

“Lamento que tengas que preocuparte tanto por mí, Shinomiya,” dijo Haruyuki, sacudiendo la cabeza. “Pero la Reina Blanca simplemente me llevó a Great Castle y no me hizo nada allí. No tengo idea de si puedo escapar, pero por lo demás, no hay ninguna amenaza que se cierna sobre mí.”

Utai levantó las cejas.

“[UI>: ¿A Tokyo Great Castle? ¿Exactamente por qué allí?]”

“No lo sé... Parece ser una especie de base de [Oscillatory Universe]...” respondió Haruyuki, recordando el enorme castillo en su mente.

De repente se oyeron pasos rápidos de alguien viniendo desde detrás. Pensando que Reina había olvidado algo en el patio trasero, Haruyuki se dio la vuelta...

“¡Urg!” El aire se escapó de su boca debido al fuerte golpe que recibió en el estómago.

Permaneciendo milagrosamente de pie, miró hacia abajo y se dio cuenta de que una pequeña figura se había estrellado contra él, con dos coletas de cabello rojo rebotando en su cabeza unidas con lazos negros. Tal combinación de colores sólo podía ser elegida por una persona.



“¡¿N-Niko?!“ exclamó Haruyuki.

La chica inmediatamente levantó la cara y lo miró.

Lágrimas brillaban en sus ojos, los cuales eran verdes o marrones, dependiendo la iluminación.

“Onii-chan... ¡Estaba muy preocupada por ti!”

“¿E-eh?, ah, o-oh...”

Había pasado mucho tiempo desde la última vez que Haruyuki se había topado con el modo angelical de Niko, o mejor dicho Kozuki Yuniko, lo que hizo que su cerebro se reiniciara por la sorpresa. La chica lo miró fijamente con los ojos húmedos durante otros tres segundos... hasta que la sonrisa sarcástica que apareció en sus labios hizo que la impresión de ella cambiara completamente.

Niko dio un paso atrás, puso las manos sobre su cadera y habló en un tono más grave, como si se convirtiera en una persona completamente diferente:

“Tal parece que estás vivo y bien.”

“Oh...” Haruyuki suspiró y respondió: “No sólo yo, sino también mi avatar. Pero mejor respóndeme, Niko, ¿qué estás haciendo aquí?”

“¿A qué te refieres? Tú mismo me enviaste un mensaje de texto,” Niko se encogió de hombros y fue hacia a Utai. “Hola Maiden. ¡Gracias por la ayuda!”

“[UI>: De nada. Y muchas gracias.]”

“¿Dormiste bien? Todavía tengo un poco de sueño.”

“[UI>: Para ser honesta, yo también. Pero estaba preocupada por Ku.]”

“Sí-sí. Me pregunto qué habrá pasado con él, a pesar de que dijo que todo está bien.”



Haruyuki miró en silencio el diálogo texto-voz.

Niko, al igual que Utai, vino con uniforme escolar, aunque consistía en una blusa blanca de manga corta y una falda plisada azul oscuro. En general, estas chicas tenían mucho en común. Ambas estaban en la escuela primaria, aunque en diferentes grados, ambas eran Burst Linkers, ambas poseían avatares de color rojo puro. Nunca las había visto pelear entre ellas, pero un duelo seguramente se vería como un complicado tiroteo de ataques de largo alcance.

*'Y de todos modos, Mei es nivel siete y Niko nivel nueve. No existe razón para que peleen entre ellas...' pensó Haruyuki.*

Niko, mientras tanto, terminó de hablar con Utai y se giró hacia él.

“¡Muy bien, vamos!”

“Uh... ¿Ir a dónde?”

“¡¿Qué te sucede?! Ya lo he dicho, tú mismo me enviaste un mensaje de texto.”

“Oh, sí, yo te escribí...”

De hecho, de camino a la escuela, Haruyuki le había enviado un mensaje a Niko que decía: “[Las semillas de cereza han brotado, trataré de plantarlas en la escuela.]”. Pero lo que quiso decir era...

“Era sólo para informar. No te pedí que vinieras en absoluto...”

“¡¿Qué?! ¡Fui yo quien sugirió que cultiváramos las semillas de cereza! ¡Tal evento no puede prescindir de mí!”

“Puede ser...” murmuró y miró a Utai.



La personificación de la conciencia de todo el escuadrón y legionaria más joven de [Nega Nebulus] sonrió y escribió a toda velocidad:

“[UI>: No entiendo completamente lo que está pasando, ipero siempre es más divertido estar juntos!]”

“¡Exactamente! ¡Démonos prisa y decidamos dónde vamos a plantarlas!”

Niko golpeó a Haruyuki en el estómago y todo lo que pudo hacer fue asentir.



Al ver los tres huesos de cereza en el contenedor térmico, Niko exclamó feliz:

“¡Vaya, raíces!”

Luego fueron junto con Haruyuki a buscar un lugar adecuado. Como la omnisciente Internet había dicho, una bandeja especial con un montón de celdas llenas de tierra especial se utilizaba generalmente para germinar semillas. Pero ese método se usaba normalmente para los brotes de hortalizas, y no era seguro que esa tierra fuera adecuada para las cerezas, por lo que decidió plantar las semillas en el suelo por ahora y ver qué pasaría.

Haruyuki miró pensativamente al suelo hasta que un mensaje apareció frente a sus ojos:

“[UI>: ¿Por qué no aquí, Arita?]”

Miró hacia adelante y vio que Utai estaba apuntando hacia el muro de hormigón que se elevaba desde el lado oeste de la jaula. Al acercarse, Haruyuki notó por primera vez los varios canteros<sup>12</sup> de unos cincuenta por ochenta

---

<sup>12</sup> Espacio delimitado para flores y plantas en un jardín, parque o avenida. Nuevamente aclaro porque no sé cómo los llamen ustedes.



centímetros cada uno. Estaban densamente cubiertos de maleza, por lo que no les había prestado atención hasta ahora.

Haruyuki se detuvo frente a los canteros y miró al cielo. El muro estaba al oeste y bloqueaba el sol por la tarde, pero debería haber suficiente luz por la mañana y al mediodía. Y esta no era la época del año en la que las plantas necesitaban estar iluminadas constantemente, el suelo podría terminar calentándose demasiado.

“Sí, es un buen lugar. Sólo necesitamos limpiarlo.”

“¡Nosotros tres podemos hacerlo rápidamente!” exclamó Niko a su lado, sin darse cuenta el momento en el que había llegado, puesto en cuclillas y comenzando a tirar de las hierbas con ambas manos.

*'Ella es incluso más impaciente que yo'*, pensó Haruyuki, uniéndose a ella. Utai se sentó frente a ambos y también se puso a trabajar.

Unos minutos más tarde, la tierra negra del cantero fue limpiada del exceso de hierbas. La tierra parecía moderadamente húmeda y fértil. Cavó tres agujeros con una separación de unos quince centímetros entre sí y giró la cabeza.

“Muy bien, Niko. Plántalas.”

“Somos tres. Plantemos una cada uno,” respondió la niña con una sonrisa, tomó una semilla del recipiente y la plantó en el agujero de la derecha.

Haruyuki eligió el agujero del medio y Utai el de la izquierda. Cubrieron cuidadosamente las semillas con tierra, luego tomaron una regadera del depósito y regaron cuidadosamente el cantero. Olía a tierra húmeda. El Mundo Acelerado tenía escenarios del tipo forestal como



“Primeval Forest” y “Swamp”, pero ni siquiera ellos tenían este intenso espíritu de vida.

Haruyuki dirigió su mirada a Niko, quien estaba admirando en silencio el cantero, y dijo en voz baja:

“Lo siento si estropeo el estado de ánimo, pero cultivar cerezas es en realidad muy difícil. Incluso sólo brotaron tres semillas de doce. Es mejor tratarlo como una prueba.”

“Lo sé,” murmuró amargamente Niko.

“[UI>: Entonces, vertamos Encarnación sobre ellas]”, tecleó Utai en respuesta.

Haruyuki miró a la chica con asombro, quien le sonrió en respuesta y continuó:

“[UI>: Estoy segura de que la Encarnación de tres Burst Linkers de alto nivel será más que suficiente para que broten las semillas.]”

“Pero... yo sólo estoy en el nivel seis...”

“Deja de ser tan modesto,” respondió Niko burlonamente, y cuando él volvió a negar con la cabeza, ella le dio un golpe en el estómago.

“Haruyuki, ya posees el mismo nivel de Encarnación que los Reyes... no, eso probablemente es demasiado. Similar a un oficial de las Grandes Legiones.”

Por oficiales de las Grandes Legiones se entiende, por ejemplo, a “Tríplex” de [Prominence], “Six Layered Armor” de [Great Wall] y los “Four Elements” de [Nega Nebulus]. Siempre había pensado en ellos como verdaderos seres celestiales y no creía que pudiera derrotarlos siquiera en un duelo normal, mucho menos en una batalla de Encarnación.



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

“Imposible...” Haruyuki sacudió la cabeza. “Pero me alegraré si brotan las semillas... por lo que pondré en ellas tanta Encarnación como sea posible.”

“¡Excelente!” Niko le extendió la mano izquierda con la que acababa de darle un golpecito en la barriga.

Haruyuki tomó su mano y le ofreció a Utai la otra.

Al unirse en una sola cadena, cerraron los ojos frente al cantero y rezaron juntos.

*‘Levántate, pequeño cerezo, crece y conviértete en un gran árbol... para que algún día podamos reunirnos todos aquí y comer tus bayas.’*



Como era la primera vez que Niko visitaba el patio trasero del campus de la escuela, fue a encontrarse con Hou. Mientras tanto, Haruyuki abrió el diario del comité, tomó nota del trabajo realizado (sin escribir sobre Niko, por supuesto) y lo cargó al servidor de la escuela.

Recogieron sus cosas y regresaron al patio delantero. Faltaban veinte minutos para las dos. Y ochenta minutos para la reunión de la Legión.

“Por cierto, Niko, ¿cómo llegaste aquí? ¿Pard te trajo en su motocicleta?” Preguntó Haruyuki.

“Por supuesto que no, vine en autobús,” la Reina Roja se encogió de hombros. “Pard está trabajando en el café... pero dijo que se tomaría un descanso durante la reunión.”

“Entiendo...”

Blood Leopard, apodada “Bloody Kitty”, era considerada la persona número dos en [Prominence]. En el mundo real, su nombre era Kakei Mihaya y trabajaba como camarera, e incluso empezó a hacerse cargo de



elaboración de dulces en “Pâtisserie La Plage”, una cafetería de dulces de estilo europeo en Nerima. Mihaya también se encontraba de vacaciones de verano, pero la cafetería estaba abierta casi los siete días de la semana. Una vez había recogido a Haruyuki con su motocicleta, vestida con su uniforme de camarera, pero no podía ausentarse tan fácilmente en medio de la jornada laboral, incluso durante un descanso.

“¿También vas a tomar el autobús de regreso? Déjame acompañarte a la parada del autobús entonces,” ofreció Haruyuki, pero Niko hizo una mueca.

“¿Qué, no puedo ir a visitarte? Incluso conseguí permiso para pasar la noche en tu casa.”

“¡¿Eh?! ¿Por qué no lo dijiste antes...? Mi madre estará en mi casa hasta la hora del almuerzo de mañana...”

“Oh...” respondió Niko con tristeza, y luego se quedó en silencio por la frustración.

Nunca antes había conocido a la madre de Haruyuki, por lo que ni siquiera la Reina Roja tenía la determinación de pedir una visita. Y él no tenía idea de cómo explicar su relación con Niko.

Mientras reflexionaban sobre qué hacer a continuación, Utai inclinó la cabeza desconcertada y escribió.

“[UI>: ¿Por qué no pasas la noche en mi casa, Niko?]”

“¿Eh?” Niko y Haruyuki dejaron escapar al mismo tiempo.

La niña pelirroja parpadeó un par de veces y luego entendió, llevando con cautela su cabeza hacia sus hombros, respondió:

“Pero... Maiden, probablemente tus padres estén en tu casa.”



“[UI>: No. Mi abuelo, papá, mamá y hermano están en una gira local, no estarán por mucho tiempo. Actualmente estoy viviendo con nuestra ama de llaves, pero a ella no le importará que un amigo se quede a dormir.]”

“Con que es así...”

Niko había interactuado con Utai varias veces en el mundo real y sabía que pertenecía a una familia de actores del teatro de Noh. Sin embargo, la Reina Roja seguía siendo claramente tímida y sólo se movía de un lado a otro. Utai la miró fijamente durante un largo tiempo, y luego dirigió su mirada hacia Haruyuki.

“[UI>: Arita, ya que estamos, ¿por qué no vienes con nosotras?]”

“¡¿Eh?! ¡¿Yo?!“

“[UI>: Digamos que se trata de una reunión del comité de cuidado de animales. Especialmente porque realmente necesitamos hablar de Hou.]”

Lo único que podía hacer era maravillarse por la forma en la que Utai elaboraba hábilmente las respuestas. Sin embargo, ella había escrito la pura verdad, e incluso Haruyuki dejó de pensar que iba a visitarla sólo por diversión. *‘No me sorprende que ella sea la compañera de la impredecible y letal Fūko!’*, pensó y asintió.

“Sí. Si ese es el caso, estoy de acuerdo... ¿Pero estás segura?”

“[UI>: Por supuesto. Además, a Niko probablemente le gustará más esa opción.]”

Tan pronto como Utai escribió el mensaje, la Reina Roja abofeteó a Haruyuki en la espalda con todas sus fuerzas.



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

“¡No-no, lo has entendido todo mal! Sólo es más divertido para mi cuando tenemos más compañía... ¡Y de todos modos ya está todo decidido, así que vamos!”

Niko colgó su mochila roja en su espalda y caminó rápidamente hacia la puerta. Haruyuki y Utai intercambiaron sonrisas y se apresuraron a seguirla, admirando las coletas saltarinas de su cabello rojo.



## Capítulo V

“¡Vamos, mete la barriga!”

“¡Ugh!” respondió Haruyuki, tensando sus músculos en respuesta a las palmadas en su estómago.

Tan pronto como el cordón que rodeaba su cuerpo se apretó bajo su ombligo, Haruyuki sintió que ya no necesitaba meter panza. Era como si se hubiera ajustado a sus caderas.

“Muy bien, quedó perfecto. Verás, para usar el fundoshi<sup>13</sup> se necesita determinación,” dijo una mujer llamada Shiomi mientras se ponía completamente de pie.

Ella era el ama de llaves de la que Utai había hablado. Parecía tener unos sesenta y cinco años, debido a su altura y delgadez, parecía una garza. Actualmente llevaba un hermoso kimono gris-plateado, pero Haruyuki sólo estaba de pie vistiendo un fundoshi blanco.

Cuando llegaron a la casa de la familia Shinomiya en Ōmiya, las chicas inmediatamente le sugirieron a Haruyuki se duchara. Por supuesto respondió educadamente “después de ustedes”, pero eso no hizo ninguna diferencia, porque él fue el único de los tres que había sudado por el calor.

El baño de la casa estaba completamente decorado con un ciprés hinoki bastante caro, como en un ryokan de alta gama. Después de disfrutar del lujo y lavarse el sudor, Haruyuki entró al vestuario y se quedó estupefacto. Originalmente tenía la intención de ir a casa inmediatamente después de alimentar a Hou, por lo que no había traído una muda de ropa. Haruyuki había asumido que tendría que volver a ponerse la ropa interior

---

<sup>13</sup> Ropa interior tradicional japonesa. Los Sumos la usan, por ejemplo.



sudorosa y el uniforme, pero ambos habían desaparecido del lugar. Mientras miraba aturdido, la voz de una mujer sonó desde detrás de la puerta, ordenándole que se pusiera lo que ella le había dejado en el estante.

Y eso también habría estado bien, pero era un yukata.

O mejor dicho, la verdadera dificultad era que venía con un fundoshi, el cual Haruyuki nunca había usado en su vida.

Inmediatamente encontró una guía para atar el fundoshi con la ayuda del Neurolinker y trató de arreglárselas solo, pero luego entró Shiomi, evaluó críticamente sus esfuerzos y dijo: "De esa forma se te caerá rápidamente". Luego, sin aceptar objeción alguna, ella misma ató el cordón.

Haruyuki se quedó atónito, incapaz de digerir lo que estaba pasando, mientras el ama de llaves le ponía hábilmente el yukata azul y el cinturón color mostaza.

"A-ah... Gracias," fue todo lo pudo decir.

Shiomi le dio una palmada en el hombro con su mano huesuda.

"Espero que sigas siendo amigo de Utai-sama."

Parecía como si fuera a decir algo más, pero cerró la boca, sonrió cálidamente y salió del vestuario.

Haruyuki se secó el cabello con un secador de pelo y tomó el largo pasillo de regreso a la habitación de Utai. Las dos chicas se divirtieron mucho comentando la apariencia de Haruyuki, y luego se dirigieron al baño. Eran las tres menos veintitrés minutos. Chiyuri dijo una vez que las chicas siempre tardaban mucho en bañarse, pero debían terminar para antes de la reunión de las tres de la tarde.



Esta era la segunda vez que Haruyuki visitaba la casa de Utai. Con excepción del aire acondicionado, la habitación tenía un estilo japonés clásico: tatami en el suelo, revestimiento de color arena en las paredes. Alrededor de una pequeña mesa había almohadas para sentarse de aspecto costoso. La última vez había intentado ponerse cómodo sobre ella, pero se rindió a los tres minutos. Jurando que esta vez lo lograría, se sentó en forma de seiza.

Ya le había enviado un mensaje a su madre de camino aquí diciendo que llegaría tarde a causa de una reunión del comité, pero aún no había recibido respuesta, talvez ella aún seguía dormida. La nota de ella decía que, curiosamente, pasaría la noche en casa, por lo que seguramente la vería, pero por desgracia, no tendría tiempo suficiente para preparar un borrador del discurso... ‘*O quizás sí?*’ Haruyuki trató de no darse por vencido antes de tiempo. Su madre le había prometido leer y corregir el borrador, y dado que así iba a ser, su hijo también debía hacer su mejor esfuerzo.

Tras encontrar un editor de texto en el escritorio virtual, lo ejecutó. Sus dedos reposaron sobre el teclado holográfico, mirando fijamente al cursor parpadeante. Pero ni una sola palabra vino a su mente.

Cuando Haruyuki habló con su madre sobre este discurso, ella dijo: “*Sólo tienes que decir lo que sea que quieras decir*”.

“*Pero no puedo imaginar qué es lo que quiero decir...*” objetó Haruyuki, a lo que su madre respondió con una pregunta: “*¿Entonces por qué quieres ser miembro del consejo estudiantil?*”

Tras reflexionar, finalmente le expresó sus verdaderos sentimientos:



*“Simplemente... quiero hacer algo. Algo que no haya podido hacer anteriormente.”*

En respuesta, la madre sonrió levemente y le dio un consejo:

*“Entonces puedes decir eso. Lo más importante de un discurso es qué tanto llega al corazón de la gente que lo escucha. Si simplemente expones un enorme discurso, les entrará por un oído y saldrá por el otro.”*

“Llegar al corazón de la gente...” murmuró Haruyuki, moviendo los dedos.

Finalmente, tecleó “Me”. Luego, después de un momento de vacilación, apretó la barra espaciadora. Otro botón. Y más. Cuando Haruyuki escribía mensajes a sus amigos, escribía a ciegas casi a la velocidad de Utai, pero ahora sus manos se movían muy torpemente como si estuviera tratando de escribir con guantes de boxeo.

No fue hasta diez segundos después de haber iniciado que colocó el primer punto, levantó la cabeza y leyó: “[Me odio a mí mismo]”.

Inmediatamente se imaginó cómo la mayoría de la audiencia pensaría inmediatamente, “Entonces esfuérzate en amarte a ti mismo”. Desde el coro de voces imaginarias, su mano se acercó al botón “Borrar”, pero Haruyuki se contuvo y no borró nada. En cambio, continuó:

“[Me odio tanto que hace muchos años me di por vencido, sin querer siquiera mirarme al espejo o pensar en las personas de mi alrededor. Dondequiera que estuviera, hiciera lo que hiciera, siempre trataba de pasar desapercibido para que nadie me hablara]”.

¿Realmente quería hablar de eso frente a toda la escuela? ¿Quizás sería mejor no disgustar a sus oyentes con confesiones histéricas y leer un discurso más



optimista? Pero las palabras se derramaron en un flujo interminable:

"[Tenía amigos que se preocupaban por mí sin importar la situación. Pero ni siquiera confiaba en ellos. A veces apartaba las manos que me extendían y salía corriendo, lanzando insultos horribles a medida que avanzaba. Y, para ser honesto, incluso ahora, al leerles este discurso, en el fondo no he cambiado nada. Quiero dejarlo todo y huir, no me imagino como miembro del consejo estudiantil. Pero aun así...]"

Incluso aun así...

Quería cambiar. Encontró la fuerza para querer hacerlo.

Pero Haruyuki no podía decir exactamente cuándo fue que sucedió. ¿Cuando recibió el Brain Burst de Kuroyukihime? ¿Cuando voló por primera vez por los cielos del Mundo Acelerado? ¿Cuando ganó la batalla más complicada contra Dusk Taker? ¿Cuando se liberó del poder de Disaster Armor? ¿Cuando logró limpiar la jaula el primer día del comité de cuidado de animales? ¿Cuando se ofreció como voluntario para terminar la exposición de la clase en el festival cultural? ¿Cuando aceptó participar en las elecciones del consejo estudiantil...?

Probablemente no existía un solo punto.

Nuevos conocidos, eventos, penas y alegrías cambiaron gradualmente a Haruyuki. Poco a poco, los sentimientos enterrados en su interior empezaron a florecer: la fe en sí mismo, el deseo de mirarse a los ojos... Poco a poco dejó de vivir con la espalda encorvada.

Aunque no pueda librarse del Exterminio Infinito y escapar de Tezcatlipoca...

Incluso si pierde todos los puntos en Great Castle y deja de ser un Burst Linker...



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

Estos sentimientos nunca desaparecerán. Incluso después de abandonar el Mundo Acelerado y convertirse en Arita Haruyuki de nuevo, nunca volvería a caminar con la cabeza hacia abajo.

Con ambas manos sobre el teclado cerradas en puños. Su determinación como Burst Linker suplantó los pensamientos sobre el discurso para las elecciones del consejo estudiantil.

“¡Estamos de regreso!” Una voz sonó de repente y la puerta de la habitación se abrió bruscamente.

Haruyuki se estremeció y se congeló con las manos en alto.

Niko y Utai entraron corriendo, también vestidas con yukatas. Niko vestía un kimono rojo con peonías blancas, y el de Utai era blanco con campanillas azules. Haruyuki no pudo evitar mirarlas fijamente, y la Reina Roja, con su cabello recogido en inusuales moños, hizo un puchero con resentimiento.





“¿Qué pasa, Haruyuki? ¿No tienes nada que decir?”

“¿Eh? Uh... a-ambas se ven muy bien.”

“Desearía no tener que sacarte esas palabras a la fuerza,” Niko sacudió la cabeza abatida.

Utai sonrió y escribió:

“[UI>: Creo que es un rasgo muy lindo de su carácter.]”

“No juegues con él así, Maiden... quiero decir Ui.”

Al parecer, en el baño acordaron que Niko llamaría Ui a Utai. Haruyuki estaba contento de que las chicas hayan logrado hacerse amigas, pero entonces Niko le tiró del cabello.

“Deja de sonreír y prepárate. Estamos a punto de entrar a la reunión.”

“¿Qué? Oh ¿Ya solo faltan tres minutos?” Haruyuki cerró el archivo que solo era visible para él, minimizó el editor, y se dirigió a Utai. “Shinomiya, ¿ya se ha decidido al espacio de quién vamos a ir?”

“[UI>: Sí. Sa-chan dijo que Fu sería el host, al igual que durante la discusión sobre el ataque a Inti.]”

“¿Sí? Oh, es verdad.”

Fue solo en ese momento que Haruyuki notó que un nuevo ícono se iluminaba en el área de notificaciones. Estaba tan absorto en el borrador que no se había dado cuenta del correo de Kuroyukihime. Para estar seguro, abrió el mensaje y miró la almohada debajo de él.

“Entonces... si esta reunión no se llevará a cabo en el espacio acelerado, si nos conectamos de esta manera, caeremos sobre la mesa.”

“[UI>: En efecto. Espera un momento.]”



Utai abrió el armario y sacó una manta de felpa.

“[UI>: Por supuesto, estas almohadas no son para la cabeza, pero sugiero que quitemos la mesa y nos acostemos juntos.]”

“Pero...”

“¡Es demasiado tarde para ser tímido! ¡Vamos, el tiempo se acaba!”

Niko tiró del cabello de Haruyuki otra vez, y él se puso de pie rápidamente. Luego recogió la mesa y la arrastró hacia la pared bajo la guía de Utai. Los tres se acostaron en el espacio vacío.

Finalmente, se cubrieron con la manta que Utai había sacado. Los preparativos se completaron exactamente diez segundos antes de la hora señalada.

“Oye, Haru,” espetó Niko, acostada al otro lado de Utai.

Haruyuki giró la cabeza hacia la derecha.

“Pase lo que pase, definitivamente te liberaremos. No te preocupes y cuéntanos lo que pasó.”

“Sí.”

No tuvo tiempo para dar una respuesta más significativa. Exactamente dos segundos antes de las tres de la tarde, Haruyuki y Niko dijeron el comando de voz, y Utai ejecutó la aplicación desde el escritorio virtual.

“[Direct Link]”



## Capítulo VI

Tan pronto como Haruyuki se convirtió en un cerdito rosa e ingresó al mundo virtual de Fūko, gritó exactamente como la última vez:

“¡Waaaa!”

Previo que terminaría sobre una ballena voladora llamada Thalassa, o más bien, sobre la plataforma de madera situada en su espalda, pero el avatar apareció en el mismísimo borde, literalmente a un paso del abismo.

Haruyuki agitó los brazos desesperadamente, tratando de mantener el equilibrio y no caerse. De repente, algo tiró de la oreja puntaaguda del cerdito, y sintió como si su cabeza se hundiera en algo similar a unas almohadas suaves.

“No te preocupes, Karasu-san. Mi mundo está configurado para que en caso de que caigas, a los cien metros seas teletransportado de regreso a este lugar,” explicó Fūko, la dueña del espacio virtual, mientras abrazaba a Haruyuki por el cuello.

Al igual que la última vez, estaba vestida como una profesora, con una blusa azul y gafas sin montura. Lo que significaba que las almohadas que sentía sobre su cabeza...

‘*N-no-no-no, esto es VR, VR, iVR!*’ Haruyuki exclamó mentalmente y respondió:

“P-pero ¿por qué hacer un escenario tan complicado...? ¿Por qué no poner una pared transparente alrededor de la plataforma para que nadie se caiga?”

“Odiaba las paredes invisibles en los juegos 3D cuando era niña.”



“Bueno... a mí tampoco me gustaban...”

“¿Te sientes bien allí, Haruyuki?” preguntó otra voz mientras él hablaba con Fūko, sumergido en su abrazo.

“Sí, por supuesto... Ah, ugh,” Haruyuki se estremeció y se congeló.

Al lado de Fūko se encontraba Kuroyukihime con un vestido negro de estilo cola de golondrina y alas de mariposa. Tenía las manos en el mango de su sombrilla como si estuviera sujetando la empuñadura de una espada, y su sonrisa, aunque aún no era realmente fría, estaba solo a un paso de alcanzar el nivel de peligro.

“¿Oh? ¿Quieres abrazarlo también, Sa-chan?” Preguntó Fūko.

Kuroyukihime resopló, se dio la vuelta y dijo:

“Tengo menos material blando que tú. No se sentirá tan complacido en mis brazos.”

“Um... pero puedes personalizar tu avatar de la forma que quieras...” dijo Haruyuki.

La mano izquierda de Kuroyukihime se precipitó hacia él como un rayo y apretó su hocico con fuerza.

“Haruyuki. Tú, por supuesto, eres un chico, pero deberías saber lo triste que se siente el corazón de una chica cuando los senos de su avatar son más grandes que los del mundo real.”

“Mhm...” asintió con nerviosismo, aún con el hocico apretado.

Se oyeron risas a su alrededor. Notó que además de Utai y Niko, quienes entraron al mismo tiempo que él, ya habían aparecido Shihoko, Satomi y Yume de [Petit Paquet], así como muchos otros. Incluso en los labios de



las imperturbables Rui, Pard y Akira en forma de nutria, aparecieron suaves sonrisas.

Ruborizándose profundamente, Kuroyukihime soltó al cerdito y Fūko llevó a Haruyuki al frente de la plataforma y lo colocó en el escritorio del maestro.

Mientras tanto, los avatares continuaron apareciendo en el espacio virtual. Primero, los otros dos “Triplex” de la antigua [Prominence]: Cassis Moose como un hombre en un traje negro con cabeza de alce y Thistle Porcupine como una chica en un vestido rojo con cabeza de puercoespín. A continuación, lo siguió una encantadora cantante con un bolero y minifalda rojas, Blaze Heart.

Takumu apareció en su forma de robot antiguo y Trilead en un avatar con la forma de un aristócrata de la era Heian usando ropas holgadas, un sombrero alto y una máscara. El último en aparecer fue... algún tipo de animal de un metro de altura, vestido con un largo kimono azul y pantalones negros anchos. Se parecía a la nutria de Akira en general, pero tenía un hocico más estrecho. ¿Una marta<sup>14</sup> quizás?

‘¿Quién será...?’ Haruyuki se preguntó, inclinando la cabeza.

La marta subió al escritorio, haciendo ondear su largo kimono, miró a Haruyuki, y una sonrisa apareció en su rostro con bigotes.

“¿Es así como luce tu versión virtual, aprendiz? Es bastante lindo.”

“¡Ah... maestro!” gritó Haruyuki involuntariamente.

---

<sup>14</sup> La marta es una especie de mamífero carnívoro de la familia Mustelidae. La ilustración en este pie de página es justamente el avatar de Sentry.



Sólo ahora que vio más de cerca el kimono, notó que tenía un ligero patrón púrpura, al igual que el aciano.

Como la más reciente incorporación a las filas de [Nega Nebulus], era la primera vez que Suzukawa Seri aparecía sobre el lomo de la ballena voladora, pero no se asustó en absoluto. Se dio la vuelta tranquilamente y examinó a los avatares reunidos.

“¿Y bien, Crow? ¿No vas a presentarme?”

“Ah... Es cierto, Trilead y los legionarios de [Prominence] aún no han oído hablar de ti, con excepción de Rain y Pard... Les presento a Centaurea Sentry, ella se unió a nuestra Legión hoy.”

“¡¿Qué...?!” gritaron Cassis Moose y Thistle Porcupine, saltando instintivamente hacia atrás, cayendo por un costado de la plataforma.

Haruyuki rezó en silencio por ambos avatares mientras estos se deslizaban a través del suave cuerpo de la ballena.



La reunión comenzó tan pronto como ambos avatares de [Prominence] regresaron a la plataforma.

Kuroyukihime saludó a la Legión, la cual se reunía por completo por primera vez luego de dos días, y luego pasó la palabra a su “hijo”. Como no estaban bajo los efectos de la aceleración, la reunión no podía durar mucho. Haruyuki no sólo tenía que contar sobre la captura de Silver Crow y las palabras de la Reina Blanca, sino que tenía que hacerlo rápidamente.

Después de cerrar los ojos y organizar sus pensamientos por un momento, habló desde el escritorio, dirigiéndose a sus camaradas de Legión.

Siete minutos pasaron.



Haruyuki terminó la historia con las siguientes palabras:

“Puede que no sea correcto decir esto ahora... pero la Reina Blanca puede haber mentido parcial o completamente sobre Tezcatlipoca y el Mundo Acelerado. Tenemos que hacer planes basados en el hecho de que ella puede estar tratando de manipularnos con sus palabras...”

“Hmm... estoy totalmente de acuerdo,” dijo Kuroyukihime, acercándose a él y susurrándole al oído: “Bien hecho, Crow.”

Luego se giró hacia los demás y tomó la palabra:

“White Cosmos no compartiría información sin esperar recibir algún tipo de beneficio a cambio. Recuerden, las palabras para ella son a menudo una herramienta para poder controlar a las personas... Pero al mismo tiempo, no veo que exista contradicción entre su historia y nuestro actual conocimiento.”

Fūko y Pard asintieron.

La Reina Blanca dijo que Tezcatlipoca era una herramienta para destruir el mundo. Y aquellos que habían experimentado personalmente el monstruoso poder del gigante ya no podían decir que el Cosmos estaba exagerando.

El tenso silencio fue roto por la perezosa voz del único Burst Linker no involucrado en la batalla, Centaurea Sentry:

“Tezcatlipoca... Entonces eso es lo que se escondía dentro de la bola ardiente,” la marta vestida con un kimono se acercó al escritorio, cruzó los brazos sobre su pecho y continuó: “Pero, ¿tiene algún sentido discutir el significado de Tezcatlipoca? Ahora que ya está libre, es un asunto meramente secundario. No se supone que estemos



resolviendo los misterios del Mundo Acelerado, sino planeando cómo rescatar a Crow, quien fue secuestrado.”

“Estoy completamente de acuerdo,” respondió Blaze Heart, ex miembro de [Prominence].

Ella era miembro de “Heliosphere”, uno de los dos o tres grupos musicales del Mundo Acelerado, y poseía no sólo una apariencia encantadora sino también un temperamento feroz e indomable. En una ocasión, incluso rompió la tregua entre legiones y atacó Suginami.

Durante la reunión de anteayer, anunció en voz alta que no había perdonado a Kuroyukihime por asesinar a Red Rider. Seguramente, en su interior, todavía estaba en desacuerdo con respecto a la unificación de [Nega Nebulus] y [Prominence], pero en este momento no había ningún indicio de esto en sus palabras:

“Nuestro objetivo final es derrotar a la Reina Blanca y sus secuaces para que [Oscillatory Universe] y la [Acceleration Research Society] paguen por sus pecados y ya no puedan contaminar al Mundo Acelerado. Pero no podemos hacerlo sin Silver Crow. ¡Salvémolo rápidamente para que podamos avanzar a la siguiente etapa!”

“¡Exacto!” exclamó Niko, golpeando su puño contra la palma de su otra mano.

Su avatar parecido a un príncipe de cuento de hadas dio un paso adelante.

“No importa cuán poderoso sea este Enemy, el ingreso a los campos de duelo ordinarios y batallas por territorios está cerrado para él. En cuanto recuperemos a Crow, las Seis... más bien, las Cinco Grandes Legiones podrán unirse para atacar el territorio Blanco y acabar con ellos. ¡Pero primero, averigüemos cómo sacarlo!”



Niko habló como una verdadera Reina, inspirando a sus vasallos a tomar cartas en el asunto. Se oyeron aclamaciones de aprobación por todos lados.

Tan pronto como se calmaron, la voz de Takumu a sangre fría, pero profundamente llena de emociones, llegó desde algún lugar de la parte trasera:

“Básicamente, sólo tenemos una oportunidad para hacerlo,” el amigo de Haruyuki se puso de pie para compartir su opinión. “Derrotar a Tezcatlipoca en una pelea justa es prácticamente imposible. Cualquier error y otra persona más quedará atrapada en el Exterminio Infinito además de Crow... y también, puede que todos nosotros. Pero Tezcatlipoca es tan peligroso para nosotros como para la Legión Blanca.”

“¡Entendido!” Gritó Chiyuri, con la apariencia de una chica con orejas de gato. “¡Todo lo que tenemos que hacer es disipar el control que lo restringe! ¡Entonces Tezcatlipoca dejará de recibir órdenes de la Reina Blanca y Crow podrá escapar!”

“Sí, exactamente,” estuvo de acuerdo Takumu, y luego siguió en un tono más bajo. “Pero...”

Trilead habló en su lugar:

“Para liberar a Tezcatlipoca, debemos destruir las coronas de [Luminary]. Pero no solo eso, sino que hay seis, y todas están protegidas del fuego y daño físico de la misma forma que la corona de Inti...”

Los participantes de la reunión comenzaron a hablar en voz baja.

De hecho, después de destruir las coronas, Tezcatlipoca dejaría de obedecer a la Reina Blanca. Además, como sugiere la experiencia, el Enemy necesitaría al menos tres segundos para recuperarse después de ser liberado del



control. Eso sería tiempo suficiente para que Haruyuki escapara de la zona de muerte a toda velocidad.

Pero como ya había dicho Lead, destruir las coronas no sería una tarea fácil, ya que fueron reforzadas por el herrero. Haruyuki tuvo que aprender el Estilo Omega precisamente porque de otra manera no habría roto la corona de Inti. Ahora, ¿cómo romperían seis coronas a la vez, protegidas del fuego y del daño físico?

“No creo que sean demasiado vulnerables a la electricidad y al frío tampoco,” dijo Fūko, quien estaba de pie junto al escritorio, vestida como profesora. Varios de los avatares asintieron con la cabeza. “Ya que ese es el caso, sólo nos queda una cosa por hacer: atacarlas con Encarnación. No funcionó contra Inti, porque vaporizó tanto el Armamento Mejorado como a cualquier avatar que se le acercara, pero Tezcatlipoca no tiene ningún daño pasivo. Si nos precipitamos rápidamente y destruimos las coronas de un solo golpe...”

“Pero, Raker,” la marta saltó al escritorio, sacó una pipa humeante de su kimono y la balanceó como si fuera una espada. “Si un objeto es invulnerable al daño físico, es difícil destruirlo incluso con Encarnación. Especialmente porque, por lo que entendí, necesitamos destruir seis coronas al mismo tiempo. ¿Tenemos seis espadachines que sean verdaderamente fuertes?”

“Definitivamente hay uno,” dijo Kuroyukihime, golpeando la punta de su sobrilla sobre el escritorio.

Todos dirigieron sus miradas hacia ella en silencio.

“¡N-no, senpai!” Gritó Haruyuki.

Varias otras personas lo apoyaron. La opinión general fue expresada por Fūko, cambiando a un tono amonestador:



“Lotus, el objetivo de atacar a Inti era sacarte del Exterminio Infinito. Si vuelves a caer en él, se tornará un círculo vicioso.”

“Entonces sólo necesito evitarlo. He visto el ataque gravitacional de Tezcatlipoca antes, no me tomará desprevenida otra vez.”

“¡N-no-no-no, de ninguna manera!” gritó Haruyuki. “¡No debería haber ni un solo Rey entre los seis espadachines!”

“Hoo...” dijo Kuroyukihime enojada, aún renuente a estar de acuerdo.

Vestida como una sacerdotisa, Utai le acarició suavemente la espalda. Suponiendo que la simpatía del legionario más joven ayudaría a convencer incluso a la Reina Negra, Haruyuki suspiró aliviado. De repente, se escuchó una fuerte voz masculina:

“Por lo tanto, Vanquish... ¿Blue Knight también queda descartado?”

El alce Cassis Moose, portando zapatos de cuero brillante, se acercó al escritorio y continuó:

“El mejor espadachín de [Prominence] es Lavender Downer, apodado “Tranquilizer”... pero no sé si es lo suficientemente hábil con Encarnación para cortar la invulnerabilidad al daño físico. Si hablamos de otras Legiones, Douala de [Leonids], Viridian Decurion de [Great Wall] y Platinum Cavalier de [Oscillatory Universe] me vienen a la mente inmediatamente... pero por supuesto, este último no cuenta. ¿Quién más...?”

Cassis Moose murmuró, doblando los brazos sobre su pecho. En ese momento, el cabeza de puerco espín intervino enérgicamente:



“¡Oye, tenemos tres espadachines más, literalmente ante nuestros ojos!”

En primer lugar, señaló al aristócrata de la era Heian que llevaba una máscara de porcelana. De hecho, Trilead Tetraoxide era perfecto para el papel. Aunque no era lo suficientemente famoso como para tener un apodo, poseía el Arc [Infinity] y una Encarnación poderosa llamada «Heavenly Stratus». Haruyuki lo consideraba con justa razón uno de los espadachines más fuertes entre sus conocidos.

Sin embargo, entonces Thistle señaló...

Al quien sugirió destruir las coronas.

“Eh... ¿Qué?” Takumu se congeló con los ojos muy abiertos.

“No lo niegues, Pile, lo he visto esta mañana,” dijo Thistle con una voz firme. “¡Vi la forma en la que balanceaste la espada que te dio Crow, fue realmente asombrosa! ¡Sé que eres un avatar hecho para luchar con el [Pile Driver], pero en realidad estás destinado a ser un espadachín!”

*‘Oh cierto, le presté la [Lucid Blade]. Me pregunto cómo le habrá ido...’* Reflexionó Haruyuki, mientras Takumu se oponía nerviosamente:

“N-no, mi naturaleza es luchar con el [Pile Driver]... Ni siquiera entiendo mucho sobre la Encarnación, lo único que puedo hacer es crear una espada, nada más.”

“¡Suficiente!” espetó Thistle, y luego apuntó con el dedo a la marta que estaba al lado de Haruyuki. “¡Y por último, tú, Centaurea Sentry, Ruthless, Asura u Omega Weapon! Tengo un sin fin de preguntas para ti, como: ¿dónde has estado? y ¿desde cuándo estás en [Nega Nebulus]? pero lo más importante es que eres definitivamente uno de los



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

espadachines más fuertes del Mundo Acelerado. ¡Así que toma a estos tres, Douala y Decurión, y tienes tu equipo!"

El trío de [Petit Paquet], Chiyuri y Rin aplaudieron con admiración. Haruyuki también estuvo de acuerdo con que tal escuadrón debería poder manejarlo, pero entonces...

"Bien, espera," Seri metió la pipa en un cenicero plateado, y luego apuntó con él a Lead y Takumu. "En cuanto a estos novatos, los revisaré personalmente... pero no acepto tener en cuenta a Coba-Manga y Decurion."

"¿Oh? ¿Por qué no?" preguntó Kuroyukihime.

"Cobalt y Manganese utilizan el Estilo Infinity de Blue Knight, ¿no es así?" La marta se encogió de hombros. "Por lo que sé, Knight es extremadamente cauteloso con la Encarnación. Si les enseñó a sus oficiales a usarlo, probablemente sólo sea el primer nivel."

"Es verdad..." Kuroyukihime estuvo de acuerdo. "Knight odia particularmente el lado oscuro de la Encarnación."

Fūko y Akira asintieron.

Seri entonces explicó qué era exactamente lo que no le gustaba del segundo bastión de [Great Wall]:

"En cuanto a Decurion... Es ciertamente un fuerte espadachín y maestro de la Encarnación, pero no podrá demostrar sus capacidades en esta misión. Su estilo, al igual que el de Green Grandee, se basa en el contraataque."

"Ohh..." dijo Fūko, comprensivamente.

Seri asintió y continuó:

"Todos los ataques de Decurion comienzan con el escudo en su mano izquierda. Defensa, golpe, defensa, golpe; entra en ritmo y sólo entonces remata al enemigo



con un poderoso golpe. Nunca lo he visto atacar con toda su fuerza al principio de una batalla.”

Nadie, por supuesto, podía discutir las palabras de Sentry, quien era tal vez el más antiguo de los Burst Linkers de esta reunión. El silencio fue roto solo por el silbido del viento.

“[UI>: Pero...” Utai fue quien finalmente habló, “¿tenemos a alguien con quien reemplazarlos?]”

Seri movió su estrecho hocico.

“Cabeza de alce acaba de mencionar a Lavender Downer. Es una novedad para mí que se haya unido a la Legión Roja... pero Tranquilizer es perfecta para el papel del cuarto espadachín.”

“¿Q-qué?” se asombró Cassis Moose. “¡¿Nuestra modesta y discreta Lavi es realmente mejor espadachina que Douala y Decurion?!“

“¿Lavi?” sonrió Seri de forma divertida. “¿Eres alguna clase de admirador de ella?”

“¡L-lo estás malentendiendo!”

“Bien, como sea. Si esta chica Lavender es quien creo que es, es mucho más fuerte que Cobalt y Manganese. Arréglame una reunión con ella urgentemente. En cuanto al quinto...” La mirada de Seri se dirigió a Fūko. “Había una vez un tipo en [Aurora Oval]... apodado “El nombre más genial de la historia”. ¿Sigue vivo?”

“¿El nombre más genial de la historia?” Fūko frunció el ceño. “¿Crikin? Creo que Lotus lo mencionó recientemente...”

Las miradas se reunieron nuevamente en Kuroyukihime. Ella asintió con la cabeza, pero con un poco de incertidumbre.



“Sí, yo... lo vi hace seis meses. Hasta entonces, creía que Crikin había perdido todos sus puntos, pero resulta que se había mudado de Tokio por cuestiones familiares.”

“Ya veo. Desapareció a causa de una mudanza. Después de todo, los duelos y la caza de Enemys sólo ocurren en y los alrededores de Tokio... Por lo general, ese tipo de Burst Linkers gradualmente consumen todos sus puntos, pero ¿estás diciendo que Crikin todavía permanece activo?”

“Sí. Está viviendo en la casa de su sobrina, no sé si sea por su familia directa o prima. Él la hizo su “hija”, y ella eligió una propia. De esta forma los tres cazan Enemys poco a poco.”

“Jajaja,” se rió Seri, “eso es terquedad. Reconozco a Crikin.”

“Ah...” Haruyuki tomó la palabra tímidamente. “¿Quién es Crikin? Creo que he oído hablar del “nombre más genial de la historia” antes, pero de alguna manera no lo recuerdo...”

Fūko, que estaba de pie a espaldas de Seri, sonrió y respondió:

“Karasu-san, cuando nos aliamos con [Prominence], luchaste contra una persona con un apodo similar.”

“¿Qué? ¡Oh, “Casi el nombre más genial de la historia”! ¡Iodine Sterilizer!” exclamó Haruyuki, recordando los acontecimientos de hace tres días. “Sí, exactamente, tú misma me dijiste que Iodine una vez luchó contra alguien por el título de portador del nombre más genial de la historia, pero perdió y se convirtió en el “casi más genial”. Entonces... ¿fue Crikin quien lo venció y se convirtió en el “Nombre más genial de la historia”?”

Fūko y Seri asintieron simultáneamente. Pero de repente, la voz incrédula de Yuruki Yume, o Plum Flipper,



ex legionaria de [Petit Paquet], resonó entre la multitud de Burst Linkers:

“A mi parecer “Crikin” no es un nombre tan genial.”

Sus compañeras Mint Mitten y Chocolat Puppeteer, también conocidas como Mito Satomi y Nago Shihoko, asintieron al unísono.

Los Burst Linkers veteranos se rieron al mismo tiempo. Cuando las risas se apagaron, Pard, quien estaba de pie justo al lado del trío, tomó la palabra:

“Crikin es sólo un acrónimo. Su verdadero nombre es Crimson Kingbolt.”

*‘Vaya. Ese es un nombre realmente genial. Incluso más genial que el de Iodine,’* pensó Haruyuki, pero una voz disgustada surgió de nuevo en medio de la multitud.

“Ahora entiendo...” Niko dio un par de pasos hacia adelante, haciendo resonar sus botas y miró a Seri sobre el escritorio. “Ya he oído hablar de ese Crikin tuyo. Dicen que se lo consideraba el avatar de largo alcance más poderoso del Mundo Acelerado antes de que yo llegara. No discutamos si lo es o no actualmente, pero el énfasis en las armas de largo alcance debe significar debilidad en el combate cuerpo a cuerpo. ¿Sabe siquiera cómo luchar con una espada?”

“Buen punto,” estuvo de acuerdo Kuroyukihime, de pie a la izquierda del escritorio (teniendo en cuenta el punto de vista de Haruyuki) y continuó: “Luché varias veces junto a Crikin y en su contra. En cada pelea, sólo usó ataques de largo alcance, tanto en su forma regular como después de transformarse en un mecha. Sentry, ¿estás segura de que no lo confundes con otra persona?”

“¿En un mecha...?” preguntó Haruyuki, pero nadie le respondió.



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

“Bien, Lotus,” Seri apuntó su pipa a Kuroyukihime. “Sólo porque use un lenguaje anticuado no significa que tenga demencia senil. Naturalmente, no lo confundiría con nadie... Veras, Crikin siempre ha tenido un complejo.”

“¿Un complejo? ¿Un tipo tan alegre como él?”

“Los complejos se encuentran en el corazón de cada Burst Linker,” respondió Seri con frialdad.

Kuroyukihime se quedó en silencio y bajó los ojos.

De hecho, todo avatar de duelo nace de un trauma emocional. Por lo tanto, cada vez q acelera, el Burst Linker debe enfrentar sus propios defectos y debilidades. Incluso los propietarios de avatares hermosos y poderosos no son una excepción a esta regla.

El silencio fue roto por la voz tranquila de Seri:

“Crikin hizo un esfuerzo inhumano por encontrar mi casa en el Campo Neutral Ilimitado. Se paró frente a la puerta y me esperó durante años. Cuando finalmente nos encontramos, reveló qué era lo que le preocupaba. Resulta que Crikin siempre pensó que su forma robótica carecía de algo.”

“¿Carece? ¿Con toda esa potencia de fuego?”

“Sí. La cosa es que... el arma tradicional de los enormes robots humanoides japoneses, es una espada gigante. “Puedes tener láseres, misiles y cañones, pero si no tienes una espada gigante, no puedes considerarte un robot de élite”. Al menos, eso fue lo que me dijo, derramando amargas lágrimas masculinas.”

El silencio reinó de nuevo.

Cinco segundos después, Kuroyukihime le habló a Fūko.

“Raker, ¿hacia dónde está el suroeste?”



“¿Qué? Ah... configuré a Thalassa para que volara hacia el oeste, por lo que... por allí.”

“Gracias.”

Kuroyukihime se giró hacia la dirección que Fūko había señalado, respiró profundamente arqueando la espalda, y...

“¡¿En qué demonios estás pensandooo?! ¡¡Crikin, eres un idiota!! ¡¡¡Un idiota cabeza de rooooooot!!!!”

Después de las palabras de Seri, tuvo el deseo urgente de sentarse, así que Fūko creó varias sillas virtuales y distribuyó bebidas. Después de una breve pausa, la reunión continuó.

Seri, que estaba sentada en el escritorio junto a Haruyuki, bebió té de una taza en miniatura y volvió a su historia sobre Crimson Kingbolt:

“Bueno, eso sucedió. Yo, por supuesto, también llegué a la conclusión de que Crikin era un idiota y me negué a tomarlo como aprendiz, pero le enseñé a convertir un arma de fuego en una espada usando la Encarnación. Cambiar la forma del Armamento Mejorado es sólo el primer nivel de la Encarnación, “Incremento de Fuerza de Ataque”, por lo que cualquiera puede dominar esta Encarnación por sí mismo con suficiente tiempo y esfuerzo. De hecho, pensé que Crikin no lo logaría... pero después de unos meses, vino a mí otra vez y me mostró lo que había aprendido. Convirtió todo el armamento de su robot en una espada gigante y destruyó uno de los edificios corruptos de Demon City de un solo golpe. Consumió tanto poder y esfuerzo que quedó congelado y fue completamente atacado por Enemys, los cuales arremetieron en masa al oler la Encarnación... Pero el punto es que ese poder debería ser suficiente para romper la Corona de [Luminary]. Además, en el Campo Neutral Ilimitado nadie



le impedirá recoger tranquilamente toda la basura que quiera para convertirla en un robot. Por lo tanto, creo que Crikin es una buena elección para el papel de quinto espadachín.”

La larga historia de Seri llegó a su fin. Esta vez, Kuroyukihime asintió y estuvo de acuerdo:

“Ya veo... Si fue capaz de destrozar un edificio de Demon City, entonces ciertamente podría hacerlo. Excepto que ahora vive en Okinawa. No basta con enviarle un mensaje para que venga a ayudarnos.”

Los Burst Linkers reunidos suspiraron al unísono.

Aunque los aviones espaciales supersónicos estratosféricos ya vuelan entre las capitales de diferentes países desde los años cuarenta del siglo XXI, para destinos nacionales se siguen usando aviones tradicionales para llevar pasajeros, por la ruta Tokio-Naha. Haruyuki decidió buscar boletos por si acaso. Resultó que el vuelo dura dos horas y media e incluso las aerolíneas de bajo costo tienen un boleto de ida y vuelta a partir de los 20.000 yenes. A decir verdad, no era la distancia ni el dinero aceptables para que Crikin accediera rápidamente a venir.

Sin embargo, entonces Haruyuki recordó algo que ocurrió cuando luchó contra Dusk Taker hace tres meses.

Kuroyukihime estaba en Okinawa al momento de esa batalla como parte de un viaje escolar, pero también participó, luego de recorrer una enorme distancia en el Campo Neutral Ilimitado. Lo más probable es que la reunión con Crimson Kingbolt también haya ocurrido en el momento de ese viaje. ¿Por qué no hacer exactamente lo mismo otra vez?

“Tal vez... Crikin podría llegar a Tokio a través del Campo Neutral Ilimitado?” Haruyuki sugirió tímidamente.



“Hmm,” Kuroyukihime miró de forma pensativa a un lado del escritorio. “Yo también lo pensé... pero para salir de Okinawa, es necesario cruzar el mar de alguna manera. Y aunque pueda llegar a Kyushu, le llevaría muchos días o meses llegar a Tokio...”

“¿Y si monta un Enemy volador como lo hace Cavalier?” Preguntó Fūko.

Kuroyukihime estuvo en desacuerdo nuevamente.

“Efectivamente hay Enemys voladores en Okinawa que pueden ser montados, pero sólo pueden ser domados mediante un raro Armamento Mejorado. Lo tenía en ese momento, de esa forma pude volar con un Enemy hasta aquí, pero incluso ese vuelo duró treinta horas. Tuve que luchar contra los monstruos voladores en el camino, pero eran en su mayoría de clase menor, así que estaba bien por mi cuenta, pero una manada de Enemys podría matar incluso a un veterano.”

“Disculpen...” Rin, cuyo avatar llevaba jeans rasgados y una chaqueta de cuero que tenía remaches por todas partes, de repente levantó la mano. Pero ni siquiera el disfraz de punk pudo añadir valor a la tímida chica. “El resto de las Legiones apoyan esta operación, ¿verdad?”

Kuroyukihime y Fūko intercambiaron miradas, luego asintieron al unísono.

“Por lo menos deberían,” respondió Fūko, “padre” de Rin. “Creo que incluso Yellow Radio no es tan escoria como para dejar en problemas a Karasu-san, quien hizo la mayor contribución en su rescate.”

“Si ese es el caso, ¿por qué no dividir el precio del viaje de Crikin entre todas las legiones? Si cuesta treinta mil sumado el alojamiento, entonces es suficiente con que



cien personas inviertan trescientos yenes cada una... Y ese es un gasto que podemos permitirnos... ¿no es así...?"

"Hmm. Qué puedo decir... Tienes razón, por supuesto..." Fūko asintió, pero su voz sonaba extrañamente insegura. "Además, cuando planeamos el ataque a Tokyo Midtown Tower el mes pasado, alguien también sugirió alquilar una habitación de hotel en los pisos superiores e ingresar al Campo Neutral Ilimitado ya desde allí. Sí, lo recuerdo, treinta mil yenes también fueron un problema esa vez. Pero rechazamos la idea. A lo largo de la historia del Mundo Acelerado, los Burst Linkers han desdeñado eludir las complejidades del juego con la ayuda del dinero, contribuciones obligatorias a los legionarios y usar la aceleración para generar ingresos..."

"Porque incluso detrás de los veteranos y guerreros más fuertes, se esconden niños de primaria y secundaria," señaló Seri, haciendo suspirar a todos. "Por supuesto, entre los Burst Linkers siempre hubo quienes intentaron ganar dinero con la ayuda de la aceleración, pero por lo general terminaban en fracaso. Quizás sea mejor dejar a Crikin fuera de esto..."

*'Podría ir a buscálo volando...' pensó Haruyuki involuntariamente.*

Por supuesto, debido al Exterminio Infinito, era imposible, pero si no fuera por él, Silver Crow podría haber volado a Okinawa, poner a Crimson Kingbolt en su espalda y llevarlo de regreso a Tokio. En el camino, probablemente se habría quedado sin energía, pero habría convocado el poder de Metatrón y volado los mil quinientos kilómetros entre Naha y Tokio, sin aterrizar en ningún momento...

"¡Ah...!" jadeó repentinamente, aturdido por el pensamiento.

Seri, Kuroyukihime y Fūko lo miraron de inmediato.



Haruyuki miró a su alrededor y explicó:

“Yo sólo... pensé que Metatrón podría volar fácilmente a Okinawa y volver. Una vez dijo que fue hasta el Monte Fuji, de una forma completamente despreocupada...”

“¿Metatrón?” Una mirada de desconcierto apareció en la cara de la marta. “¿Es el nombre de algún Burst Linker de nuestra Legión?”

“Oh cierto, maestro, no la has conocido todavía. No, no es un avatar de duelo, es el Arcángel Metatrón, el jefe definitivo de la mazmorra bajo el Parque Shiba. Hay una larga historia detrás, pero básicamente ella está en [Nega Nebulus] ahora.”

Seri quedó boquiabierta durante unos segundos, y luego sonrió.

“Bien, eso explica muchas cosas. ¿Estás Enlazado<sup>15</sup>, Crow?”

“¿“Enlazado”? ¿Qué significa eso?”

“Eso no importa ahora. De modo que puedes convocar el verdadero cuerpo del Arcángel Metatrón en cualquier lugar del Campo Neutral Ilimitado, ¿verdad? Entonces, ¿por qué enviarla por Crikin cuando ella misma puede reemplazarlo fácilmente?”

Las palabras de Seri desconcertaron a todos los Burst Linkers presentes, incluidas Fūko y Kuroyukihime. El propio Haruyuki se quedó sin palabras por un segundo, pero luego agitó sus pezuñas.

“¿P-pero cómo? ¡Metatrón no tiene ninguna espada! Y no creo que sea portadora de Encarnación...”

---

<sup>15</sup> Linked.



“Le prestaré una de mis espadas. Y en cuanto a la Encarnación, todos los Santos, sin mencionar a los más poderosos Enemys, poseen esencialmente Encarnación de tercer nivel, ya que tienen acceso al Nivel Superior.”

Haruyuki gimió fuertemente. Su memoria se remontó a una charla dada por Graphite Edge, quien estaba encerrado en el Castillo Imperial, sobre el tercer nivel de la Encarnación. Metatrón insertó un comentario mientras él hablaba: *“Interferencia directa con la información del Nivel Superior”*.

Si comprende perfectamente cómo funciona la Encarnación, entonces probablemente pueda usarla también. Sin embargo, antes de nombrar a Metatrón como el quinto espadachín, había otro inconveniente con el que lidiar.

“Uh, en ese caso...” dijo Haruyuki con cuidado, tratando de no establecer accidentalmente una conexión mental con el Santo. “Durante la batalla contra la Legión Blanca, Metatrón perdió los datos que conformaban su cuerpo, conservando sólo su núcleo, por lo que con el permiso de Fūko entró en una hibernación profunda en su Air House. Si la llamo, ella despertará, pero primero me gustaría esperar hasta que se recupere por completo.”

“Hmm,” Seri trató de decir algo más, pero entonces se escuchó la firme voz de Kuroyukihime:

“Te apoyo plenamente, Crow. Metatrón ha salvado a mi Legión más de una vez, así que no quiero volver a exigirle lo imposible, aunque sea para salvarte a ti.”

“¡Por supuesto!” Haruyuki asintió.

“Crow, ¿cuándo se recuperará exactamente?” Seri habló nuevamente.



“¿Eh? Bueno... Anteanoche dijo que necesitaba tres días más... así que mañana, cerca del atardecer.”

“Oh, entonces no es un problema. Todavía nos llevará un poco de tiempo prepararnos.”

“Um...”

De hecho, todavía necesitaban reunir a los seis espadachines, discutir el plan de ataque con ellos y seleccionar legionarios para el escuadrón de apoyo. Digan lo que digan, no salvarían a Silver Crow hoy. Tal vez, incluso contar con mañana era demasiado optimista.

Haruyuki asintió, Seri asintió en respuesta y giró la pipa en su mano.

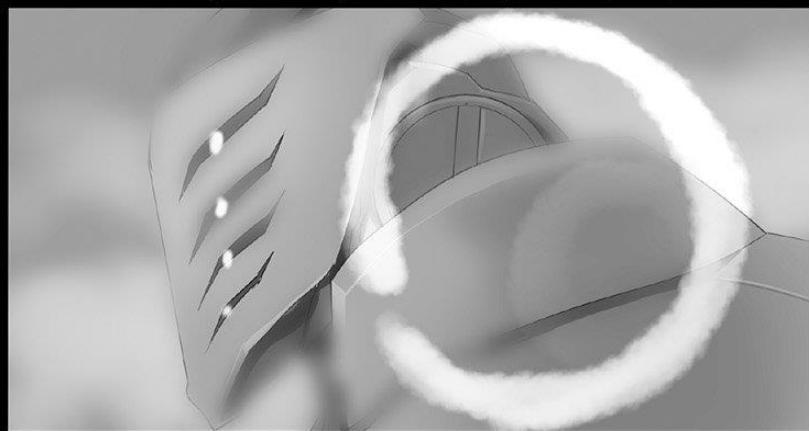
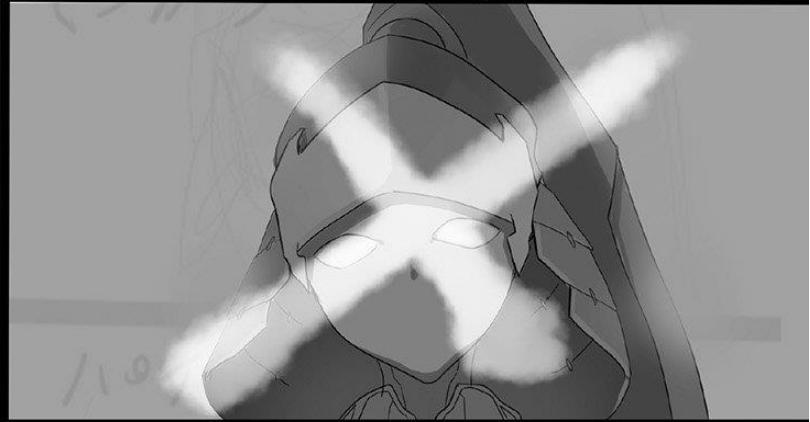
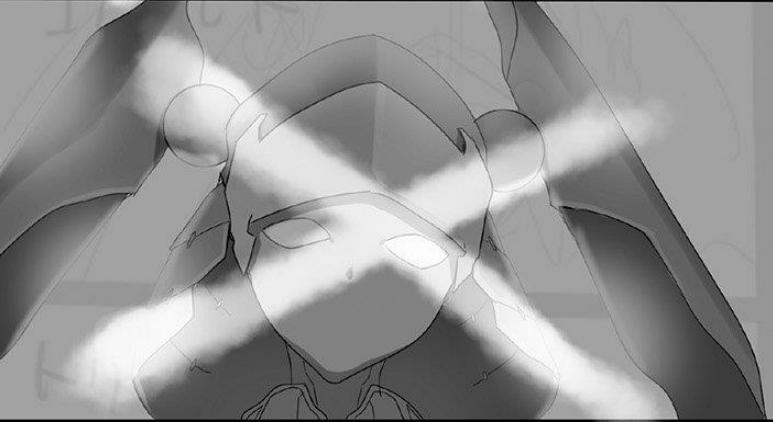
“Por lo tanto, el quinto espadachín será el Arcángel Metatrón. Todo lo que queda es encontrar uno más... y obviamente será él.”

Normalmente en esos momentos Haruyuki por reflejo preguntaría, ‘¿“Él” quién?’ Pero ahora la respuesta a esa pregunta era demasiado obvia. Nadie había pronunciado aún el nombre del quizás más famoso espadachín del Mundo Acelerado.

Kuroyukihime y Fūko suspiraron al mismo tiempo, probablemente habiendo adivinado desde el principio que este candidato tendría que ser discutido. Haruyuki no tenía prisa por decir nada, con la intención de darles la primera palabra, pero entonces otra voz se escuchó desde el frente a la derecha:

“¿Te refieres a mi maestro... “Anomaly” Graphite Edge?”





“¿Oh?” Seri se sorprendió por las palabras de Trilead. “¿Graph tenía otros alumnos además de Lotus? ¿También dominas el estilo Ainryu<sup>16</sup>, Trilead?”

“No...” Trilead sacudió la cabeza y bajó la mirada. “Porque no he aprendido a luchar con dos espadas.”

“¿Hm? Pero en el estilo Ainryu hay técnicas para una espada.”

“Sí, y mi maestro también lo dijo, pero aun así, la esencia del estilo Ainryu está precisamente el manejo de dos espadas. Estoy tratando de dominar una a la perfección.”

“Um, ya veo. Sin embargo, dado la ocasión, Graph ciertamente aceptará unirse a nuestro equipo. No permitirá que el discípulo de la primera generación salve al discípulo de la segunda sin su participación.”

‘¿Generaciones?’ Se preguntó Haruyuki, pero rápidamente se dio cuenta de que el aprendiz de la segunda generación, era él mismo. En primer lugar, Kuroyukihime heredó el estilo Ainryu y la forma de luchar con dos espadas, y Haruyuki no sólo era su “hijo” sino también su aprendiz, por lo que Graphite Edge era una especie de gran maestro para él. Pero, ¿significa esto que Haruyuki también tendrá que luchar con dos espadas para dominar de verdad el estilo Ainryu?

Él miró de reojo a Kuroyukihime, pero ella solo frunció los labios, mirando a la distancia, tal vez recordando su pasado. Haruyuki no se atrevió a distraerla.

“Sin embargo...” La voz de Trilead lo sacó de sus pensamientos. “Conseguir el apoyo de mi maestro no será

---

<sup>16</sup> Este estilo estaba mal traducido en el vol. anterior, originalmente se escribe 明陰流 y se pronuncia アインリュウ, o sea, Ainryu. Que a su vez significa: Estilo de Luz y Oscuridad.



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

nada fácil... no, será mucho más difícil que con Metatrón. Tendremos que enfrentarnos a un obstáculo bastante serio.”

“¿Cómo qué?”

Después de dudar un poco, Trilead enderezó su espalda y respondió:

“En este momento, Graphite Edge se encuentra encerrado dentro del Castillo Imperial.”



## Capítulo VII

Luego de despertar de su inmersión total, Haruyuki observó en blanco el techo de tablones desconocido. Le tomó un poco de tiempo recordar que se encontraba en la habitación de Utai.

Tras respirar profundamente miró la hora. Las cinco y ocho. La inmersión total duró poco más de dos horas y hasta parecía que fueron tres. Aunque, ¿se puede llamar a una reunión en el lomo de una ballena voladora una “inmersión”? ¿A quién se le ocurrió la idea de que la gente “se sumergen” y “hacen inmersión” en los mundos virtuales de todos modos...?

Haruki reflexionó sobre sus propios pensamientos hasta que los dedos de Utai, quien estaba acostada a su lado, golpearon repentinamente la colcha.

“[UI>: Ku-san.]”

Ella lo llamó “Ku-san” en lugar de “Arita”. Haruyuki esperó unos segundos, pero no hubo continuación, por lo que tuvo que girar la cabeza.

Utai miraba al techo a través de la ventana de chat, con una luz serena en sus ojos. Un poco más tarde, escribió lentamente:

“[UI>: ¿Recuerdas cuando ambos terminamos dentro del Castillo Imperial?]”

“Sí, por supuesto.”

¿Cómo podía olvidar la operación de rescate de Ardor Maiden, sellada por el dios Suzaku en las puertas del sur del Castillo Imperial? El 18 de junio de este año, Haruyuki, con la ayuda de Sky Raker, aceleró hasta el límite de velocidad (para esos tiempos), atravesó el puente y tomó



a Ardor Maiden, pero no pudo escapar del enfurecido Suzaku. No tuvo más remedio que huir hacia la puerta sur.

Así fue como Haruyuki entró por primera vez al Castillo Imperial, donde conoció a Trilead Tetraoxide y descubrió muchos secretos. Más de un mes había pasado desde entonces, pero todavía podía recordar con gran detalle lo hermosas que eran las hojas de arce del escenario “Heian Era” sobre el patio del castillo.

Utai pareció entender que él lo recordaba todo y continuó:

“[UI>: Ahí fue donde me viste usar el cuarto cuadrante... Encarnación destructiva.]”

“Sí.”

Esa escena también permanecía como un vívido recuerdo en su memoria. Cuando fueron atacados por un poderoso Enemy guardián, Utai convirtió el suelo bajo sus pies en un lago de lava. Ella dominó esa técnica escalofriante para...

“Dijiste que la creaste... para luchar contra Genbu.”

“[UI>: Sí. Es hora de usarla en todo su potencial,]” Utai tecleó con resolución y apretó los puños como si tratara de animarse.

Y ahí está. Se decidió en la reunión que a las diez de la noche de hoy [Nega Nebulus], apoyada por las demás Legiones, desafiaría a Genbu, el guardián de la puerta norte del Castillo Imperial.

El propósito de esta batalla era solo salvar a Graphite Edge atrapado en el castillo. No iban a derrotar al Dios, sino simplemente inmovilizarlo lo suficiente como para permitir a Graph cruzar el puente que atravesaba el foso. Pero esta tarea tampoco era fácil en absoluto. Genbu es



considerado el más blindado de los Cuatro Dioses. Ni siquiera las espadas de Graph, a menudo llamado el espadachín más fuerte del Mundo Acelerado, pudieron cortar su caparazón.

Por eso su arma principal tendría que ser Utai, quien hace mucho tiempo desarrolló una encarnación especial para luchar contra Genbu.

Sin embargo, cuando la niña usó la técnica del cuarto cuadrante dentro del Castillo Imperial, no pudo soportar la tensión y se desmayó. Y ahora se le pidió que creara un lago mucho más grande. Haruyuki no podía siquiera imaginar la monstruosa presión que aguardaba su alma.

Quería ayudarla. Quería estar a su lado cuando usara su Encarnación negativa más poderosa, y protegerla con su Encarnación positiva. Pero por desgracia, Haruyuki se encontraba en el Exterminio Infinito en el balcón de Great Castle y no podía participar en la batalla contra Genbu.

Nunca se había sentido tan impotente. Sus manos sujetaron la manta por sí mismas.

¡Así es como se siente estar en el Exterminio Infinito! Esto lo hacía incapaz de ayudar a sus amigos, quienes enfrentaban una batalla muy difícil en el Campo Neutral Ilimitado, el lugar más importante del Mundo Acelerado. Probablemente, así es como se sintieron Utai, Akira y Kuroyukihime, mientras estaban cautivos por Suzaku, Seiryū y el Dios del Sol Inti, respectivamente.

Fue solo ahora que Haruyuki sintió realmente la seriedad del peligro en el que se encontraba.

Sus amigos intentarían rescatarlo mañana por la noche o pasado mañana por la mañana. Si fallaban, la Legión Blanca seguramente tomaría medidas, y entonces escaparse tornaría algo imposible. Haruyuki estaría aislado del



Campo Neutral Ilimitado durante semanas, meses... quizás incluso años, como les ocurrió a Utai y Akira. Sí, Silver Crow seguiría participando en duelos y defendiendo los territorios de la Legión los fines de semana, pero ya no podría cazar Enemys con sus amigos, hablarles de trivialidades mientras admiraban el exuberante paisaje, y volar alrededor del vasto mundo sin chocar con las fronteras de la zona de combate.

Y lo peor de todo es que no podrá estar ahí para sus amigos cuando estos se encuentren en un peligro mortal.

Tenía ganas de llorar de miedo y frustración, pero entonces...

“Oye Haruyuki, muévete hacia aquí también,” escuchó una voz y giró la cabeza.

Niko rodeó a Utai a su lado con sus brazos y la abrazó con fuerza.

“Uh... ¿Por qué debería moverme hacia ti?”

“¡Sólo haz lo mismo que yo!”

Haruyuki habría dicho que no, pero Niko era el subcomandante de [Nega Nebulus], y a Utai tampoco parecía importarle. Decidido, se puso de lado y tomó el hombro de Utai sobre los brazos de Niko.

La palma de su mano sintió ligero temblor.

Utai estaba temblando. La niña, dos veces más ligera que Haruyuki, temblaba como por el frío. No estaba apretando los puños para tener valor. Sólo intentaba controlar su miedo.

Después de su regreso a [Nega Nebulus], Shinomiya Utai se había convertido silenciosamente en el principal apoyo moral del resto de los Legionarios. Siempre sonreía



y encontraba palabras cálidas para ayudar a sus amigos a encontrar valor en ellos mismos.

Pero sólo tenía diez años. Aunque a menudo se escucha que la edad mental de los Linkers de alto nivel supera en gran medida su edad física, eso no significa que pierdan emociones. El hecho de que sepan cómo afrontar el miedo no significa que no lo experimenten.

Hace tres años, Utai fue incapaz de derrotar a Suzaku. Probablemente todavía recuerde cada detalle de esa batalla. Si la Encarnación de Ardor Maiden llegase a fallar esta noche durante la batalla contra Genbu, no sólo ella, sino también todos sus camaradas, terminarían en el Exterminio Infinito.

La pequeña Utai se estremeció bajo el peso de la increíble responsabilidad. Sin duda, también quería llorar y ser débil a veces. Pero ella había perdido a su “padre” tanto en el Mundo Acelerado como en el mundo real. Justo un año después de que Mirror Masker, alias Shinomiya Kyoya, hiciera de Utai su “hija”, fue aplastado por un enorme espejo en la sala de espejos del teatro y murió en los brazos de su hermana. Debido a esto, ella perdió su voz.

Utai dijo que Kyoya era cuatro años mayor que ella. Eso significaba que actualmente sería un estudiante de segundo año de secundaria y de la edad de Haruyuki. Pero Haruyuki no podía reemplazar a Kyoya. No podía proporcionarle el mismo apoyo que su hermano.

Pero aun así...

Haruyuki apretó ligeramente la palma de su mano sobre el hombro de Utai. Aunque acababa de salir del baño, su cuerpo bajo el tejido del yukata parecía congelado. Reunió todas sus fuerzas, tratando al menos de compartir su calor con la temblorosa chica.



“Escucha, Ui...” se oyó repentinamente un susurro de Niko desde el otro lado. “Sí, es cierto que serás la única luchadora clave esta noche... pero no tienes que asumir toda la responsabilidad, todo el estrés y todas esas tonterías. Cuando tu carga sea demasiado pesada, compártela con los demás. Nuestra gran Legión definitivamente te ayudará con eso.”

Niko estaba diciendo la verdad.

Cuando Haruyuki fue infectado por Disaster Armor, trató de lidiar con ella por su cuenta. Pero Takumu, Chiyuri, Kuroyukihime, Fūko... y Utai, le extendieron sus manos y lo ayudaron a no romperse bajo el peso de la armadura.

“Yo... la llevaré contigo. Aunque no pueda participar en la batalla contra Genbu, me recostaré junto a Shinomiya mientras esté acelerada y le transferiré mi poder...”

Por supuesto, el sistema de Brain Burst no permitirá a Haruyuki interferir de ninguna manera con los eventos que tengan lugar en el Campo Neutral Ilimitado desde el mundo real, incluso aunque se conecte por cable al Neurolinker de Utai. Ni siquiera podrá animarla con palabras. Pero entre ellos debía haber una conexión que trascendiera el sistema. Haruyuki creía eso.

El cuerpo de Utai se calentó gradualmente bajo la manta, los escalofríos disminuyeron. La chica abrió lentamente sus puños y colocó la mano sobre el teclado que sólo ella podía ver.

Una ventana de chat volvió a abrirse ante sus ojos.

“[UI>: Niko, Ku-san...]” apareció en rosa.

Al momento siguiente se oyó fuerte golpe, y los tres giraron sus cabezas al unísono. Haruyuki pensó que era Shiomi, y estaba a punto de quitar la mano del hombro a Utai, pero no llegó a tiempo.



La puerta se abrió bruscamente y alguien entró a paso acelerado, echando una mirada de desaprobación al trío.

“¡Supuse que eso pasaría!”

“Ah... ¡¿S-senpai?!“ Exclamó Haruyuki mientras Kuroyukihime se inclinaba hacia él.

La había visto hace poco, literalmente esta mañana en su apartamento. Y ahora ella estaba aquí, junto a Fūko.

“¿Y también maestra...?<sup>17</sup> ¡¿Pero cómo?!“

Fūko sonrió con picardía y respondió:

“Uiui nos avisó que Karasu-san y Niko pasarían la noche con ella.”

Haruyuki giró la cabeza. Utai, sin levantarse, borró su mensaje anterior y escribió otro:

“[UI>: Esta noche iniciará una importante batalla que durará hasta mañana, por lo que pensé que Sa-chan debería saber dónde estabas. Pero no pensé que ella vendría, mucho menos con Fu.]”

“Es mi deber como comandante procurar que mis legionarios se comporten decentemente.”

“¿Decentemente...?” murmuró Haruyuki.

“Karasu-san,” Fūko sonrió. “Lo que estás haciendo ahora, es una clara violación a las reglas de moralidad.”

Haruyuki no podía pensar en ninguna excusa sobre estar bajo la misma manta que Utai y Niko. Para empeorar las cosas, se oyeron pasos en el pasillo otra vez, esta vez moderados y claramente pertenecientes a Shiomi.

---

<sup>17</sup> [Maestra: Sky Raker.] [Maestro: Centaurea Sentry.] Fūko en realidad es su “Profesora”, pero lo dejaré así por el momento.



Inmediatamente saltó de debajo de la manta y se sentó en la almohada.

Pronto el ama de llaves apareció en la puerta, sosteniendo una bandeja en sus manos. Echó un vistazo a lo que estaba sucediendo en la habitación y frunció un poco las cejas.

“Utai-sama, recuerdo a sus nuevos visitantes porque vinieron a usted hace varios años. También tengo entendido que la señorita y el joven caballero también son conocidos suyos. Pero, ¿podría aclarar su relación?”

Era cuestión de tiempo que les hagan esta pregunta. Mientras que Niko, una alumna de primaria, todavía podía ser considerada una compañera de Utai, Haruyuki estaba en el segundo año de la escuela secundaria, Kuroyukihime en el tercero, y Fūko en preparatoria. Aparentemente, ellos y Utai no tenían nada en común. ¿Cómo entonces explicarle a este conocido sin hablar del Brain Burst?

“Ciertamente, Utai-sama es una chica ejemplar, a veces incluso demasiado, por lo que desearía poder pasar por alto esto, pero por desgracia, soy la principal responsable de ella luego del amo.”

Todos los invitados, incluyendo a Haruyuki, se congelaron con nerviosismo, pero Utai se arregló la ropa, se sentó sobre la almohada y escribió con una sonrisa:

“[UI>: ¡Tía, todas estas personas son preciados...]”

A su frase le faltaba la última palabra. Shiomi poseía un delicado Neurolinker púrpura alrededor del cuello, por lo que debería haber sido capaz de ver todo lo que Utai estaba escribiendo.

La chica quitó el teclado virtual con un movimiento de su mano izquierda y luego apoyó ambas manos sobre su regazo.



Luego enderezó su espalda y respiró profundamente.

Sus labios temblaron. Su sonrisa desapareció y su respiración se hizo rápida e intermitente.

“¡Señorita!” Gritó Shiomi, corriendo hacia Utai.

Pero ella levantó la mano, deteniendo al ama de llaves. Luego se golpeó el pecho con la misma palma, como para expulsar algo atascado en su garganta.

“Uiui...” jadeó Fūko, pero se quedó donde estaba.

Niko y Kuroyukihime también miraban a la niña con caras serias.

Utai apretó los dientes. Gotas de lágrimas emergieron de los rincones de sus ojos, rodaron y cayeron sobre su yukata.

Poco después de conocer a Utai, Haruyuki decidió leer sobre la pérdida del habla en la Web.

Si está relacionada con un trauma psicológico, no suele llamarse afasia, porque la afasia es un trastorno complejo que se produce por un daño físico en el motor de la expresión verbal en el cerebro. Utai dejó de hablar debido al shock de ver morir a su hermano Kyoya, por lo que su caso no parecía clasificarse como afasia, pero en casos excepcionales, el estrés aún puede dañar físicamente el cerebro. Dado que los médicos decidieron tratar a Utai con un chip de implante cerebral, probablemente vieron algunos cambios en su cerebro durante las pruebas. Esto significaba que su síndrome fue causado por un trauma de tal magnitud que no podía ser superado por la fuerza de voluntad. Y la chica lo sabía mejor que nadie.

A pesar de esto, ella no dejó de intentar hablar.

Las manos sobre sus rodillas se cerraron en forma de puños. Utai se inclinó ligeramente, aun respirando



erráticamente. Incluso las órdenes silenciosas para acelerar eran difíciles para ella, y ahora requería aún más esfuerzo de su parte. Gotas de lágrimas y sudor cayeron una por una sobre sus manos.

'¡Suficiente!' quería gritar Haruyuki, pero se contuvo con todas sus fuerzas.

Era como si el tiempo se hubiera ralentizado. Pasaron diez segundos... quince... y finalmente...

"A..." se oyó un sonido, ligeramente inferior en volumen incluso al canto de las cigarras fuera de la ventana.

Pero era una voz. Era casi idéntica a la voz de Ardor Maiden del Mundo Acelerado, excepto que sonaba aún más suave, más aguda...

"Mi... gos..." Después de exprimir dos sílabas más, Utai bajó la cabeza como si estuviera exhausta y apoyó las manos en el suelo.

Respiró ruidosamente durante unos segundos, regresando a sus sentidos. Y luego, se enderezó repentinamente, puso ambas manos sobre el teclado y escribió con confianza:

"[UI>: ...míos!]"

Aunque Haruyuki podía ver claramente el nuevo mensaje, los bordes de la ventana de chat de alguna manera se volvieron borrosos, convirtiéndose en un arcoíris. Parpadeó un par de veces y sintió gotas cálidas en sus mejillas. Solo entonces se dio cuenta de que tenía lágrimas en los ojos.

Haruyuki las limpió rápidamente con su mano, luego giró la cabeza y vio que Shiomi también parpadeaba apresuradamente. Ella asintió lentamente, sonrió con buen humor y dijo una sola palabra:



“Entiendo.”

Luego se acercó a la mesa junto a la pared, puso los vasos de té helado sobre ella y se puso de pie.

“Si es así, que se diviertan.”

Con estas palabras el ama de llaves se fue. Y tan pronto como el sonido de sus pasos se desvaneció...

“¡Uiui!” No fue ni siquiera un grito, sino un chillido de Fūko.

Saltó a tal velocidad que casi se vio elevarse humo desde debajo de sus talones, como si fueran las ruedas de un auto de carreras. Mientras volaba hacia Utai, Fūko giró hábilmente, se dejó caer al suelo y abrazó a la chica con fuerza. La mano de su pequeña amiga, suspendida en el aire, tocó el teclado virtual con todas sus fuerzas:

“[UI>: Fu, espershvcpw.]”

Haruyuki, Niko y Kuroyukihime sonrieron juntos entre lágrimas.





Para la cena, Shiomi cocinó sukiyaki<sup>18</sup>.

Normalmente cocinaba para Utai y volvía a su casa a las cinco, pero hoy tuvo que quedarse una hora de más para alimentar a las cinco personas. Por supuesto, los invitados ayudaron lo mejor que pudieron, pero el ama de llaves trabajó tan hábilmente que los esfuerzos de los estudiantes no sirvieron de mucho.

Después de una ruidosa cena alrededor de una olla grande y de lavar los platos, Kuroyukihime y Fūko también fueron a bañarse. Después de eso, Kuroyukihime eligió un yukata negro con rayas blancas, y Fūko uno blanco con un patrón hexagonal azul. A las ocho y media los cinco se sentaron a hacer sus deberes de verano.

El veintiuno, el primer día de vacaciones, Haruyuki durmió en la casa de Kuroyukihime. El veintidós, hicieron una gran fiesta en su casa para celebrar la próxima batalla contra Inti, la cual terminó con Seri, Rin y Kuroyukihime pasando la noche allí. Por último, iba a dormir en la casa de Utai esta noche. Prácticamente se condenó a sí mismo a la burla, “¡Te las pasaste durmiendo con múltiples chicas en vacaciones!” por parte de Chiyuri, así que decidió hacer un serio progreso con sus deberes para poder tener al menos algo con lo que justificarse.

Afortunadamente para Haruyuki, tan pronto como encontró dificultades, la “técnica” Kuroyukihime y la “especialista en humanidades” Fūko vinieron al rescate, por lo que superó con seguridad la jornada diaria.

Los alumnos mayores no sólo se ocuparon de sus tareas, sino que también ayudaron a los menores. El trabajo avanzó rápidamente, pero no por mucho tiempo,

---

<sup>18</sup> El sukiyaki es un plato japonés dentro del estilo nabemono. Este consiste en carne o en la versión vegetariana hecha de tofu, cocido a fuego lento o hervido en la mesa, junto con vegetales y otros ingredientes, en una olla poco profunda en una mezcla de salsa de soja, azúcar y mirin.



Kuroyukihime ordenó terminar a las nueve y media en punto, para que los legionarios no estuvieran demasiado cansados antes de que empezara la importante batalla.

Sólo faltaba media hora hasta el comienzo de la misma.

Fūko y Utai prepararon té mientras Kuroyukihime sacaba las galletas que había traído. Habiendo repuesto sus reservas de energía, los legionarios volvieron a quitar la mesa y colocaron unos futones. Sólo había dos de ellos en el rokujoma<sup>19</sup>, pero Haruyuki decidió que no había necesidad de más, ya que sólo cuatro chicas iban a ingresar al Mundo Acelerado.

“Me sentaré aquí por ahora,” le dijo a Utai y se sentó en el taburete de madera frente al escritorio, pero...

“Haruyuki, puedes acostarte con nosotras,” declaró Kuroyukihime repentinamente.

Las otras chicas asintieron al mismo tiempo, con rostros serios.

“Pero... ustedes apenas pueden entrar allí, y yo no soy alguien que vaya a participar...”

“Estaremos más tranquilas de esa manera, Karasu-san. No podré luchar adecuadamente con la idea de que nos estás mirando a la cara,” explicó Fūko.

“Sí-sí,” Niko estuvo de acuerdo, asintiendo al mismo tiempo que Utai. “Si no vas a participar, al menos quédate junto a nosotras en el mundo real.”

“[UI>: ¡En [Nega Nebulus] no hay límites entre oficiales y otros miembros!]”

---

<sup>19</sup> “Rokujoma” significa “habitación de seis tatamis”. Dimensión de la habitación.



Le tiraron demasiados argumentos como para discutir. Tuvo que levantarse del taburete y caminar hacia los futones donde las chicas ya estaban sentadas.

“De acuerdo, me quedaré en el borde...”

Haruyuki trató de ocupar el menor espacio posible y se acostó de forma que quedaba medio fuera del futón.

Inmediatamente, Niko saltó sobre él con la facilidad de un avatar de duelo y se situó entre Haruyuki y la pared. Luego, con un grito de batalla, lo empujó con su hombro. El golpe fue tan fuerte e inesperado que rodó y aterrizó en el hueco entre los dos futones.

“¡Ui, atrápalo!”

“[UI>: iEntendido!]”

Niko y Utai se entendieron al instante. La pelirroja saltó a la derecha, la de cabello oscuro a la izquierda.

Haruyuki parpadeó atónito, incapaz de moverse. Vio las sonrisas burlonas de Niko y Utai a su lado, así como el rostro de Kuroyukihime, tanto asombrado como condescendiente. Finalmente, el comandante de la Legión aplaudió y dijo:

“Empezaremos en cinco minutos. Utai, ¿tienes algún puerto de servidor doméstico en tu habitación?”

“[UI>: Sí, en el estante inferior.]”

Aunque la casa tradicional japonesa de la familia Shinomiya podría calificar para el registro de patrimonio cultural, todavía había cierta cantidad de electrónica moderna. Un pequeño router con puertos XSB se encontraba en el estante inferior. Kuroyukihime sacó cinco cables largos de su bolso. Primero conectó su Neurolinker al servidor de la casa, y con el resto conectó los Neurolinkers en cadena. Ahora todo lo que tenía que



ocurrir era que se desconecte solo ella de la Red para que ocurra lo mismo con los demás también. La conexión en serie y el temporizador de desconexión eran elementos de seguridad absolutamente necesarios cuando se visitaba el Campo Neutral Ilimitado.

“Programaré el temporizador para tres horas de tiempo interno. Es decir, que nos desconectaremos automáticamente en diez punto ocho segundos, independientemente de si completáramos nuestro objetivo o no,” dijo Kuroyukihime y miró a Haruyuki, quien estaba junto a Niko. “Por supuesto, no nos quedaremos sentados allí durante los diez segundos completos... o mejor dicho, tres horas. Ten fe en nosotros, Haruyuki, y espera hasta que regresemos.”

“¡Por supuesto!” exclamó.

Kuroyukihime sonrió y asintió en respuesta, luego se acostó al otro lado de Niko. Fūko se posicionó junto a Utai. Todo lo que quedaba era esperar a las diez en punto. Quedan cuarenta segundos... treinta.

“Oye, Haruyuki. Simplemente no digas “Unlimited” por costumbre,” dijo Niko, mientras se acurrucaba a su lado.

“¡N-no lo haré, por supuesto!” Aseguró en respuesta.  
“¡Moriría inmediatamente!”

“Conozco lo despistado que eres.”

Se oyeron risas desde ambos lados. Haruyuki giró la cabeza y vio que incluso Utai sonreía ampliamente.

Faltaban quince segundos.

“Buena suerte, Mei-san,” susurró.

Utai asintió, todavía sonriendo.



“Muy bien. Niko, Utai, Fūko, a la cuenta de tres,” anunció Kuroyukihime, superando su risa.

Haruyuki volvió a sentir una fuerte sensación de agitación con esas palabras.

¿No podría de alguna manera apoyar a Utai... y al resto en la batalla contra Genbu? ¿Podía hacer algo además de orar por su victoria desde el mundo real?

“Aquí vamos. Uno, dos, tres, ¡[Unlimited Burst]!”

Las chicas pronunciaron el comando al mismo tiempo, aunque Utai lo hizo en silencio. En ese mismo momento, un pensamiento cruzó por la cabeza de Haruyuki.

Se dio cuenta. Descubrió cómo Silver Crow, sellado en Great Castle en el Campo Neutral Ilimitado, podría ayudar en la batalla contra Genbu.

“¡[Burst Link]!” gritó Haruyuki, un segundo después que las chicas.



## Capítulo VIII

Haruyuki saltó de su cuerpo en la forma de un cerdito rosado y se encontró en el azul profundo del espacio acelerado inicial.

Rebotó en el suelo, luego aterrizó de pie y se dio la vuelta. Kuroyukihime, Niko, él, Utai y Fūko estaban todos acostados en fila en los futones con los ojos cerrados.

Tanto en el Campo Neutral Ilimitado como en el acelerado inicial, el tiempo transcurre a la misma velocidad, mil veces más rápido que en la vida real. Sin embargo, Haruyuki aceleró un segundo más tarde, por lo que Kuroyukihime y los demás ya habían pasado unos diecisiete minutos en el Mundo Acelerado. Como necesitaban tiempo para reunirse cerca del Castillo Imperial y discutir las tácticas, la batalla aún no había iniciado, pero Haruyuki no podía perder el tiempo de todos modos.

Después de pensarlo un poco, se escabulló por la puerta de la habitación de Utai y corrió por el pasillo, haciendo ruido con sus pesuñas, dirigiéndose a la salida de la casa.

La familia Shinomiya era de actores hereditarios de la escuela de teatro de Noh, Kanze. Incluso había un teatro completo en los vastos terrenos de su hogar. Ahí es hacia donde corrió Haruyuki. Se detuvo para hacer una respetuosa reverencia en la puerta, y luego se metió dentro.

El Teatro de Noh consistía en un escenario, una sala de espejos y un puente (que bien puede ser un corredor) entre ellos. En este momento, Haruyuki se había escabullido a la sala de espejos, la sala donde los actores se preparaban para salir al escenario. El espacio acelerado



inicial se genera principalmente a partir de las imágenes de las cámaras de seguridad social, pero donde no están disponibles, los datos de las cámaras incorporadas en los Neurolinkers (tanto en tiempo real como las archivadas) vienen al rescate.

Por eso la sala de espejos era exactamente igual a la real, excepto por el omnipresente azul. Era una habitación de unos cuatro por cuatro metros, cubierta por todos lados con tablas. A la izquierda estaba la puerta del escenario, a la derecha la puerta del camerino, y al frente había un espejo de dos metros de alto.

Haruyuki dio un par de pasos y se detuvo frente a él.

Hace tres años, este espejo se rompió, cayendo sobre Shinomiya Kyoya, hermano mayor de Utai y su “padre” en el Mundo Acelerado. Algunos fragmentos afilados se incrustaron en su cuerpo y le quitaron la vida. La tragedia dejó a Utai sin habla y pintó la falda rosa pálido de Ardor Maiden de un color carmesí rojo sangre.

El espejo seguía siendo uno incluso en el espacio acelerado inicial. Haruyuki se centró en la imagen del cerdo y le habló a la persona que probablemente estaba de pie en algún lugar detrás de su reflejo:

*Kyoya... Mirror Masker. No puedo ni imaginar la profundidad de tu angustia.*

*No puedo reemplazarte. No puedo liberar a Utai de su sufrimiento en tu lugar. Pero yo... realmente quiero ayudarla.*

*Ahora mismo se está preparando para la batalla más dura de su vida en el Mundo Acelerado, más dura que la batalla contra Suzaku de hace tres años. Esta vez ella comprende el intimidante e incommensurable poder de los*



*Dioses. Sabe que podría caer en el Exterminio Infinito, y aun sabiendo todo eso, desafiará al enorme Enemy, porque quiere liberarme de los grilletes de la Reina Blanca.*

*Por eso quiero ayudarla. Quiero aligerar su carga, aunque sea un poco. Si tu alma sigue aquí... entonces por favor... enséñame a hacerlo.*

Haruyuki le habló mentalmente a Mirror Masker, luego dobló ligeramente sus rodillas, puso su mano izquierda delante de él, y puso su mano derecha en la empuñadura de su espada imaginaria. Apretando sus puños (esforzándose al máximo por apretar sus pezuñas negras), se concentró.

Este método para conectarse al Nivel Superior le había ayudado a resucitar a Centaurea Sentry, el avatar de duelo de Suzukawa Seri. Pero esa conexión duró sólo un momento, ahora mismo Haruyuki apuntaba a una permanente. Las últimas veces había ingresado al Nivel Superior con la ayuda de Metatrón o después de diez horas de entrenamiento en el Campo Neutral Ilimitado, pero ahora se enfrentaba a la tarea de llegar allí por su cuenta desde el efímero mundo azul.

La máxima... no, la absoluta concentración es un arma que puede atravesar las paredes que separan los Niveles.

Casi debería de quemar los circuitos de pensamiento de su circuito cuántico, el cual la Reina Blanca llamó "Lightcube".

Cuando salvó a Seri, Haruyuki tocó la pared del Nivel Superior. Ahora tenía que destruirla.

No había tiempo para prueba y error. Si el primer golpe no rompía el muro, los siguientes tampoco lo harían. Tal vez después de diez horas de repetir los mismos



movimientos, se abriría paso hasta el Nivel Superior, como ya había sucedido en el Campo Neutral Ilimitado, pero para entonces la batalla contra Genbu habría terminado, y además, no se podía pasar más de media hora en el espacio acelerado inicial.

Concentración.

Concentración.

Concentración...

Haruyuki luchó por concentrarse, apretando su puño derecho.

De repente, una voz sonó en su oído derecho.

*Luz.*

*Siente la luz que vive en tu interior. La misma luz que usaste para proteger a Utai y a los demás de la oscuridad del Dios del Apocalipsis.*

*Dentro de los Lightcubes y el Main Visualizer, los fotones atrapados oscilan sin cesar. Siente su luz, fusiónate con ella y evoluciona tu Encarnación a la siguiente etapa.*

“Luz...” susurró Haruyuki en silencio, cerrando los ojos.

Cuando usó «Light Shell», no pensó que había sentido cualquier luz, sino el poder elemental de Silver Crow. Pero, ¿y si no fuera en realidad la luz del avatar de duelo, sino la del mismísimo Haruyuki? ¿Y si esa misma luz viviera dentro de cada Burst Linker...?

Luz.



Concentración y luz. Haruyuki enfocó su mente, fusionándola con la luz. Ya no estaba sobrecargando el Lightcube, sino fusionándose con él.

Al activar «Synthesis» del estilo Omega, Haruyuki se conectó con el mundo exterior.

Y al usar la Encarnación de segundo nivel «Light Shell», Haruyuki se fusionó con el mundo interior.

Ahora tenía que hacer las dos cosas al mismo tiempo. El Mundo Exterior era el Main Visualizer. El Mundo Interior, el Lightcube. Si coloca un camino de luz entre ellos y los conecta entre sí, se abriría una nueva puerta.

Una luz blanca pura apareció dentro del cerdito. Se extendió en forma de ondas, llenando todo su cuerpo e iluminando la habitación.

El reflejo en el espejo se desvaneció gradualmente por el resplandor.

Haruyuki dio un paso adelante y lanzó su puño, pero no como cuando resucitó a Seri. Este golpe fue suave.

El puño envuelto en ondas de luz tocó el espejo.

Una red de grietas apareció silenciosamente en la superficie del espejo. Los fragmentos volaron a la distancia, y detrás de ellos... una galaxia interminable se extendía infinitamente.

*Te encargo a Utai.*

De nuevo se escuchó esa voz, casi imperceptible ante el ruidoso estruendo de la aceleración.



## Capítulo IX

Cuando Haruyuki recuperó el sentido, estaba de pie sobre una galaxia que brillaba completamente en silencio.

“¡¿Q-qué?!?” exclamó involuntariamente y miró a su alrededor.

No estaba en su particular forma de cerdo rosado. En su lugar, apareció con la forma transparente de Silver Crow.

El Nivel Superior.

Una vez más fue capaz de alcanzarlo mediante su propio esfuerzo.

“Oh, cierto...”

Haruyuki estuvo a punto de levantar el puño con alegría, pero recuperó el sentido común. En primer lugar, lo más importante era que había logrado venir aquí, en segundo lugar, ¿realmente fue solo por sus propios esfuerzos?

Escuchó la voz de otra persona en la sala de espejos. De un tono ligeramente juvenil, no muy diferente al de Trilead, Chrome Falcon o Wolfram Cerberus. Tal vez pertenecía a...

Haruyuki sacudió la cabeza, descartando esos pensamientos innecesarios. Había cosas más importantes en las que tenía que pensar ahora mismo.

Volvió a mirar la galaxia que tenía debajo.

Esta estaba formada por espesos cúmulos de polvo de estrellas. Casi todos ellos eran llamados nodos y mostraban dónde se encontraban las cámaras sociales en el mundo real. Con eso en mente, Haruyuki empezó a ver gradualmente un mapa del centro de Tokio entre los resplandecientes brazos de la galaxia.



Directamente debajo de él, una densa constelación similar a Shinjuku brillaba deslumbrantemente. Dos grupos más eran visibles al norte y al sur: Ikebukuro y Shibuya.

Sus ojos se deslizaron por la brillante carretera de estrellas que se extendía hacia el este desde el denso cúmulo de luz de la estación de Shinjuku. Esta debía ser la calle Shinjuku, parte de la vigésima autopista nacional. Al sur, se extendía un vacío perteneciente a los Jardines Imperiales de Shinjuku. Al otro lado de ellos podían verse Yotsuya, Kōjimachi... y una enorme nebulosa negra en el lugar de la Residencia Imperial. El Castillo Imperial.

Haruyuki desplegó sus alas (aunque probablemente no tenía sentido) y se dirigió hacia el castillo.

No escuchó el habitual silbido del viento, pero el mar de luces se acercaba poco a poco. Aparecieron luces más pequeñas esparcidas por las carreteras, probablemente estos sean Enemys. Tras sobrevolar las vías de la línea Sobu en Yotsuya, Haruyuki giró un poco hacia la izquierda. Primero cruzó el barrio Ichiban, luego voló por la calle Daikancho. Al frente a la izquierda, estaba el Parque Kitanomaru, el lugar de la batalla de ayer, y a la derecha, la puerta norte del Castillo Imperial. A veces conocida como Puerta Genbu.

Desde el Nivel Superior, los grandes y terribles dioses debían de parecer grupos de luces super brillantes, pero actualmente lo único que se veía no era más que oscuridad cerca de la puerta. Eso significaba que la batalla aún no había comenzado.

Con un suspiro de alivio, Haruyuki hizo un giro brusco hacia la izquierda. Sus camaradas habían decidido reunirse en el mismo lugar de planeación para la batalla contra Inti: en la plaza frontal del edificio del Ministerio de Defensa. Pero cuando se dio la vuelta...



“Ah,” exhaló y extendió sus alas para frenar bruscamente.

El avatar se detuvo instantáneamente, en este lugar, a diferencia del Campo de Duelo Normal y el Neutral Ilimitado, no había inercia. Pero ni siquiera la inusual sensación pudo distraer a Haruyuki del grupo de luces abigarradas de la calle Yasukuni, a unos ochocientos metros al este de la estación de Ichigaya.

Había por lo menos cincuenta de ellas, claramente no eran Enemys, sino Kuroyukihime y el ejército de Burst Linkers que habían venido a luchar contra Genbu.

Al darse cuenta de lo que estaba viendo, Haruyuki no tardó en ver luces azul, celeste, verde y escarlata a la cabeza del pelotón, y un punto negro con un borde azul-púrpura en el centro. Haruyuki solía pensar que era imposible distinguir a un Burst Linker de otro desde el Nivel Superior, pero ahora su intuición le decía que eran Takumu, Fūko, Chiyuri, Utai y Kuroyukihime. Un poco más lejos se podía ver a Niko, Pard, Rui, Shihoko y el resto.

Ahora mismo, estaban a unos doscientos metros del Parque Kitanomaru. En unos diez minutos de tiempo del Campo Neutral Ilimitado, se detendrían frente al puente que conducía a la Puerta Genbu y comenzarían sus preparativos finales.

Pero en el Nivel Superior, el tiempo fluía tan rápido que incluso el Campo Neutral Ilimitado parecía congelado. Haruyuki podría pasar horas aquí, y Kuroyukihime y los demás ni siquiera se acercarían a la puerta.

Él vino al Nivel Superior porque esperaba ayudar a Utai.

Metatrón le había dicho una vez que lo único que se podía hacer desde este lugar era observar, pero más tarde



añadió que un ser lo suficientemente hábil podría interferir directamente con la información en el Nivel Superior.

Por supuesto, Haruyuki estaba lejos de eso. Pero, ¿y si todavía podía influir de alguna manera en el Mundo Acelerado? ¿Y si pudiera compartir su poder con Utai si tocaba su luz? Quizás todo resulte ser solo una ayuda imaginaria, pero era mejor así a estar tirado sin sentido en el mundo real, contando los segundos.

Sin embargo, la ayuda no era necesaria ahora, sino durante la batalla contra Genbu, así que primero tendría que buscar la forma de perder el tiempo. Haruyuki sabía que no tendría suficientes fuerzas para volver al Nivel Superior si salía al mundo real. ¿Quizás el índice de aceleración podría reducirse de alguna manera?

*'Me gustaría poder preguntarle a Metatrón...' pensó Haruyuki,* pero inmediatamente negó con la cabeza. Faltaban otras casi veinticuatro horas de tiempo real para que Metatrón se recuperara por completo, y él no iba a molestarla antes de eso.

*'Supongo que por ahora volaré hasta la Puerta Genbu,'* pensó Haruyuki, ganando altura de nuevo.

Metatrón había dicho que no existían las distancias en el Nivel Superior. Incluso era posible teletransportarse a cualquier punto desde aquí mediante el uso de la mente, pero Haruyuki no tenía ni idea de cómo hacerlo. Además, no tenía prisa.

Dándose la vuelta, voló de regreso y pronto se encontró sobre el Parque Kitanomaru. Después de la desaparición del "Dios del Sol Inti", la Transición ya había ocurrido, por lo que Budokan estaba sano y salvo. En cuanto a Inti, debió haber quedado vacío, pero Haruyuki no tenía ninguna razón para averiguarlo.



Voló lentamente hacia la derecha de Budokan y se detuvo sobre el Museo Nacional de Arte Moderno.

El Castillo Imperial era quizás el único punto de referencia de Tokio que cambiaba más allá del reconocimiento en el Mundo Acelerado. Mientras que en la realidad la residencia imperial es un hexágono alargado, en Mundo Acelerado es un círculo perfectamente plano rodeado por un amplio foso con cuatro puentes que lo atravesaban apuntando a cada punto cardinal. La puerta norte del castillo corresponde a la puerta Inui, que en el mundo real está al sur del parque Kitanomaru. Sin embargo, mientras que en el mundo real la puerta está conectada al parque por tierra, en el Mundo Acelerado hay un foso de quinientos metros de profundidad delante de ella. Su apariencia era como la de una boca que esperaba tragarse a cualquiera que se atreva a acercarse al Castillo.

Había una enorme puerta en la muralla que conducía al puente de treinta metros de ancho. Esta entrada norte se llamaba Puerta Genbu.

Hace tres años, la primer [Nega Nebulus] se dividió en cuatro escuadrones e intentaron asaltar el Castillo Imperial.

El ataque a la puerta sur de Suzaku fue dirigido por Ardor Maiden, apodada "Testarossa".

A la puerta este de Seiryū fue Aqua Current, apodada "Aquamatic".

A las puertas oeste de Byakko fueron Sky Raker, apodada "ICBM", y Black Lotus, apodada "World End".

Y por último, Graphite Edge, apodado "Anomaly", fue asignado a la puerta norte de Genbu.

La batalla duró solo dos minutos y terminó con la derrota de [Nega Nebulus]. Sky Raker logró escapar de quedar



atrapada en la puerta occidental y se llevó a Black Lotus con ella, pero Ardor Maiden, Aqua Current y Graphite Edge se sacrificaron y cayeron en el Exterminio Infinito para salvar al resto de los legionarios.

Maiden y Current fueron rescatadas recién el mes pasado, pero Graphite Edge, como se vio un tiempo después, hace mucho tiempo había logrado escapar de la prisión por sí solo. Sin embargo, los monstruosos ataques gravitacionales no le permitieron atravesar el puente, por lo que el ex oficial huyó no hacia afuera, sino hacia adentro. Aunque las puertas del Castillo Imperial normalmente permanecen cerradas hasta que el Dios es derrotado, Graphite Edge se abrió paso con la ayuda de su Encarnación de tercer nivel “«Elucidator»” y se refugió detrás de las paredes.

Desde entonces se había convertido en el primer bastión de [Great Wall], aunque seguía estando prisionero dentro del Castillo Imperial en el Campo Neutral Ilimitado. Pero Graphite Edge no se amargó demasiado por esto, y cuando la propia Kuroyukihime se vio atrapada en el Exterminio Infinito, hizo inmersión en el Campo Neutral Ilimitado durante casi un año para observar al Dios del Sol desde el interior del Castillo. Pero ahora tenían que rescatar al espadachín a toda costa, no tanto para salvar a Haruyuki, sino para enfrentarse a la Reina Blanca, quien iba a utilizar a Tezcatlipoca para sus propios fines siniestros.

‘Ah, por cierto,’ pensó de repente Haruyuki. Por supuesto, Graphite Edge había sido advertido de la operación de hoy, por lo que probablemente esté esperando cerca de la puerta, aguardando ser rescatado. ¿Sería posible verlo desde el Nivel Superior?

Haruyuki voló más alto y trató de mirar dentro del Castillo.



Pero detrás de las puertas transparentes, tejidas de puntos brillantes, no había más que oscuridad. Como pensaba, el Castillo Imperial sin nodos existía por separado del resto del mundo. Incluso el creador de esta inexpugnable fortaleza (¿o mazmorra?) era muy diferente del que había construido el resto del Mundo Acelerado. Haruyuki no tenía dudas de que incluso en el Nivel Superior, había algún tipo de muro invisible sobre el foso que evitaría que volara hacia los terrenos del Castillo.

Abandonando la esperanza de ver a Graphite Edge, se preguntó qué hacer a continuación.

Independientemente de cómo se mire, no podía esperar hasta que empiece la batalla. Tenía que acelerar el tiempo, y para eso tiene que ralentizar su propia mente. ¿Sería posible? Haruyuki cruzó los brazos sobre su pecho y miró hacia abajo, como si esperara encontrar una pista.

Al oeste del Museo de Arte Moderno había una arboleda y un enorme estacionamiento; al norte, un museo de ciencias; al este, un inusual edificio comercial y de oficinas con dos torres en el tejado. Por supuesto, este edificio de gran altura era el que tenía la mayor cantidad de luces y, por tanto, más cámaras sociales. Ahora que Haruyuki había volado lo suficientemente cerca de los nodos, podía ver las delicadas líneas por las que estas estaban conectados. Todas las cámaras sociales estaban conectadas a una red independiente y enviaban sus datos al Centro de Vigilancia de la Seguridad Social. Su dirección se mantenía en secreto, pero ahora Haruyuki podía investigar hacia dónde se dirigían esas líneas y encontrarlo.

Se quedó mirando la red que unía los nodos, sumergido en sus pensamientos...

Y de repente notó algo.



En el interior de una de las estrechas torres había un grupo, no de nodos, sino de luces multicolores. Cuatro... no, cinco. Púrpura pálido, rojo oscuro, gris oscuro, casi negro... y una luz particularmente extraña que parecía plateada, pero a veces roja y también negra.

No eran Enemys, sino Burst Linkers.

¿Tal vez sea un pequeño escuadrón de cazadores de Enemys que por casualidad entró en el Campo Neutral Ilimitado al mismo tiempo que Kuroyukihime? Pero un pequeño grupo no se acercaría al Castillo Imperial, ya que los poderosos Enemys de Clase Bestia aparecen constantemente en las calles Uchibori y Yasukuni. Haruyuki lo había comprobado por su cuenta, antes de la batalla contra Inti, parte el ejército de ataque fue atacado por un Flameblower, generando complicaciones incluso a una docena de Linkers de alto nivel. Entonces, ¿quiénes eran?

Comenzó a descender, mirando atentamente las luces...

Y jadeó, impactado por una intuición desagradable.

En el centro del escuadrón había una luz púrpura pálida. Haruyuki ya había visto ese color en varias ocasiones: destellando desde las lentes y el sombrero de "Quad-Eyes Analyst" Argon Array, antes de que ésta desatara sus mortíferos láseres.

Tan pronto como se dio cuenta de eso, las identidades de las otras luces se hicieron claras una tras otra. La roja oscura era Rust Jigzaw quien atacó la "carrera vertical sobre el Hermes Cord". El gris oscuro, Shadow Cloaker, con quien Haruyuki luchó en la batalla por territorios de la Legión Blanca, y quien luego reapareció poco antes de la caída de Inti. El punto negro, casi imperceptible contra el fondo circundante, era Black Vise, el peor enemigo de la Legión Negra. Y la luz iridiscente plateada rojo-negra...



debía ser Wolfram Cerberus, fusionado con Disaster Armor 2.

La [Acceleration Research Society]. Casi en su totalidad.

No, no podía ser un accidente. Estaban preparando una emboscada para el escuadrón de Kuroyukihime quienes se dirigían a la Puerta Genbu.

“¿Nuestros planes fueron filtrados a ellos...?” murmuró Haruyuki en voz baja y sacudió la cabeza.

No era posible que haya infiltrados en las filas de [Nega Nebulus] que trabajaran para el enemigo. La Legión Blanca y la [Acceleration Research Society] vigilaban de alguna forma todo lo que ocurría en el Campo Neutral Ilimitado. Se le vino a la mente la capacidad de Black Vise de ralentizar su propia mente, pero eso claramente no tenía nada que ver aquí. La razón es que Vise, a diferencia de Avocado Avoider, se ralentiza mediante un chip en su cabeza y no afectaba a otros Burst Linkers.

Pero no es tan importante cómo exactamente monitoreaban el campo. Es más importante advertir a Kuroyukihime de que la [Acceleration Research Society] había preparado una emboscada. Si los enemigos intervienen en el curso de la batalla, los amigos de Haruyuki no solo no podrán salvar Graphite Edge, sino que también podrían perder a Utai y otros Burst Linkers en el Exterminio Infinito.

¿Pero cómo podría transmitir ese mensaje?

¿Desacelerar y quitarle el Neurolinker a Kuroyukihime? No, Haruyuki había aprendido recientemente por experiencia propia que incluso el desconectar a una persona acostada a su lado le llevaría tres segundos, porque tendría que despertarse, levantarse, tomar el



Neurolinker y quitárselo del cuello. Durante ese tiempo, habrían pasado tres mil segundos o cincuenta minutos en el Mundo Acelerado. El escuadrón seguramente ya habría llegado al Castillo Imperial y unido a la batalla.

Además, Haruyuki sólo podía desconectar a Kuroyukihime y quienes estaban conectadas a ella: Utai, Fūko y Niko. El resto de los Burst Linkers correrían un mayor peligro habiendo perdiendo repentinamente a sus luchadores más fuertes.

¿Qué hacer? ¿Qué es lo que podía hacer...?

Haruyuki reflexionó desesperadamente mientras flotaba en el negro vacío del espacio informativo. Tenía mucho tiempo, por lo que consideró cuidadosamente todas las opciones, eliminó las inaceptables y llegó a la única correcta:

Tenía que advertir a sus amigos directamente desde el Nivel Superior.

Haruyuki ni siquiera había averiguado si podía transmitirle su fuerza a Utai, y ciertamente transmitir su voz no era algo que pudiera aprender en una hora o incluso un día. Pero tenía que hacerlo.

Cuando Metatrón estuvo a punto de morir luego de la batalla contra Disaster Armor 2, Haruyuki logró conectarse a ella a través del Nivel Superior y restaurar su conexión casi rota. Por supuesto, sólo lo consiguió porque esa conexión existía desde antes. No podía conectarse con Kuroyukihime y Utai de la misma forma que con Metatrón... pero ya existían fuertes lazos entre ellos. Tal vez no puedan usarlos para transmitir su voz, pero las chicas seguramente oirán al menos sus pensamientos.

“Senpai...”

Haruyuki cerró los ojos e imaginó a Kuroyukihime.



Primero en su forma de mariposa cola de golondrina negra, con la que apareció en la cancha de virtual squash y habló con él por primera vez. Luego, con su uniforme escolar y extendiéndole un cable XSB en la sala de descanso de la cafetería de la escuela. En la forma de un hermoso y majestuoso avatar de duelo anunciando el regreso de [Nega Nebulus].

Y finalmente, en forma de una frágil, al igual que una escultura de hielo, y fabulosamente hermosa chica desnuda con un código de barras en su cuello...

Haruyuki juró ser un leal caballero de la Reina Negra Black Lotus y prometió protegerla a cualquier costo. Esa decisión iluminó su camino hasta ahora y le dio las fuerzas para seguir adelante.

No podía lograrlo por su cuenta, pero lo haría, ¡Sin duda lo haría! por el bien de Kuroyukihime.

Haruyuki apretó los puños y abrió los ojos. Extendió sus alas y giró hacia la calle Yasukuni para volar nuevamente hacia Kuroyukihime.

De repente se oyó un tintineo silencioso, como el golpe de un pequeño martillo.

Luego, una y otra vez. De la oscuridad surgió una campanada de cristal, que se hizo más fuerte poco a poco y despertó algo en los recuerdos de Haruyuki.

Sí, lo había oído hace tres días, cuando durante la batalla por territorios contra la Legión Blanca, Wakamiya Megumi, alias Orchid Oracle, transfirió a todos los Burst Linkers al Campo Neutral Ilimitado utilizando la técnica Encarnada «Paradigm Breakdown». Haruyuki respondió invocando inmediatamente a Metatrón y transportando su conciencia al Nivel Superior. Allí es donde escuchó esa campanada, y eso significaba...



A Haruyuki se le puso la piel de gallina y se dio la vuelta bruscamente.

La campana sonó una última vez.

Una figura blanquecina apareció flotando contra el telón de fondo de la oscuridad.

Las luces translúcidas conformaron la figura de un avatar femenino sorprendentemente delgado. Un vestido parecido a copos de nieve dispersos; cabello largo y ondulado en las puntas; una tiara de espinas afiladas. El físico de la chica se parecía al de la Reina Blanca White Cosmos, pero era mucho más baja. Aunque Haruyuki no podía ver el color de su armadura, sabía de quién se trataba.

'Sleepy', segundo Dwarve de [Oscillatory Universe]. Conocida como...

"¡Snow Fairy!" Exclamó Haruyuki.

El avatar con aspecto de hada sonrió despreocupadamente en respuesta.

"Mucho tiempo sin verte, Silver Crow," su voz sonaba como un jarabe dulce derramado sobre la nieve. Resonó en el vacío y regresó con un débil eco. "Parece que nos volvemos a encontrar."

"¡¿Qué estás haciendo aquí?!"

"Ya hiciste esa pregunta la última vez. Mi respuesta será la misma: sentí que nos estaban observando."

De hecho, fue así exactamente como respondió Snow Fairy la última vez durante la batalla por territorios. Dijo que percibió una mirada desde el Nivel Superior mientras ella estaba de pie en el Campo Neutral Ilimitado.



Haruyuki echó un vistazo rápido a la torre del rascacielos y luego volvió a mirar a Snow Fairy.

“Pero... allí solo está la [Acceleration Research Society]. No te veo en ese lugar.”

“¿Por qué debería estar entre ese montón de aficionados?” La chica respondió despectivamente sobre todo el grupo, incluyendo a veteranos como Black Vise y Argon Array, y luego volvió a sonreír. “Aunque también estás muy lejos de mí, Crow. En cuanto al Nivel Superior, tengo mucha... *muchas* más experiencia que tú.”

Haruyuki levantó involuntariamente los brazos y tomó una postura defensiva. Sabía que no había escala de salud ni la capacidad de infilir daño en el Nivel Superior, pero no pudo ignorar su instinto.

Después de pensar un poco en el significado de las palabras de Fairy, decidió hacer una pregunta:

“¿Tú también estás... Enlazada?”

“¿Oh...? ¿Quién te enseñó ese término?”

'Centaurea Sentry', estuvo a punto de responder Haruyuki, pero revelar la verdad habría sido el colmo de la estupidez. Además, incluso antes de Sentry, otro Burst Linker había sugerido que Haruyuki le había vendido su alma a un Enemy. No estuvo de acuerdo, ya que consideraba que Metatrón era su amiga y no su ama, pero eso no era algo que el Fairy necesitara saber.

“La Reina Blanca,” respondió Haruyuki.

“Oh, ¿es así?” Fairy inclinó la cabeza con un movimiento elegante. “¿Ya has hablado con Cosmos? Qué mal momento para que la Reina tuviera una actitud caprichosa... ya que la historia se aproxima a su página final.”



“¿Página final?” repitió Haruyuki, pero Fairy no se molestó en explicar sus palabras.

Ella se llevó las manos a la espalda, dio un par de pasos resonantes y volvió a mirarlo.

“Tal vez, sí, la Reina podría llamarle Enlazada. Pero la criatura con la que tuve un vínculo ya no existe.”

“¿No existe? Pero pensé que estabas conectada a uno de los Santos. No con Metatrón o Amaterasu, sino con uno de los otros dos.”

“No era Xiwangmu<sup>20</sup>, ni Ushás<sup>21</sup>, y ciertamente tampoco Nyx.”

“¿Xiwan...?” murmuró Haruyuki, quien nunca había escuchado esos nombres.

Fairy, sin embargo, continuó como si no se hubiera dado cuenta:

“Hay otros Enemys con Lightcubes que también pueden desarrollar inteligencia. Hasta que son reseteados a su estado original, por supuesto...” susurró la chica, luego negó con la cabeza y miró a Haruyuki con sus encantadores lentes. “Creo que podemos terminar esta conversación aquí. Lo siento, pero tendrás que quedarte congelado por un tiempo.”

“¿Congelado?”

“Ibas a impedir que Argon y los demás realizaran su emboscada, ¿no es así?”

---

<sup>20</sup> Xiwangmu 西王母, o Reina madre del oeste, es un personaje de la mitología china. Autoridad de los inmortales, son sus discípulas todas las mujeres que aspiran a obtener el Tao.

<sup>21</sup> Diosa del amanecer. Ushás ('amanecer' en idioma sánscrito) es una diosa védica y consecuentemente también hinduista.



Fairy hizo una pregunta clave tan inesperadamente que Haruyuki se sorprendió por un segundo. Pero no tenía sentido seguir mintiendo.

“Por supuesto. No es como si fuera a quedarme callado luego de notar una emboscada.”

“Entonces no puedo hacer la vista gorda al hecho de que quieras interferir.”

Snow Fairy sonrió levemente. De repente, su pequeño cuerpo emitió un aura de frío helado, y Haruyuki jadeó involuntariamente.

No, debe haberlo imaginado. En el Nivel Superior, es imposible influir físicamente en los demás. Sí, la última vez Snow Fairy intentó romper el vínculo entre Haruyuki y Metatrón, pero el Santo no estaba aquí actualmente. Parecería que no había forma de que el adversario pudiera herir a Silver Crow... pero al mismo tiempo, Fairy no mentía cuando decía que tenía mucha más experiencia que él. No está del todo claro de qué tipo de “congelación” estamos hablando, pero es posible que esta chica no sólo sepa cortar lazos, sino que sea capaz de influir de algún modo en los avatares en el Nivel Superior.

Por esa misma razón Haruyuki se elevó rápidamente sin pensarlo.

Ascendió hasta que los grupos de nodos de abajo se convirtieron en manchas brillantes, y luego voló tan fuerte como pudo exactamente hacia el oeste, hacia la estación Shinjuku.

Snow Fairy estaba en el Nivel Superior a pie y no podía seguir el ritmo de las alas de Haruyuki. Así que primero volaría lejos de ella, para luego rodear ampliamente el área, descender suavemente y regresar volando hasta Kuroyukihime prácticamente tocando el suelo. Por



supuesto, Fairy lo alcanzaría tarde o temprano, pero si lograba advertir a su comandante del peligro, lo que ocurriera después no importaría tanto.

Voló sobre la calle Shinjuku mucho más rápido que la última vez. Pero cuando pasó sobre Yotsuya y llegó sobre los Jardines Imperiales de Shinjuku...

*Ding.*

La campana sonó de nuevo.

Haruyuki se sorprendió y frenó bruscamente. A pesar de la falta de inercia, voló otros diez metros antes de detenerse.

Una figura blanca se podía ver directamente frente a él.

Tiara de espinas. Vestido de copos de nieve. Snow Fairy.

“Pero... ¡¿pero cómo?!?” Haruyuki se giró involuntariamente hacia el Castillo Imperial antes de voltear y dirigirse a Fairy, de pie en silencio contra el deslumbrante brillo de los nodos de Shinjuku. “¡No deberías ser capaz de alcanzarme!”

“Eso demuestra que eres un novato,” “Sleepy” se encogió de hombros. “¿Nadie te dijo que no existen las distancias en el Nivel Superior?”

“Bueno... Lo hicieron, pero...”

“Crow, ahora mismo tú y yo estamos viendo algo así como un monitor tridimensional que muestra la ubicación de los datos en el Nivel Medio. Y, por supuesto, el campo de visión de este monitor se puede ajustar libremente. Pero si, por así decirlo, mueves desesperadamente el cursor para aumentar el marco de visión, entonces simplemente apunto a las coordenadas correctas e inmediatamente voy donde quiero estar.”



“En resumen... ¿puedes teletransportarte a cualquier lugar del Nivel Superior?”

“Sólo si tengo una idea de dónde es.”

“¿C-cómo lo haces...?”

“Primero tienes que encontrar el lugar correcto...” comenzó diciendo Snow Fairy, levantando la mano, pero se detuvo, quedando en silencio por un momento. “Pero, ¿por qué debería decírtelo?”

“No sé ni qué decir a eso...”

“Además, mis palabras no te servirán de nada, porque este mundo está a punto de llegar a su fin.”

“¿A su fin...?” murmuró Haruyuki.

Mientras tanto, Fairy giró suavemente su mano levantada, dirigiendo su palma abierta hacia él.

“Ya es inevitable. La única pregunta es qué tipo de final nos espera a los Burst Linkers. ¿Pereceremos en agonía, humillación y desesperación como lo hicieron los Linkers de Assault y Corrupt? O...”

Snow Fairy volvió a interrumpirse, suspiró suavemente y apretó el puño.

El cuerpo de Haruyuki se quedó de repente completamente petrificado.

No era parálisis ni rigor mortis. Conservaba todos sus sentidos, pero era como si sus dedos y su boca e incluso sus párpados se hubieran convertido en hierro inmóvil. Aunque los avatares de duelo no necesitan oxígeno, los Burst Linkers aún pueden sentir que están respirando, incluso en el Nivel Superior. Pero ahora mismo, Haruyuki no podía inhalar ni exhalar.



*'No me estoy asfixiando, es sólo mi imaginación,'* se repetía a sí mismo, consciente de lo que ocurría, pero incapaz de deshacerse de las olas de miedo que lo inundaban. Quería gritar. Quería respirar. Quería agarrarse la garganta, pero sus manos tampoco se movían.

"Lo siento. Es difícil para ti, ¿verdad? Pero no tengo opción. La liberación de Graphite Edge está un poco fuera de lugar en este momento. No te preocupes, no vamos a encerrar a Black Lotus en el Exterminio Infinito. Sólo vamos a hacerla retroceder," explicó Fairy, casi con ternura en su voz, y se retiró unos pasos. "Supongo que tendrás que estar aquí durante mucho, mucho tiempo hasta que alguien del Nivel Inferior te quite el Neurolinker. Siento lástima por ti, así que me quedaré por aquí."

Sonriendo, Snow Fairy se sentó y abrazó sus rodillas. Luego apartó la mirada y comenzó a balancearse ligeramente, como si admirara lo que ocurría cerca del Castillo Imperial.

Pero Haruyuki ni siquiera podía pensar en lo que estaba tramando.

Se sentía sofocado. Ahogado. Estrangulado.

Intentó respirar, pero sus pulmones parecían de hierro fundido y se negaban a llenarse. Desmayarse parecía una escapatoria, pero su conciencia no quería desvanecerse. El pánico causado por la asfixia seguía reinando en su interior.

*'Alguien. Quien sea. Por favor.'*

Pero estaban en el Nivel Superior, donde sólo podían entrar los Burst Linkers apoyados por los Enemys más fuertes. Nadie respondería a las peticiones de Haruyuki. ¿Fairy tenía razón, y tendría que esperar hasta que



Kuroyukihime y los demás lo desconectarían desde el mundo real? Pero, ¿cuándo ocurriría eso?

*'Alguien. Quien sea...''*

No había pasado ni un minuto, pero Haruyuki sintió como si hubiera estado sufriendo por toda una eternidad. De repente recordó.

Metatrón.

El Santo conocía bastante bien el Nivel Superior y seguramente encontraría la manera de sacar a Haruyuki de la petrificación. Quería deshacerse del tormento lo antes posible y no veía otra forma de lograrlo.

Se concentró, a punto de acudir al arcángel...

Pero no lo hizo.

En el último momento, los remanentes de su razón, presos de la asfixia y el miedo, dieron la voz de alarma y lo detuvieron.

¿Por qué Snow Fairy no regresó al Campo Neutral Ilimitado y se quedó sentada junto a Haruyuki?

¿Lástima? Como si fuera así. No conocía la tasa exacta de aceleración del Nivel Superior, pero si el tiempo fluía mil veces más rápido que en el Campo Neutral Ilimitado, podrían pasar otras mil horas o más de cuarenta días antes de que fuera desconectado por la fuerza. No podía aceptar que Fairy pudiera realmente hacer esto sólo por lástima.

Y de ser así, ella estaba esperando algo.

Es decir—a Metatrón. Después de todo, está tratando de forzar a Haruyuki a convocarla para romper su vínculo. Esto significaba que Fairy consideraba que la relación de Silver Crow con el arcángel era una amenaza para la Legión Blanca, del mismo nivel que salvar a Graphite Edge.



*'¡No puedes llamarla!'* Haruyuki se gritó a sí mismo, reuniendo todas sus fuerzas para soportar el tormento.

Juró que no molestaría a Metatrón hasta que ella recuperara todas sus fuerzas. En este momento, Haruyuki no estaba perdiendo salud o Burst Points. Por supuesto, su cuerpo tampoco sufría en el mundo real.

Sólo sentía pesadez y asfixia. Pero eso no era nada comparado con lo que había vivido hace apenas un año, cuando era acosado por sus compañeros de clase.

Y por cierto... resultó que Snow Fairy, una de los Burst Linkers más fuertes de la Legión Blanca, vino aquí únicamente para enfrentarse a Haruyuki. Al principio Silver Crow fue un hazmerreír para el público debido a su aspecto inútil y su ridículo movimiento especial, pero ahora los luchadores más fuertes eran enviados para luchar contra él. ¿No debería ser eso una auténtica alegría para los jugadores?

Por lo que iba a esperar hasta que Fairy se aburriera. Soportaría el dolor con tal de hacer que su enemigo pierda tiempo.

No. No serviría de nada. Haruyuki debe advertir a Kuroyukihime sobre la emboscada de la [Acceleration Research Society]. Fairy dijo que no iban a encerrarlos en el Exterminio Infinito, pero marcharse sin rescatar a Graphite Edge del Castillo seguía siendo una derrota.

Haruyuki tenía que superar la petrificación por su cuenta.

Puede hacerlo. Debería ser capaz de hacerlo. Aunque Snow Fairy tiene más experiencia, es un Burst Linker al igual que Haruyuki. En el Nivel Superior, no sólo no existen las distancias, sino tampoco niveles ni especificaciones.



Es un mundo de pensamientos en el que la información toma forma visible. Lo único real en él son las luces de los Nodos; los Enemys y Burst Linkers, por consiguiente, Silver Crow, no era más que las sensaciones subjetivas de su dueño. Aquí no hay avatares de duelo, sólo la conciencia de Haruyuki como observador. Snow Fairy de alguna manera interfirió con esta conciencia y la engañó para que pensara que no podía moverse.

Haruyuki no sabía cómo hacer lo mismo.

¿Pero acaso no puede interferir con su propia conciencia?

Después de todo, ya lo había hecho antes, cuando escapó del ataque gravitacional de [Tóxcatl] de Tezcatlipoca.

Haruyuki utilizó la Encarnación Cero y difuminó tanto su conciencia que el Enemy perdió momentáneamente de vista al objetivo. ¿Tal vez el mismo truco lo ayudaría a deshacerse de la influencia de Snow Fairy?

Pero para lograrlo, Haruyuki tendría que despejar su mente de la incomodidad y el miedo causados por su incapacidad para respirar. A pesar de que era muy consciente de que en este mundo no existía su cuerpo real ni el de su avatar de duelo, la sensación de vacío en sus pulmones no se desvaneció ni por un momento. Incluso ahora lo toleraba, sólo distraído por estos pensamientos desesperados. Tan pronto como intentaba no pensar en nada, la asfixia volvía a abrumarlo. ¡Desearía que Fairy congelara no sólo el cuerpo, sino también las sensaciones! Así Haruyuki no tendría que sufrir...

Un momento.

Fairy probablemente podría haber hecho eso, pero no lo hizo. Ella deliberadamente hizo que Haruyuki sufriera para



que no pudiera soportarlo y acudiera a Metatrón en busca de ayuda.

Si ese es el caso, todo lo que tiene que hacer es apagar sus sentidos él mismo.

Una imagen. Se necesita una imagen. No hay cuerpo dentro del avatar. Sólo hay luz de información. La luz no se siente. No se puede atar ni romper. Sólo existe, y sólo...

El calor se extendió gradualmente por su cuerpo. Las sensaciones se apagaron, empezando por las yemas de los dedos. Sus brazos y piernas desaparecieron. Su cintura y estómago se sentían como si se hubieran disuelto en la nada.

Tan pronto como su pecho se desintegró en partículas de luz, la asfixia desapareció como por arte de magia.

Su cuello, cara y cabeza desaparecieron también. Haruyuki se convirtió en una masa de fotones flotando en el espacio.

Snow Fairy seguía sentada inmóvil, abrazando sus rodillas. Ella todavía veía al Silver Crow subjetivo y no se dio cuenta de que Haruyuki había apagado todos sus sentidos.

Mientras tanto, para Haruyuki el avatar había desaparecido. Pero no había conseguido libertad de movimiento. Todavía estaba limitado por la influencia de Snow Fairy, la cual ordenaba que se quedara congelado en el lugar. Estas limitaciones debían ser destruidas para poder advertir a Kuroyukihime.

Por lo que llegó el momento de pasar a la siguiente etapa. La Encarnación Cero expandiría tanto su conciencia que escaparía del campo de visión de Fairy.



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

Una imagen. La imagen de los fotones de su conciencia esparciéndose por todo el mundo.

Pudo ver, mejor dicho, sentir el Nivel Superior.

Flujos de información entre un sinfín de nodos. Grupos de luces y, a la inversa, vacíos tejidos en patrones complejos. Una cadena interminable que se extendía por Tokio, Kanto, Honshu... Japón.

El mapa de información plano estaba estratificado. Tres Japón, el verdadero rostro del Mundo Acelerado. El propio Haruyuki estaba en el central, repleto de innumerables Enemys y algún que otro Burst Linker, pero los mundos de arriba y de abajo no mostraban señales de vida. Accel Assault y Cosmos Corrupt ya estaban cerrados. Si aceptáramos las palabras de la Reina Blanca y Snow Fairy, pronto le aguardaba el mismo destino a Brain Burst.

Espera.

¿Qué es eso...?

¿Otro más? En algún lugar lejano, a una altura inalcanzable, ¿hay otro mapa a la vista?

Un cuarto mundo.

Pequeño, vivo y reciente.

Sin creer en sus propios sentidos, Haruyuki trató de alcanzarlo con su conciencia.

Al hacerlo, involuntariamente se estiró tanto que Snow Fairy dejó de sentirlo.

Los grilletes que sujetaban su conciencia se disiparon. Debido a esto, los fotones de la mente de Haruyuki se dispersaron por todos los rincones del Nivel Superior—en otras palabras, del Main Visualizer.



En ese mismo momento, la conciencia de Haruyuki tocó a los seres más fuertes del Mundo Acelerado. No sólo afectó al profundamente dormido Arcángel Metatrón y a la Diosa de la Noche Nyx, así como a los Cuatro y Ocho Dioses quienes residían en un espacio de memoria aislada. Sino también...

Al Rey Divino Bali.

La Diosa del Amanecer, Ushás.

La Diosa de los Muertos Xiwangmu.

El Rey de la Tormenta Rudra.

Y finalmente, a la Diosa del Sol Amaterasu.

En respuesta, dos de las criaturas mostraron una fugaz curiosidad, una mostró una leve molestia y otra se enfureció por el inesperado contacto. Esta criatura en particular intentó inmediatamente expulsar la conciencia de Haruyuki del Nivel Superior, pero Amaterasu intervino y desvió el golpe.

Como resultado, las cinco criaturas identificaron a Haruyuki e hicieron una débil conexión con él, pero él mismo no notó nada de esto.



Se vertió tanta información en la conciencia dispersa de Haruyuki que nunca podría procesarla por completo. Pero logró concentrarse en una sola entidad. No tenía voz ni forma física entre los datos de información, pero Haruyuki aun así encontró lo que estaba buscando. Lo ayudó lo que él llamaría un “aroma”. Dulce, refrescante, puro, penetrante...

Kuroyukihime.

*'iSenpai!'*



La conciencia de Haruyuki se encogió inmediatamente. Las corrientes de información que llegaban desde todas partes se interrumpieron bruscamente, pero una estrella brillante apareció ante sus ojos.

Negra con borde azul-violeta.

Más estrellas se veían en las cercanías: escarlata, azul, verde. Kuroyukihime y los Legionarios de [Nega Nebulus]. Haruyuki se teletransportó desde el cielo de los Jardines Imperiales de Shinjuku al Parque Kitanomaru. Sin duda, Snow Fairy ya se había dado cuenta. En un segundo (o tal vez antes) ella también aparecería aquí.

El propio Haruyuki se había convertido en una estrella plateada. Perdió sus manos y boca, pero sus instintos le dijeron lo que tenía que hacer.

Avanzando, Haruyuki tocó la estrella negra.

Sintiendo la conexión entre los circuitos cuánticos de Silver Crow y Black Lotus, envió un mensaje mental conciso.

*La [Acceleration Research Society] preparó una emboscada. Black Vise, Argon Array, Shadow Cloaker, Rust Jigsaw y Wolfram Cerberus. Están en la torre del edificio comercial al este del Museo Nacional de Arte Moderno de Tokio. Snow Fairy también está cerca, pero no se sabe dónde. Ella supervisa el ataque desde el Nivel Superior y transfiere información a los enemigos.*

Haruyuki tardó una fracción de segundo en entregar la información. Y sintió que Snow Fairy estaba a punto de aparecer.

Por lo tanto, Haruyuki volvió a expandir su conciencia. Pero esta vez, no intentó abarcar todo el Nivel Superior. Al encontrar al Burst Linker correcto, Haruyuki se dirigió inmediatamente hacia él.



Las luces de sus amigos agrupados en el centro, se fusionaron con los nodos y luego se dispersaron en diferentes direcciones. Ante sus ojos aparecieron estrellas muy diferentes: color gris, oxidado, púrpura pálida... y negro.

Esta estrella se asemejaba a una mancha de vacío que lo consumía todo y era sin duda la de Black Vise. ¿Pero cómo? Ese era un nombre falso, el nombre real de su avatar del duelo es Ivory Tower. Su estrella debería ser de marfil...

Pero Haruyuki no podía perder el tiempo con pensamientos extraños. Snow Fairy todavía lo estaba siguiendo.

Por lo que dirigió su mirada a la quinta estrella, que estaba un poco más lejos que las demás.

Era sorprendentemente diferente a las luces de los otros Burst Linkers. Su color principal era acero, que le recordaba al plateado de Haruyuki, pero en un tono más oscuro. Tenía dos oleajes de colores, una roja como la sangre y la otra negra, que se extendían sobre ella como las olas del mar.

Así es como se veía Wolfram Cerberus actualmente. Las oleadas rojas probablemente representaban los motores de cohetes del Armamento Mejorado [Invincible] robada a Niko, y las negras la monstruosa acumulación de Encarnación negativa. Después de comprender el significado de las olas, Haruyuki notó que el color negro parecía unir el rojo y el acero.

Black Vise llamó a Cerberus "Wolfram Disaster", como si hubiera cambiado para siempre.

Pero Haruyuki no lo creyó. Él fue capaz de librarse del poder de Disaster Armor, lo que significaba que Cerberus



también podría liberarse de Disaster Armor 2. Podría volver a ser ese luchador brillante y el chico que Haruyuki había visto en Koenji entre la multitud.

Haruyuki tocó su estrella de la misma forma que había tocado la de Kuroyukihime.

De inmediato se vio abrumado por un monstruoso torrente de lo que ya no era información, sino caos sin sentido en el que estaba mezclada rabia, miseria y odio.

Pero en las profundidades, en el núcleo de esta estrella, un niño frágil podría verse, sentado abrazando sus rodillas. Este no había sucumbido a la encarnación negativa y seguía siendo él mismo.

*'¡Cerberus!' Haruyuki le gritó mentalmente, luchando contra la corriente. '¡Definitivamente te salvaré! ¡Destruiremos a Disaster Armor 2 y pondremos fin a los planes de la [Acceleration Research Society]! ¡Y luego lucharemos de nuevo!'*

Haruyuki no sabía si Cerberus había escuchado su mensaje.

Pero le pareció ver que el niño había levantado la cabeza.

Ya no había tiempo. Haruyuki sintió que Snow Fairy ya se estaba teletransportando a su lado. Por desgracia, no había tenido tiempo de transferir su poder a Utai, pero Kuroyukihime probablemente pospondría la batalla después de enterarse de la emboscada. Todavía faltaban veinticuatro horas para la batalla contra Tezcatlipoca, tiempo suficiente para volver a intentarlo.

Haruyuki no tenía nada más que hacer aquí. Se desconectó de Cerberus y ordenó mentalmente:

*'[Burst Out]'*



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

El mundo desapareció rápidamente en la distancia, junto con la dulce voz de Fairy que se escuchó de fondo:

“Adiós, Crow.”

El sonido de la aceleración atravesó a Haruyuki, reproducido al revés, y todo lo que quedó fue blancura.



## Capítulo X

Tras despertar en el mundo real y experimentar un breve mareo, Haruyuki se levantó bruscamente y se sentó. Fūko, Utai, Niko y Kuroyukihime seguían acostadas con los ojos cerrados. Indudablemente habían decidido cancelar el ataque y ya estaban corriendo hacia el portal más cercano. En menos de dos segundos se despertarían.

Pero pasaron los dos segundos, y las chicas no abrieron los ojos.

Dos y medio... tres... tres y medio... A Haruyuki le sudaban las palmas de las manos—había pasado más de una hora en el Campo Neutral Ilimitado. ¿Será que Kuroyukihime no recibió el mensaje? ¿Atacaron a Genbu y fueron emboscados por la [Acceleration Research Society]?

El temporizador estaba programado para desconectarlas en diez coma ocho segundos, es decir, exactamente tres horas de tiempo interno. Eso significaba que, pase lo que pase, todas se despertarían en siete segundos. Pero ahora, esos siete segundos parecían una eternidad. Haruyuki apenas pudo resistir el impulso de quitarle el Neurolinker a Kuroyukihime.

Permaneció sentado es su lugar, apretando los dientes y luchando por no estirar la mano hacia adelante...

Hasta que las chicas abrieron los ojos al mismo tiempo. La mirada de Haruyuki se detuvo sobre el rostro de Niko, quien estaba acostada a su derecha.

Durante el primer segundo, ella no pareció entender dónde estaba. En ese momento se estaba produciendo la sincronización de recuerdos entre el circuito cuántico y su cerebro. La chica parpadeó un par de veces con sus ojos



marrón-verdosos, y entonces notó un rostro que la observaba.

“¡Hey, Haruyuki! ¿Estuviste mirándome todo el tiempo?” Preguntó, frunciendo el ceño.

“¡N-no-no!” juntó las rodillas instintivamente y sacudió la cabeza. “¡¿Cómo fue todo?! ¡¿La [Sociedad] no los atrapó?!”

Niko apartó la cara y se sentó también. Las chicas salieron de a una de los futones, se miraron y asintieron en silencio.

“Entonces no estaba equivocada cuando creí escuchar tu voz,” dijo Kuroyukihime con una sonrisa en sus labios y sospecha en sus ojos. “¿Cómo lograste hablar conmigo mientras estaba en el Campo Neutral Ilimitado? ¿Y cómo supiste de la emboscada de Vise y Argon?”

Ni el rostro de la comandante de la legión ni su voz expresaban molestia. Aparentemente, al menos no estaban atrapados en el Exterminio Infinito en la Puerta Genbu. Pero entonces, ¿qué los retrasó tanto?

Luchando contra el impulso de saber la verdad cuanto antes, Haruyuki respondió:

“U-um... Cuando aceleraron, fui al Nivel Superior...”

“¿Qué? ¿Le hablaste a Metatrón?” Kuroyukihime frunció el ceño amenazadoramente.

“¡N-no-no!” Haruyuki agitó las manos. “No estaba seguro de poder hacerlo solo, así que le pedí ayuda a alguien...”

Él miró a Utai, pero ella solo parpadeó desconcertada. Haruyuki no creía haber escuchado la voz de Shinomiya Kyoya en el espacio acelerado inicial, pero tenía la intención de regresar tarde o temprano junto a Utai.



“Yo creo que, él me ayudó a llegar allí,” continuó Haruyuki, mirando a Kuroyukihime de nuevo. “Examiné las cercanías de la Puerta Genbu desde el Nivel Superior y vi que Black Vise y sus ayudantes se escondían cerca... Entonces apareció Snow Fairy y me congeló, pero logré escapar y advertirte.”

“Ya veo... Con que fue así,” murmuró Kuroyukihime, y luego suspiró al mismo tiempo que Niko, Fūko y Utai.

“Cielos, nunca dejas de sorprendernos, Karasu-san”, tomó la palabra Fūko. “¿Cuántos Burst Linkers existen en el Mundo Acelerado que puedan ascender al Nivel Superior por su cuenta?”

“Pero en realidad no fue por mi cuenta... Ah, por cierto, ¡qué pasó?! Lograron escapar, ¿verdad?!” preguntó Haruyuki, inclinándose hacia adelante, pero Niko lo empujó inmediatamente hacia atrás.

“No armes un escándalo, te lo contaremos todo.”

“Uh, de acuerdo...”

“De todos modos, para empezar, todos estábamos asustados. Estábamos caminando por Yasukuni cuando Lotus repentinamente dijo: ‘Escuché la voz de Crow.’ Al principio creí que finalmente había perdido la cabeza.”

“¡Qué quieras decir con ‘finalmente’?!” Kuroyukihime indignada le gritó a Niko, pero ella no le prestó atención.

“En fin, al principio pensamos en detenernos y hablarlo, pero Lotus nos dijo que siguiéramos adelante. También mencionó que ‘Sleepy’ nos estaba observando. ¿Fue debido a ella?”

“Sí, exactamente,” confirmó Kuroyukihime y continuó: “Si Fairy nos hubiera visto detenernos en medio de la calle y no debido a algún Enemy, habría notado de inmediato



que Crow nos había advertido. Por el contrario, si camináramos como si nada hubiera pasado, Fairy habría asumido que no sabíamos nada sobre la emboscada de Vise. Al menos, eso fue lo que creí.”

“¿Y qué pasó después...?”

“En el camino transmití tus palabras a los demás oficiales de las Legiones: Coba-Manga, Aster y Pound. Y ese fue el momento decisivo de toda la operación.”

Haruyuki ladeó la cabeza, desconcertado. ¿Por qué el momento decisivo no fue el mensaje en sí sino su transmisión al resto del grupo que los acompañaba?

Kuroyukihime sonrió, como si leyera los pensamientos de Haruyuki.

“Si se tratara de cualquier otra persona, Coba y Manga nunca habrían creído que había escuchado tu voz. Se habrían detenido y exigido una explicación. Pero eso no ocurrió. No porque confiaran en mí. Sabían que, si alguien de alguna manera podía comunicarse milagrosamente desde el exterior con un Burst Linker situado en el Campo Neutral Ilimitado, ese sería Silver Crow.”

Haruyuki quedó estupefacto, pero una pequeña mano inmediatamente tocó su rodilla. Cuando se giró hacia Utai, ella asintió con una mirada seria y luego tecleó sobre el pantalón de su pijama:

“[UI>: Por supuesto, tanto nosotros como el resto de [Nega Nebulus] creyó en ti. Así que seguimos adelante y discutimos qué hacer sobre la marcha.]”

“¿Qué hacer...? Sabían que los estaban esperando, deberían haberse ido inmediatamente para poder intentarlo nuevamente más tarde.”



“Ese no es el espíritu de [Nega Nebulus], Karasu-san,” respondió Fūko con una sonrisa.

Atónito, Haruyuki la miró fijamente. Ajustándose el yukata que estaba ligeramente abierto sobre su pecho, Fūko continuó:

“Uno de nuestros principios establece que, si se acelera, lo único que queda es luchar, ¿no es así?”

“¡Pero estaban Black Vise y Argon Array, e incluso Cerberus en la emboscada! ¡Es demasiado peligroso luchar contra ellos si tienen que lidiar con Genbu al mismo tiempo!”

“Por supuesto que no pelearíamos contra ambos al mismo tiempo,” se escuchó la voz de Kuroyukihime.

Haruyuki enderezó inmediatamente su espalda y se dio la vuelta.

“Gracias a ti, no sólo supimos que Vise estaba preparando una emboscada, sino también dónde se escondían. Eso significaba que teníamos la oportunidad de atacar primero.”

“¿Atacar primero...?” repitió Haruyuki.

“Nuestra Legión tiene otro principio,” el rostro de Kuroyukihime se volvió más severo. “Utiliza la Encarnación sólo en respuesta a la Encarnación. Entiendes por qué, ¿no es así?”

“Ah... sí. Si utilizas la Encarnación de forma imprudente, puedes terminar atrapado en su lado oscuro.”

“Correcto. Pero hay una respuesta más y es mucho más simple. El hecho es que el ataque sorpresa de una Encarnación es un arma demasiado fuerte, porque solo puedes defenderte de ella con otra Encarnación. Ninguna armadura ayudará. Y si el enemigo es tomado por



sorpresa, es poco probable que tengan tiempo de usar la Encarnación como escudo.”

Era completamente cierto.

Hace tres días, al principio de la batalla por territorios contra la Legión Blanca, los miembros de [Nega Nebulus] murieron casi en su totalidad debido a que Glacier Behemoth y Snow Fairy iniciaron la batalla lanzando dos poderosas Encarnaciones de Segundo Nivel: «Last Glacial Period» y «Brinicle». Si se tratara de Movimientos Especiales normales, la Legión Negra probablemente habría averiguado cómo defenderse de ellos, pero no pudieron romper la Prisión de Hielo de Behemoth ni protegerse de la congelación de la Encarnación de Fairy. Y como la [Acceleration Research Society] había atacado por sorpresa con Encarnación a Kuroyukihime y demás en reiteradas oportunidades, merecían una respuesta de igual magnitud.

Pero en ese caso, surgía otra pregunta.

“Entonces, ¿iban a...? o mejor dicho, ¿atacaron a Black Vise y sus ayudantes con Encarnación? Pero ellos conocían su ruta. ¿Cómo hicieron para tomarlos desprevenidos?”

Niko respondió a su pregunta. Lo primero que hizo fue agitar su mano derecha para revelar un mapa tridimensional de Tokio, y rápidamente localizó el Parque Kitanomaru en él.

“Nos estaban esperando en el Palace Side Hotel, que está aquí. Y nuestra ruta era esta.”

Niko hizo clic en el mapa y marcó en rojo la torre que Haruyuki había visto desde el Nivel Superior. Luego trazó una línea azul que iba primero a lo largo de la calle Yasukuni y luego por el parque Kitanomaru hasta la puerta Inui.



“Inmediatamente asumimos que estaban utilizando la capacidad de Argon de ver a través de las paredes para vigilarnos. Probablemente querían esperar a que entráramos en el puente e iniciáramos la batalla, para luego atacarnos por detrás y encerrarnos. Pero en el Campo Neutral Ilimitado, hay cosas que la mirada de Argon no puede atravesar.”

“Um... ¿los muros del Castillo Imperial?”

“Ellos también, pero hay otra cosa. Uno de ellos se encuentra dentro del Museo de Arte Moderno.”

Haruyuki inclinó la cabeza con desconcierto, imaginando el aburrido edificio cuadrado del museo, y de repente recordó algo.

“Ah... ¡El portal!”

“Exactamente. Mi «Expanded Sight» tiene un modo de imagen térmica, también es, en cierto sentido, una habilidad para ver a través de las paredes, pero no funciona cuando el Burst Linker está detrás del portal. Imaginé que sería lo mismo para Argon.”

“Ya veo...” Haruyuki volvió a mirar el mapa y señaló la ruta azul. “¿Entonces caminaron así hasta que alinearon la torre con el portal y utilizaron Encarnación desde allí?”

“Sí, sí. Después de todo, el portal no tiene hitbox<sup>22</sup>, los ataques lo atraviesan,” sonrió Niko.

“No creas que fue fácil,” Kuroyukihime se encogió de hombros. “Tuvimos que reorganizarnos con la mayor naturalidad posible para que todos los poseedores de Encarnaciones de largo alcance estuvieran en el centro, y

---

<sup>22</sup> En el mundo de los videojuegos se denomina hitbox al área de impacto de un personaje jugable que define qué parte de un personaje puede recibir daños y qué cantidad.



luego disparar una descarga a mi orden. Bueno, al menos lo practicamos durante la batalla contra Tezcatlipoca.”

“¿Pero lo lograron?”

“De lo contrario, no estaríamos hablando al respecto con tanta naturalidad,” respondió Kuroyukihime con calma.

“[UI>: Fue increíble,” añadió inmediatamente Utai. “Primero el museo hizo bang, y luego las Encarnaciones volaron como un arco iris.]”

Haruyuki sonrió—el discurso de Utai rara vez sonaba tan infantil. Ni siquiera Kuroyukihime pudo mantener su rostro serio, pero rápidamente se recompuso y continuó:

“Pero Black Vise, por supuesto, se las arregló para detectar nuestro ataque en el último segundo y utilizó «Shadow Lurker» para salvarse a sí mismo y a Argon. Shadow Cloaker y Rust Jigsaw murieron en el acto, y Cerberus... sobrevivió a las más de diez Encarnaciones y nos atacó.”

“¿Qué...?” Haruyuki apretó los puños sobre su regazo y preguntó en voz baja: “Es decir, ustedes... lucharon contra Cerberus?”

“Sabes... algo extraño sucedió allí.”

“¿Extraño?”

Kuroyukihime asintió en silencio y miró a Fūko, pasándole la palabra. Haruyuki se giró nervioso hacia su mentora. Ella parpadeó un par de veces, refrescando sus recuerdos, y luego dijo en voz baja:

“Yo estaba más cerca de él. Al principio Cerberus corrió hacia nosotros, como si estuviera poseído por Disaster Armor, pero cuando se acercó al portal, sus movimientos se volvieron repentinamente torpes. Sentí como si el Burst



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

Linker se estuviera resistiendo a los movimientos del avatar..."

Kuroyukihime, Niko y Utai asintieron en silencio.

"Y entonces... ¿qué pasó después?"

"Cerberus se acercó al portal, caminando como si fuera un robot roto, y desapareció."

Quizás...

Quizás Fūko haya dado en el blanco. ¿Y si Cerberus realmente estaba resistiendo la presión de su avatar de duelo, o mejor dicho, de Disaster Armor 2? Al parecer realmente había logrado liberarse del poder de Armor por un momento, y abandonó el Campo Neutral Ilimitado.

"Cerberus..." susurró Haruyuki, mientras sentía como un calor rodeaba sus ojos.

Cerró los ojos rápidamente y respiró profundamente.

Haruyuki no sabía realmente lo que había pasado. Lo único que estaba claro era que la propia voluntad de Cerberus aún no se había desvanecido en el olvido. Aquel chico en medio de la furiosa oscuridad, que Haruyuki había visto desde el Nivel Superior, seguía luchando por su derecho a existir.

Silver Crow necesitaba ser sacado del Exterminio Infinito para poder liberar a Cerberus de las garras de Disaster Armor y la [Acceleration Research Society].

"¿Y Snow Fairy? ¿Ella no interfirió?"

"No, ni siquiera apareció. Esta vez sólo fue una observadora."

"Ya veo..."



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

Recordándose mentalmente que pronto tendrían que luchar contra Fairy, Haruyuki decidió hacer la pregunta principal:

“Entonces... ¿atacaron a Genbu después de todo? ¿Cuál fue el resultado?”

Las cuatro Burst Linkers de alto nivel intercambiaron miradas y sonrieron.

“Ejem,” Kuroyukihime se aclaró la garganta. “Graphite Edge me pidió que te entregara un mensaje: ‘Si quieres aprender el Estilo Ainryu, estoy dispuesto a entrenarte en el Campo Neutral Ilimitado tanto como quieras’.”



## Capítulo XI

Cuando las chicas terminaron de hablar sobre todo, eran las diez y media de la noche.

No era un horario en el que los alumnos mayores se acostaran, pero ya era hora de que las más jóvenes se fueran a la cama. Sin embargo, era demasiado estrecho como para que los cinco durmieran en una sola habitación, así que Haruyuki, Kuroyukihime y Fūko desearon buenas noches a Niko y Utai y se trasladaron a la habitación de invitados de ocho tatamis al otro lado del pasillo.

Una vez allí, hicieron algunos deberes más, trabajaron en el discurso de campaña de Haruyuki y se prepararon para ir a la cama alrededor de la medianoche.

Una vez que la mesa fue empujada contra la pared, había fácilmente espacio para tres futones en la habitación y Haruyuki respiró aliviado. Puede que tenga que dormir con dos chicas, pero al menos no bajo la misma manta.

Shiomi trajo pijamas hechas de lo que parecía ser gasa. Una vez que estuvo cerca de la salida, Haruyuki se cambió de ropa, apagó la luz y se tumbó en la crujiente pero muy agradable almohada. Nada presagiaba problemas, y estaba a punto de quitarse el Neurolinker del cuello cuando...

Fūko, que estaba en el medio, repentinamente se giró hacia él y le susurró:

“Por cierto, Karasu-san.”

“Eh... ¿sí?”

“Cuando visitaste a Sa-chan, tomaron un baño juntos, ¿no es así?”

“¡Mgf!” Haruyuki se atragantó con el aire y tosió.



Tras recuperar el aliento, volteó penosamente hacia Kuroyukihime, quien estaba acostada más cerca de la ventana:

“S-senpai...”

“Bueno... en realidad no pensaba decirle nada,” se oyó una voz de disculpa desde la oscuridad. “Pero cuando nos bañábamos con Fūko hoy, le mostré mi código de barras.”

Haruyuki se estremeció involuntariamente, pero enseguida relajó los músculos y se recostó sobre la almohada. El hecho de que Kuroyukihime encontrara la fuerza para revelar a Fūko el secreto de sus orígenes era definitivamente algo bueno.

“Ya veo... ¿ella te lo mostró?”

“Sí... Luego me contó cómo nació, mencionó que ya habías visto el código de barras... y dejó escapar que fue en la bañera.”

“Ya veo...”

Normalmente Fūko tenía mucho tacto en estos asuntos, por lo que Haruyuki no estaba demasiado preocupado. Pero...

“¿Y tú como te sientes al respecto, Karasu-san?” Llegó la voz nuevamente desde la derecha.

Giró la cabeza, pero no pudo distinguir la expresión de su rostro en la oscuridad.

“¿Sobre qué?”

“¿Cómo se sintió bañarse con Sa-chan?”

Aunque Fūko preguntó con voz amable, Haruyuki sabía que esa ternura no era de fiar. Sudando de inmediato, trató de encontrar las palabras adecuadas:



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

“Bueno... Por supuesto, al principio estaba confundido, pero me complació mucho el poder escuchar lo que Kuroyukihime-senpai había estado ocultado durante tanto tiempo... Me hizo querer ayudarla aún más...”

“Gracias, Haruyuki,” respondió suavemente Kuroyukihime.

Pero antes de que el pecho de Haruyuki pudiera calentarse...

“No me refiero a eso, Karasu-san,” dijo Fūko con más suavidad. “¿Qué puede pensar un chico de tu edad al ver a Sa-chan desnuda?”

“Ugh...” Haruyuki emitió un sonido inaudible al mismo tiempo que Kuroyukihime exclamaba en silencio:

“¡Oye, Fūko! ¡¿Cuál es tu punto?!“





“Verás, la total inofensividad de Karasu-san en estos asuntos es una de sus virtudes más importantes, especialmente para las chicas como nosotras. Pero todavía estoy un poco preocupada. ¿Estás segura de que deberíamos compartir una habitación con él?”

*‘Tenemos que escapar inmediatamente! ¿Tal vez ir hacia el Mundo Acelerado...?’*

Una aceleración normal no funcionaría, porque Fūko podría desafiarlo a un duelo; el camino hacia el Campo Neutral Ilimitado estaba cerrado. Entonces, ¿qué? ¿Huir al Nivel Superior? ¿Pero qué pasa si se encuentra con Snow Fairy de nuevo allí? Quizá al menos sepa cómo responder a la serie de preguntas mortíferas que una estudiante de preparatoria puede hacer a un estudiante de secundaria. Por cierto, ¿en qué grado estará Fairy?

El ataque de pánico de Haruyuki duró aproximadamente un tercio de segundo, pero luego respondió tímidamente:

“Bu-bueno, y-yo... no voy a mentir diciendo que no sentí nada. Pero siempre he pensado... que no se debe actuar de forma inapropiada... aunque se quiera...”

Tuvo que devanarse los sesos para dar esa respuesta, tanto que casi le sale humo por las orejas.

“De acuerdo, por mí está bien,” Fūko respiró aliviada por alguna razón. “Por cierto, Karasu-san, ten en cuenta que en el futuro ese tipo de trato del que hablas dejará de ser tan inapropiado. Pero cuando eso ocurra, sólo debes elegir a una y apreciarla de todo corazón.”

“Uh... sí.”

“Aunque Sa-chan tampoco estuviste bien. ¿Y si Karasu-san se convirtiera repentinamente en una bestia al verte desnuda? ¿Se te ocurrió como librarte de él en caso de que eso ocurra?”



“¿En una bestia? Oye, Fūko...”

“No más payasadas como esa, ¿de acuerdo? Claro que la comunicación en el mundo real es buena para la Legión, ipero no permitiré que la moral disminuya!”

*'Hay algo que no entiendo, ¿qué es lo que quiere? ¿Que haya algo entre Kuroyukihime y yo, o no? Bueno, lo principal es no llamar más su atención. También podría poner un futón de repuesto entre nosotros para asegurarse,'* pensó Haruyuki, subiendo la fina manta hasta su barbilla.



El miércoles llegó, veinticuatro de julio.

Fūko y Utai prepararon un desayuno tradicional japonés de salmón frito con col china hervida, huevos onsen<sup>23</sup>, arroz y sopa de miso. Después de comer, Haruyuki ayudó a recoger la mesa y a lavar los platos. A las ocho menos cuarto de la mañana, salió de la casa de la familia Shinomiya junto con Niko.

Debido a que habían comido hace poco, tuvieron que caminar despacio. Finalmente, las estrechas calles de las zonas residenciales los condujeron a Seventh Ring. Cerca de la intersección Honan, subieron a un autobús que iba en sentido antihorario por la autopista y tomaron un asiento doble.

Niko inmediatamente sacó un cable XSB de su bolso y se lo entregó a Haruyuki. Mientras él luchaba contra su indecisión, la chica ya había enchufado el segundo conector a su Neurolinker. Decidido, tomó el otro extremo del cable.

---

<sup>23</sup> Son huevos hervidos a baja temperatura (como la de un onsen). Se obtiene un huevo con la clara cruda, pero con la yema cocida.



El autobús iba lleno unos dos tercios de su totalidad, y entre los pasajeros había bastantes estudiantes, probablemente con prisa por llegar a sus respectivos clubes deportivos. Haruyuki mentiría si dijera que no le importaban las miradas de los extraños, pero por otro lado no podía quedar como un cobarde frente a Niko, quien había conectado el cable a su cuello sin la menor duda. En cuanto el enchufe magnético hizo clic, una voz resonó en su cabeza:

*“Escucha, Haru. Ya hemos hablado de Hou en el desayuno, pero quería añadir algo más.”*

*“¿Eh? ¡¿Hiciste una conexión directa conmigo solo para eso?!”*

*“¡Oh, vamos! Es algo breve sobre Hou.”*

*“Te escucho,”* asintió Haruyuki y se quedó callado, esperando que ella continuara.

Durante el desayuno, la charla se centró principalmente sobre Hou. Cuando Utai invitó a Niko y Haruyuki a su casa, había dicho que necesitaban discutir los asuntos de su mascota, pero debido a la batalla contra Genbu y los deberes, sólo hubo tiempo para esta conversación solo en ese momento.

Resulta que Utai quería recordarles dos cuestiones. La primera era cómo afrontar el calor. Aunque Hou era un Autillo Cariblanco africano, le resultaría difícil estar a treinta y cinco grados de calor en una pequeña jaula sin ningún lugar al cual escapar de él.

La segunda cuestión era quién cuidaría de Hou durante el viaje de la Legión a Yamagata, prevista para principios de agosto. Esta tarea parecía aún más difícil que la primera, porque sólo tenía dos soluciones: confiar el cuidado de Hou a otra persona o llevárselo con ella. Sin



embargo, era muy difícil aplicar cualquiera de estas opciones.

Por supuesto, en Tokio hay guarderías para mascotas que estarían encantadas de acoger a un búho, pero Hou sólo acepta comida de manos de Utai. A pesar de que Reina lo hizo ayer por primera vez y Haruyuki lo hizo un par de veces antes que ella, el búho sólo comía después de las advertencias de Utai. Sin ella, Hou ni siquiera miraría la comida ofrecida.

Pero llevarlo consigo de viaje también era una tarea imposible. Debido a su triste pasado, Hou era terriblemente nervioso y ni siquiera se había acostumbrado a la nueva jaula de inmediato. Un paseo en una jaula de transporte e incluso durante una distancia tan grande, lo sometería a un enorme estrés y tampoco estaba claro si le gustaría.

Cuando Utai señaló esas dificultades, Haruyuki adivinó inmediatamente: la chica creía que tendría que quedarse en Tokio.

Pero eso sería terriblemente injusto. El viaje a Yamagata fue considerado como su esperada recompensa por haber ganado la dura y agotadora guerra contra la [Acceleration Research Society] y la Legión Blanca. Haruyuki ya se había tomado el tiempo de llamar y preguntar si podía llevar consigo a quince de sus amigos, y el abuelo aceptó encantado. Probablemente él y la abuela se sorprenderían mucho al ver que sólo había un chico entre esta multitud de amigos, y Haruyuki no podría explicar cómo se habían conocido todos. Pero el viaje seguía prometiendo ser divertido.

Pero sólo porque toda la Legión iba a viajar junta.

Utai había participado tanto en la batalla amistosa contra la Legión Verde como en la batalla por territorios



contra la Legión Blanca, e incluso había jugado un papel clave en la pelea de ayer contra Genbu. Haruyuki sentía que no tenía sentido ir a ninguna parte sin ella, pero sabía que era poco probable que Utai estuviera de acuerdo con él. Insistiría hasta el final para que los demás fueran por su cuenta y no se preocuparan por ella...

Haruyuki estaba a punto de agachar la cabeza, recordando la conversación de esta mañana, pero entonces volvió a sonar la voz de Niko:

*“De todos modos, aún no sé cómo saldrá todo esto, por lo que decidí no decir nada frente a Maiden, pero podemos pedirle ayuda a nuestra Porki.”*

“*¿A Porki? ¿Thistle Porcupine?*” preguntó Haruyuki, recordando al avatar puercoespin de armadura extraña.

“Sí,” asintió Niko. “*Una vez me dijo que tenía un pájaro enorme en la vida real.*”

“*¿Qué? ¡Pero si ella es un puercoespin!*”

“*¡Sí, pero ese no es el punto!*” exclamó la Reina Roja, haciendo que Haruyuki volviera a sus sentidos.

“*¿Un pájaro enorme? ¿Realmente se tratará de un búho...?*”

“*No tengo ni idea, pero he oído que la alimenta con carne, por lo que debe ser una especie depredadora. Los loros no comen carne, ¿verdad?*”

“*B-bueno,*” por fin entendió a dónde iba la conversación y giró la cabeza hacia Niko. “*Uh... ¿entonces quizás Thistle pueda cuidar a Hou en su casa?*”

La chica sacudió inmediatamente su cabeza roja.

“*No te adelantes, aún no es seguro. Todavía no le he preguntado a Porki. De hecho, nunca me he encontrado con ella en mi vida.*”

“*¿Qué, de verdad?*”



*“Es algo común,”* dijo Niko encogiendo sus hombros cubiertos por una blusa de manga corta. *“Sólo en [Nega Nebulus] están tan locos como para conocerse en el mundo real. Aunque... últimamente he estado pensando que no estaría mal hacernos más cercanos a los principales legionarios de [Prominence]... actualmente ex [Prominence].”*

“Sí, eso sería maravilloso,” asintió Haruyuki rápidamente.

*“Pero te diré de antemano,”* Niko lo miró de reojo, *“que iremos juntos a preguntarle.”*

“¡¿Q-qué?!?”

*“¡No puedes evitarlo, eres el presidente del comité! Pero antes, por supuesto, tenemos que averiguar qué tipo de pájaro tiene Porki, y discutir la idea con Maid... con Ui. Puede que a Porki no le importe, pero ¿qué pensará Hou?”*

“Ugh...”

De hecho, es poco probable que Hou acepte comida de manos de la desconocida Thistle si no está Utai, y además, podría no coincidir en carácter con el “pájaro gigante”. Sin embargo, la decisión final recae sobre la súper-presidente Utai.

“*Gracias, Niko,*” dijo Haruyuki con voz mental.

La niña se encogió de hombros.

*“Por cierto, ¿la próxima parada no es la tuya?”*

“*¿Qué? ¡Oh, sí!*”

Cuando Haruyuki miró por la ventana, vio que el autobús ya había pasado la calle Oume y se acercaba al paso elevado. Apenas tuvo tiempo de levantarse y pulsar el botón virtual de parada.



Ocho y cuarto.



Haruyuki llegó a su hogar al mismo tiempo que la mayoría de los residentes salían a trabajar. Tras abrirse paso entre la multitud, subió a un ascensor vacío. No había mucho que pudiera hacer mientras tanto, así que repasó la conversación con Niko en su cabeza. '*Por cierto, también debería invitar a Trilead a Yamagata,*' se le ocurrió. Trilead Tetraoxide nunca se había reunido con los demás legionarios en la vida real y se negó incluso a hablar del mundo real, pero unas vacaciones eran tan necesarias como respirar.

Haruyuki salió del ascensor y caminó por el pasillo hasta su apartamento. Suponiendo que su madre seguía durmiendo, entró en silencio y caminó de puntillas por el pasillo.

Pero se topó inmediatamente con ella saliendo de la cocina.

"Estoy en casa," dijo, parpadeando un par de veces sorprendido. "Buenos días, mamá."

"Buenos días y bienvenido," respondió Arita Saya, inclinando un poco la cabeza, sosteniendo una taza de porcelana blanca en sus manos.

Aún vestida con un camisón brillante, pasó junto a Haruyuki y se sentó en la mesa. Apenas sentada, dio un sorbo a su té y empezó a toquetear el escritorio virtual.

Mientras tanto, Haruyuki se acercó a un rincón de la cocina, se lavó las manos y abrió la nevera. Sacando una botella de té helado, evaluó los suministros de comida. Los rollos de tortilla, canapés y lasaña de anteyer desaparecieron sin dejar rastro. Al parecer se habían convertido no sólo en el desayuno de ayer, sino también en la cena de su madre.



Tras servirse té en un vaso y saciar su sed, Haruyuki se quitó la mochila del hombro y sacó de ella un recipiente de plástico biodegradable. En un principio iba a ponerlo en la nevera, pero cambió de opinión y lo levantó sobre su hombro:

“Mamá, ¿quieres onigiri?”

Su madre apartó la mirada del escritorio virtual y miró con desconcierto.

“¿Onigiri? ¿Los compraste abajo?”

“No, mis amigos lo hicieron después de la pijamada.”

Aunque Haruyuki le ocultó a su madre todo lo relacionado al Mundo Acelerado, le estaba diciendo la verdad. A Fūko le había sobrado arroz y salmón, así que preparó onigiri, y él se llevó tres.

“Hm... ¿Con qué?”

“Con salmón.”

“Entonces tomaré uno. ¿Puedes darme un poco de miso, al menos instantáneo?”

“Por supuesto.”

Haruyuki encendió la tetera eléctrica con la mano derecha, y con la izquierda sacó una sopera y un platillo cuadrado. Echó wakame, cebolla y un cubo de miso en el bol, y luego añadió agua hirviendo. Finalmente, le llevó a su madre un tazón de sopa y un plato de onigiri, luego se sentó también a la mesa y fingió hacer clic en el escritorio virtual, aunque en realidad estaba observando la expresión de su madre.

Ella tomó un sorbo de la sopa y luego dio un mordisco al onigiri. La expresión de su cara era difícil de entender,



pero no dejó el onigiri a un lado, sino que siguió comiendo. Debió haberle gustado.

*'Por cierto, pronto será su cumpleaños,'* recordó Haruyuki de repente.

Saya se casó y tuvo un bebé mientras estudiaba en la universidad. Ella tenía veintitrés años, su esposo veintiséis, algo muy temprano para los estándares modernos. Este año sólo cumpliría treinta y ocho años, su pelo corto seguía siendo exuberantemente brillante y su rostro lucía joven... dejando de lado la piel de debajo de sus ojos, pero incluso eso sólo se hacía visible a la brillante luz de la mañana.

Pero estas ojeras no eran una sorpresa. Saya trabajaba en el departamento de transacciones de un banco de inversión internacional y se ocupaba regularmente de los cambios de divisas internacionales. Además de su horario de trabajo irregular, a menudo se quedaba por las tardes a tomar algo con sus colegas. Incluso en casa, Saya vigilaba constantemente las tendencias internacionales con su Neurolinker, por lo que no se relajaba ni por un segundo. A veces, Haruyuki sentía que su madre trabajaba demasiado... pero de lo contrario no estarían viviendo en un enorme apartamento cuyo salón podría albergar fácilmente a una docena de invitados de la Legión.

Haruyuki aún se quejaba de la falta de cocina de su madre... pero al mismo tiempo sabía que si estaba cansado de la comida instantánea, debía hacerla él mismo. Incluso la pequeña Utai era buena con el cuchillo de cocina, lo que significaba que tenía que ser igual de bueno con él. Se prometió a sí mismo que intentaría cocinar algo hoy.

“¿De qué hablaron en la reunión del comité?” preguntó de repente su madre, apartándose del onigiri.



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

“Umm...” respondió Haruyuki. “Hablamos sobre el animal que tenemos en el colegio, de los deberes para el verano... y de un pequeño juego...”

“¿Animal? ¿Tienen un conejo o algo así?”

“No, es un autillo cariblanco. Un búho.”

Saya apartó la mirada del escritorio virtual. Su expresión se suavizó ligeramente.

“Ah, solíamos llamarlos Auricos<sup>24</sup>. ”

“¿A... Aurico? ¿Es la abreviatura de Autillo Cariblanco?”

“Sí. Una vez quise uno.”

“Oh... ¿Querías un búho?”

“Hace mucho tiempo,” confirmó Saya. “¿Conoces el huerto de cerezas en Yamagata? Hay muchos amantes de las cerezas en el bosque... Desde pájaros, gorriones, estorninos y bulbules, hasta animales como ratas, civetas y osos.”

“¡¿Osos?! ¡¿El huerto de cerezas está siendo atacado por osos?! ”

“Ahora ya no, gracias a las vallas eléctricas de alto voltaje, pero no es posible detener a los pájaros y las ratas. Por lo tanto, construyeron un nido en el jardín y pusieron un búho en él.”

“Vaya...”

“Cuando era pequeña, teníamos un búho de orejas largas viviendo en nuestro jardín. Suelen volar hacia el sur

---

<sup>24</sup> Dato extra: el Autillo Cariblanco se escribe en japonés como “アフリカ オオコノハズク” (Afurika o konohazuku) la madre de Haruyuki lo recorta de forma que queda solo “アフコノ” (Afukono), por supuesto, quiero evitar poner letras, palabras o pronunciaciones en japonés completamente de la nada sin explicación, por lo que recordaré a mi manera el nombre traducido, sí, no tengo imaginación, pero no se me ocurre otra cosa ni quiero pensar en nada la verdad v:



para pasar el invierno en Tohoku, pero el nuestro nunca salió del jardín... Vivíó unos seis o siete años, y luego murió cuando yo estaba en secundaria. Nunca supe lo que le pasó, pero estaba muy triste y pensé que cuando creciera y empezara a vivir por mi cuenta, definitivamente tendría un búho."

En la actualidad, Saya apenas se comunicaba con sus padres y apenas hablaba del pasado. Al menos en los últimos años no había dicho nada de eso.

*'Y eso que antes vivía con el abuelo en Yamagata y también era una niña,'* reflexionó Haruyuki y preguntó:

"¿Pero nunca lo hiciste?"

"Si estás cuidando de un búho en la escuela, ya deberías saber que mantener un ave de rapiña es difícil. Lo fui posponiendo, y al final se me olvidó," sonrió débilmente y se terminó el té. "Gracias por el onigiri, me gustó. ¿Qué planes tienes para hoy?"

"Umm... ir a la escuela cerca del horario del almuerzo."

"Cuídate que no te dé un golpe de calor," respondió Saya, transfiriendo quinientos yenes para el almuerzo al Neurolinker de su hijo y levantándose de la mesa para llevar los platos a la cocina.

Haruyuki quería detenerla, ya que aún no habían discutido muchos temas... ¿Le gustaría a su madre acompañarlo a la escuela a ver a Hou? ¿Iría ella también a Yamagata? ¿Diría algo sobre su ex-marido...?

Pero guardó silencio, por miedo a escuchar el rechazo.

Saya se apresuró a lavar el platillo, el tazón y la taza, y luego regresó a la sala. Estaba a punto de salir al pasillo, pero de repente se detuvo y se dio la vuelta.

"Por cierto, ¿escribiste tu discurso de campaña?"



“Ah... Sí,” Haruyuki encontró el archivo en su escritorio virtual y se lo entregó a su madre.

“Lo revisaré en un par de días y te lo reenviaré.”

“Tómate tu tiempo, no es urgente.”

“De lo contrario, lo olvidaré,” respondió su madre y cerró la puerta detrás de ella.



Haruyuki regresó a su habitación, hizo algunos deberes más, luego se duchó y salió su casa a las once en punto.

Era otro día despejado, pero con un viento seco desde el este que dispersaba ligeramente el calor. El pronóstico lo atribuyó a la aparición de un tifón al sur, que podría llegar a Honshu en unos días. Sin embargo, los pronósticos para los primeros diez días de agosto seguían prometiendo un tiempo veraniego despejado, por lo que el viaje a Yamagata no se veía amenazado.

Cuando Haruyuki llegó a la escuela, saludó a Hou y comenzó a limpiar el lugar. Incluso en el verano, los árboles dejaban caer muchas hojas. Si no se limpiaba todos los días, se amontonaba en cada esquina.

Cuando Haruyuki terminó, se sorprendió al ver que Utai no había venido sola, sino junto a Izeki Reina. Incluso decidió recordarle que hoy no era su turno de estar de guardia, pero Reina replicó: “¿Y qué?, tú también viniste ayer”.

Los tres volvieron a alimentar a Hou y luego se enfocaron en sus asuntos. Haruyuki se dirigió primero a la cafetería (abierta pero no en funcionamiento) para comerse un bollo que había comprado en el camino, y luego se dirigió a la biblioteca, donde continuó haciendo los deberes. Para el atardecer, Chiyuri y Takumu



terminaron sus entrenamientos, y los tres se detuvieron en su pastelería favorita “Angie” para comprar un poco de pasta de frutas.

Su madre, mientras tanto, se había ido a trabajar dejando un mensaje: “Llegaré tarde mañana, por la noche”. Haruyuki no abandonó la idea de preparar la cena y bajó al centro comercial a comprar víveres, pero en el camino se encontró accidentalmente con Chiyuri. Ella instantáneamente le preguntó qué estaba haciendo, después de lo cual apareció para visitarlo y explicarle interminablemente sobre todo el proceso de cocción.

Así que el plan de Haruyuki de hacer la cena solo por su cuenta no se hizo realidad, pero gracias a la ayuda de su amiga la ensalada de frijoles y el pollo frito resultaron bastante comestibles. Chiyuri también comió, y con una mirada como si la cena hubiera sido preparada para ella. Después de acompañarla hasta la puerta y volver al vestíbulo, el reloj marcaba exactamente las siete de la tarde. Al otro lado de la ventana, los últimos rayos del atardecer se tornaban rojos y las primeras estrellas se iluminaban. Haruyuki corrió las cortinas y repasó en su mente los acontecimientos del día.

Independientemente de cómo se mire, resultó ser tranquilo, pacífico y alegre.

Recordaría este día muchas veces en el futuro, un día cualquiera, pero muy querido en su corazón.



Una vez que Haruyuki se quitó el uniforme escolar y se bañó, se puso pantalones cortos y una camiseta, se lavó los dientes y regresó a su habitación.

La operación de rescate de Silver Crow estaba programada para las once de la noche, pero una hora



antes estaba previsto una reunión en el espacio virtual. Como sólo eran las ocho y media, a Haruyuki aún le quedaban más de dos horas.

¿Cómo podría matar el tiempo? ¿Hacer los deberes? ¿Terminar un juego? ¿Ver una película?

Haciendo planes, se tumbó en la cama y de repente escuchó ese sonido tan esperado en su cabeza. Fue como si una campana lejana hubiera tocado suavemente dos veces.

Saltando en el lugar, Haruyuki instantáneamente dejó caer su cabeza sobre la almohada y respiró profundamente.

“[Unlimited Bu...]”

Apenas tuvo tiempo de cerrar la boca. ¡Aún no era el momento para ingresar al Campo Neutral Ilimitado! Rompiendo el hábito, Haruyuki exclamó:

“[Burst Link]”

Una estruendosa aceleración separó su conciencia del mundo real.



## Capítulo XII

Haruyuki volvió a transformarse en un cerdito rosa y emergió en el mundo azul. Aterrizó con el trasero al principio, pero giró y se paró sobre sus pezuñas. Sus ojos buscaban algo que pudiera servir de puerta al Nivel Superior. Algo que pudiera recibir un golpe con el máximo de su concentración. Pero sólo había muebles, armarios y una cama a su alrededor. Haruyuki no tenía ningún espejo en la habitación.

Sólo podía ser sustituido por el cristal de la ventana con las cortinas convenientemente abiertas. Haruyuki se puso en posición de combate y apretó el puño. Luchando contra el impulso de atacar lo antes posible, trató de recordar cómo se sintió antes de ascender al Nivel Superior desde la casa de la familia Shinomiya.

De repente, un pequeño punto se iluminó frente a sus ojos. ¡Pero era imposible que esa luz blanca como la nieve pudiera aparecer en el mundo azul!

No obstante, poco a poco se fue convirtiendo en una aureola. Entonces, un huso alargado y un par de alas aparecieron debajo de ella. La luz se convirtió en un ícono tridimensional, envuelto en color dorado.

“¡Ah...!” exclamó Haruyuki.

Relajó el puño cerrado sobre su cadera y extendió la mano hacia delante, tratando de tocar el ícono. Pero entonces...

“¡Cuántas veces te he dicho que no me toques sin motivo!” Se oyó una voz melódica y dulce.



Sólo era ella, su amiga arcángel, quien podía hablar con mucha intensidad y, al mismo tiempo, con una suavidad de igual magnitud.

“¡Metatrón!” gritó Haruyuki con voz ronca y, preparado mentalmente para otra paliza, saltó sobre el ícono con los brazos abiertos.

Sujetando firmemente el diminuto huso, de un centímetro por cinco, contra su pecho, con dificultad para contener las lágrimas, susurró:

“Bienvenida de vuelta, Metatrón...”

Esperaba una explosión de indignación o una bofetada en la mejilla como respuesta, pero el ícono guardó silencio.

Finalmente, ella se escabulló del abrazo y se alejó volando, deteniéndose fuera del alcance del cerdito. Luego, el ícono extendió sus alas... y el mundo azul fue cubierto repentinamente de un cegador brillo dorado. Haruyuki se vio obligado a cerrar los ojos.

Pensó que Metatrón se había ido, pero entonces abrió los ojos y...

Frente a él, vio a una esbelta muchacha con un vestido blanco como la nieve y una larga cabellera plateada. Detrás de ella se podían ver unas alas plegadas y un fino halo que brillaba sobre su cabeza. Su segunda forma, también conocida como el aspecto real del Enemy de Clase Legendaria, Arcángel Metatrón.

Conmocionado, se congeló en el lugar. Metatrón miró a su alrededor lentamente sin abrir los ojos y dijo:

“Supongo que... no, definitivamente este es el Nivel Inferior.”

“Ajam,” asintió Haruyuki.



Metatrón y los otros seres superiores llamaban al Campo Neutral Ilimitado: Nivel Medio, al Campo de Duelo Normal: Nivel Bajo, y a la realidad: Nivel Inferior. Por supuesto, Metatrón nunca había estado en el mundo real, pero probablemente también era la primera vez que veía el mundo azul.

“Llamamos a este lugar Campo Acelerado Inicial o Mundo Azul. Es... una especie de espacio entre el Nivel Bajo y...”

“En ese caso, ¿este lúgubre paisaje representa tu vivienda en el Nivel Inferior, sirviente?”

“Sí, así es,” asintió Haruyuki nuevamente.

“De acuerdo, ¿pero por qué tienes ese aspecto?” preguntó Metatrón, mirando al cerdito.

“Ah, este aspecto, es... no sé si podrás entenderlo, pero lo utilizo en mundos virtuales del Nivel Inferior...”

“En otras palabras, ¿escoges esta apariencia cuando vas a otros mundos que no sean BB2039?”

Con esas palabras, Metatrón se inclinó extendiendo su mano derecha, y tomó al cerdito por las orejas. Haruyuki pataleó en el aire, pero Metatrón lo levantó a la altura de su cara y frunció el ceño.

“Sirviente, me sorprende que uses esta apariencia y al mismo tiempo me llames insecto o mascota.”

“¡Ese... ese no fui yo!” protestó Haruyuki desesperadamente, sin apartar los ojos del rostro del arcángel.

Su belleza etérea no había desaparecido en lo más mínimo desde su primer encuentro cerca de Tokyo Midtown Tower. Metatrón tenía un aspecto impecable, y



nada en su apariencia indicaba que había sido gravemente herida durante la batalla contra Disaster Armor 2.

“Metatrón... ¿ya te has recuperado?” preguntó Haruyuki tímidamente.

El arcángel agitó ligeramente sus alas en respuesta.

“Sí, por eso te llamé. En realidad, quería invitarte a Air House en el Nivel Medio, pero estás a cien segundos desde aquí, por lo que vine yo misma.”

“Oh... gracias.”

Haruyuki intentó asentir en señal de agradecimiento, pero como Metatrón estaba sujetándolo por las orejas sólo pudo balancearse un poco.

En realidad, hay unos diez kilómetros entre Koenji, donde vive Haruyuki, y el Parque Shiba, donde se encuentra Air House. Teniendo en cuenta que la velocidad media de Silver Crow es de unos cien kilómetros por hora, el viaje duraría seis minutos, es decir, tres veces y media más de lo que dijo Metatrón. Sin embargo, en la actualidad no habría podido responder a esa llamada, aunque quisiera.

“Estoy muy feliz de que hayas venido. La cosa es que, no puedo ingresar al Nivel Medio...”

“¿Hm?” Metatrón ladeó la cabeza con desconcierto. “Durante mi recuperación se me cortó el flujo de información, pero aun así seguí vigilándote de forma limitada a través de nuestro vínculo. Tengo entendido que has conseguido destruir ese odioso orbe... o mejor dicho, a Inti.”

“Sí, aunque fue difícil...”



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

“Después de eso, desactivé el seguimiento para poder concentrar toda mi energía en la rehabilitación. ¿Pasó algo después de derrotar a Inti?”

“U-uh...” Haruyuki vaciló, sin saber por dónde empezar su historia.

“Bien, como quieras,” respondió Metatrón irritada. “Entonces leeré tus recuerdos yo misma.”

“¡Ah, p-pero eso solo es posible en el Nivel Superior!”

“Creo haberte dicho que nuestra conexión es cada vez más fuerte a medida que más recuperada me encuentro. Actualmente puedo leer tus recuerdos en cualquier Nivel, siempre y cuando ambos estemos juntos en el lugar,” interrumpió Metatrón, acercando al Haruyuki que colgaba a su cara y uniendo su frente con la de ella.





Haruyuki se sintió como si huera sido electrocutado. Una gran cantidad de información fue copiada rápidamente desde su circuito cuántico al de Metatrón.

Al terminar, Metatrón no se movió por un tiempo. Sólo después de unos segundos, Haruyuki pudo distinguir un susurro apenas audible muy cerca de él:

“Tezcatlipoca...”

Metatrón finalmente lo separó de su frente, pero no puso a Haruyuki en el suelo. Por el contrario, apretó al cerdito contra su pecho. La inesperada suavidad y calidez dejó al cerdito completamente sin palabras, pero el arcángel ni siquiera parecía entender lo que había sucedido. Se quedó con los ojos cerrados, como si pensara en la información que había recibido.

Hasta que finalmente...

“Un instrumento para cerrar el mundo... Así que eso es lo que se escondía dentro del Inti...”

La reacción de Metatrón fue casi la misma que la de Centaurea Sentry, pero su voz sonaba notablemente más oscura.

No era de extrañar. Haruyuki ni el resto de los Burst Linkers morirían realmente al perder el Brain Burst. Sin embargo, Metatrón y las demás criaturas desaparecerían junto con el Mundo Acelerado.

Aunque, no.

Sentry no respondió en otro tono porque no iba a morir. Sólo intentaba animar y tranquilizar a los demás. La mayoría de los Burst Linkers sentían en sus corazones que perder el Brain Burst era peor que la muerte, y Sentry, como alguien que había regresado de la “muerte”, era consciente de este horror.



No se puede permitir que el mundo perezca. Por el bien de Metatrón y el de todos los Burst Linkers.

“No te preocupes, Metatrón,” dijo Haruyuki, levantando la cabeza. “No dejaremos que el mundo sea cerrado. La Reina Blanca y los Legionarios de [Oscillatory] afirman que es inevitable, pero no estoy de acuerdo con ellos y continúo avanzando. Paso a paso, nos acercamos a nuestro objetivo principal: el asalto al Castillo Imperial y la obtención de [Fluctuating Light].”

“Crow...” susurró Metatrón, por alguna razón no llamando a Haruyuki “sirviente”.

Al instante siguiente abrió los párpados. Unos encantadores ojos dorados miraron al cerdito rosa que se hundía en su suave pecho...

“¡D-desvergonzado! ¡¿Qué significa esto?! ¡Estas abusando demasiado de tus privilegios, sirviente!” Exclamó, tomando a Haruyuki por las orejas y arrojándolo.

“¡Aah! ¡Fuiste tú la que me abrazó!”

Mientras rebotaba contra el suelo azul como una pelota, Haruyuki rebosaba de alegría en su corazón. Esta injusticia significaba que Metatrón volvía a ser ella misma.



Charlaron alegremente sobre diversas cosas hasta que Haruyuki se dio cuenta de que habían pasado más de veinte minutos y la aceleración estaba por llegar a su fin. Le contó a Metatrón lo más rápido posible la esencia de la operación de rescate de hoy: destruir las seis coronas de [Luminary] y liberar a Tezcatlipoca del control de la Legión Blanca. Metatrón también participaría y Centaurea Sentry le prestaría una espada. La reunión de las diez, tendría lugar en un espacio virtual del mundo real, pero después



los participantes visitarían Air House en el Campo Neutral Ilimitado y volverán a discutir el plan con el Arcángel.

Luego de escuchar atentamente, Metatrón asintió y dijo:

“De hecho, si has reunido espadachines del nivel de Graphite Edge, romper esas repugnantes coronas no será difícil... Pero el principal problema no es ese, sino la propia huida.”

“¿Eh...?”

“Cuando destruiste la corona de mi primera forma cerca de Midtown Tower, esta se congeló durante unos siete segundos. Es tiempo suficiente para que tú y yo podamos volar a una distancia segura, pero ¿qué pasará con los demás guerreros? No estoy segura de puedan llegar lo suficientemente lejos desde el suelo.”

“Ah...”

Era verdad. Los cinco combatientes: Trilead Tetraoxide, Cyan Pile, Centaurea Sentry, Lavender Downer y Graphite Edge; tendrían que retirarse del campo de batalla a pie por sus propios medios, pero ni siquiera el avatar más rápido podría correr doscientos metros en siete segundos. El territorio de Great Castle era una plaza de un kilómetro cuadrado de longitud, y Tezcatlipoca se encontraba exactamente en el centro. En siete segundos, ninguno de ellos tendría tiempo para correr medio kilómetro hasta la puerta principal.

Haruyuki agachó la cabeza. Se dio cuenta de que sólo estaba pensando en escapar del Exterminio Infinito y se había olvidado por completo de la seguridad de sus compañeros.

De repente, lo agarraron nuevamente por las orejas. Metatrón levantó al cerdito, frunció ligeramente el ceño,



como si dudara, y luego volvió a presionarlo contra su pecho.

“No te preocupes, Crow.”

“¿Eh...?”

“Los ayudaré a escapar. Enfócate en tu propia salvación.”

“¡¿P-pero cómo?! ¡Ni siquiera tú puedes llevar a cinco personas lo suficientemente rápido!” Protestó Haruyuki.

El arcángel le dio un ligero golpe en la frente.

“¿Por quién me tomas? He recuperado mis fuerzas y actualmente me resulta fácil cargar con cinco guerreros.”

“Entonces, al menos toma tus alas de regreso...”

Haruyuki se ofreció a devolverle el Armamento Mejorado que le había dado Metatrón, pero ella volvió a golpear al cerdito con el dedo.

“Ya son parte de nuestro vínculo, no se pueden tocar. Si digo que puedo hacerlo, entonces puedo hacerlo. Siete segundos son más que suficientes para escapar del lugar, y luego dirigirnos a mi hogar,” le aseguró Metatrón y sonrió suavemente. Luego dejó al cerdito en la cama y empezó a disolverse en el aire. “Bueno, estaré esperándote junto a Graphite Edge en Air House. Oh, y por cierto...” el arcángel había casi desaparecido del Campo Acelerado Inicial, pero logró agregar: “Esta personificación tuya me gusta bastante.”



La aceleración llegó a su fin y Haruyuki envió inmediatamente mensajes a Kuroyukihime, Fūko y Seri de que Metatrón se había recuperado por completo y estaba de regreso.



Pasó el resto de su tiempo libre estudiando y memorizando un mapa tridimensional de Great Castle. La tarea de Silver Crow durante la operación de hoy era saltar del balcón tan pronto como las coronas sean destruidas y escapar en la dirección más segura. Puede que no sea hacia arriba, sino hacia delante, en cuyo caso Haruyuki necesitaba conocer perfectamente el terreno para no perder velocidad.

No faltaba mucho.

El rescate de Silver Crow y la huida exitosa de los seis espadachines significaría el fin de la cadena de intrigas de la Legión Blanca que comenzó hace tres días con la caída de Inti... o más bien, incluso antes. Haruyuki no tenía ni idea de cómo se comportaría Tezcatlipoca una vez liberado del poder de [Luminary], pero, aunque la Reina Blanca pudiera controlarlo nuevamente, difícilmente podría dañar a las Legiones en el Campo Neutral Ilimitado. Aunque este enorme Enemy puede volar, cualquier Burst Linker lo vería desde lejos y tendría tiempo de escapar.

Sólo quedaba un obstáculo en su camino.

Si lo destruían, por fin estarían un paso por delante de “Transient Eternity”, de White Cosmos. Haruyuki creía que podían hacerlo, pero de repente recordó las últimas palabras de la Reina Blanca en el balcón de Heimveldt:

*“Prepárate para el hecho de que, si ingresas aquí en el momento equivocado, no vivirás más de un segundo. Lo mismo para tus amigos.”*

Haruyuki sacudió la cabeza, ahuyentando el eco de aquella dulce voz.

“Nadie va a morir. Ni yo, ni los demás,” dijo en voz alta y volvió a mirar el mapa tridimensional.



A las nueve y media, Chiyuri y Takumu llegaron de visita.

Chiyuri, como de costumbre, no apareció con las manos vacías, sino que llevó café con leche de soja sin cafeína y casi sin azúcar. Los amigos tomaron café y hablaron de tonterías durante un rato, y luego, a las diez en punto, se sentaron en el sofá del salón y se conectaron al mundo virtual.

La Legión volvió a reunirse a la espalda de Thalassa, e incluso la composición de los miembros casi no había cambiado, salvo por una nueva chica de la antigua [Prominence]: Lavender Downer, a la que Cassis Moose llamó "Tranquilizer".

Haruyuki la había visto antes, durante la unificación de las Legiones, pero no había prestado mucha atención al esbelto avatar con armadura lila tipo chaqueta de entonces. En ese momento no parecía llevar una espada con ella. Durante la votación, Lavender se había unido a los que aprobaron la unificación de las Legiones bajo ciertas condiciones.

En el espacio virtual tenía un aspecto casi igual al de su avatar del juego. Por la chaqueta gris y la corbata lavanda era la única que parecía una persona real. Su cabello, bastante largo por cierto, estaba recogido en una coleta lateral cerca de la oreja izquierda, y los ojos de la chica estaban ocultos tras unas gafas de montura de color púrpura oscuro.

Lo primero que hizo Lavender Downer fue ponerse delante del escritorio mientras Cassis Moose la presentaba a los demás. Luego hizo una reverencia y se estaba a punto de volver a su asiento, pero una marta con kimono apareció de repente para interceptarla.

"Mucho tiempo sin verte, Lav," dijo Centaurea Sentry.



“Sen-sen...”

Se llamaron por apodos diminutos, pero por alguna razón ni siquiera se dieron la mano, y permanecieron en silencio durante mucho tiempo. Finalmente, Sentry sonrió ligeramente.

“Gracias por aceptar participar en esta operación extremadamente peligrosa. Estaba un cuarenta por ciento segura de que te negarías.”

“Escuché que Crow ayudó a Orkki y Rosie...”

“Ya veo. Por cierto, ¿sabes qué pasó con las demás “flores”?”

Haruyuki no tenía ni idea de lo que estaban hablando. Lavender Downer sacudió la cabeza en silencio y luego respondió:

“Pero tú y Orkki, a quienes creía muertas, están de vuelta ahora, de modo que...”

“Sí. Bueno, hablaremos después de la batalla.”

Lavender Downer asintió y se sentó en su asiento. Sentry miró a los presentes y preguntó:

“Anomaly no llegó, ¿verdad?”

En efecto, no había señales de Graphite Edge sobre la espalda de la ballena, el más importante de los espadachines. Trilead se puso de pie con pesar e incluso su máscara irradiaba culpa.

“Le ruego que me disculpe, pero mi maestro dijo que nos encontraría en el Campo Neutral Ilimitado.”

“Hmph, ahí va de nuevo. Siento interrumpir, Raker. Continúa.”

Tomando la palabra, Fūko se colocó detrás del escritorio con su ya familiar traje de profesora y golpeó el puntero



contra la pizarra que tenía detrás, donde una gran flecha señalaba a un gigante dibujado desde la cabeza hasta los pies.

“Nuestro plan es extremadamente simple. Tomaré dos luchadores, Metatrón tres. Despegaremos desde el techo de Telecom Center, nos infiltraremos en el espacio aéreo de Great Castle y lanzaremos los espadachines sobre Tezcatlipoca. Los seis cortarán las coronas y aterrizarán en el suelo. A continuación, volaré inmediatamente hacia Wakasu, y Metatrón se abalanzará para rescatar a los guerreros. Mientras el liberado Tezcatlipoca recupera el sentido, huyen por la puerta principal de Great Castle hacia el oeste. Metatrón le dará a Haruyuki una orden mediante su vínculo, él entrará al Campo Neutral Ilimitado e inmediatamente volará en una dirección segura. ¡Eso es todo!”

Fūko habló sin pausas ni detenerse. En cuanto terminó, Kuroyukihime levantó la mano.

“Raker, ¿puedo hacer una pregunta?”

“Por supuesto, Lotus.”

“Sé que es un poco tarde para pensar en esto, pero ¿no estamos confiando demasiado en Metatrón, quien apenas logró recuperar sus fuerzas? Ahora será transporte, luchadora y rescatista.”

“Efectivamente,” Fūko hizo una mueca y asintió. “Pero no puedo llevar a cinco conmigo, y desde el suelo, ninguno de los espadachines podrá alcanzar las coronas de la cabeza, pecho y demás. He estado pensando mucho sobre esto, pero no hay otra manera.”

“¿Qué tal si la dejamos como transporte y rescatista? ¿Por qué no me toman como espadachín y...?”

“¡¡¡NO!!!” gritaron todos los participantes de la reunión.



Kuroyukihime hizo un puchero ofendida, y se escucharon risas contenidas por todos lados.

“¿Puedo...?” preguntó Haruyuki, levantando la mano.

“¿Sí, Karasu-san?”

“Acabo de hablar con Metatrón y ella dijo que los espadachines no tendrían tiempo suficiente de escapar mientras Tezcatlipoca recuperara el sentido. Así que prometió cargar con el resto de los combatientes durante la retirada...”

Fūko permaneció en silencio durante unos segundos y luego sonrió torpemente.

“Al parecer, le debemos una montaña de pasteles.”



Discutieron a fondo todos los detalles restantes y terminaron la reunión a las once menos cuarto.

A continuación, los participantes de la operación tendrían que hacer inmersión en el Campo Neutral Ilimitado y reunirse al pie de Old Tokyo Tower. Allí se encontrarían con Metatrón, le explicarían el plan y luego volarían a través de Rainbow Bridge hasta Telecom Center. El helipuerto de la azotea de ese edificio estaba ubicado a ciento veinte metros del suelo, incluso más alto que la cabeza de Tezcatlipoca. Fūko supuso que las reservas de energía del [Gale Thruster] serían suficientes para llevar a dos avatares de duelo hasta Great Castle. Probablemente Metatrón se ofrecería a llevar a los cinco espadachines en ambos sentidos, pero el escuadrón necesitaría la mayor velocidad posible durante el ataque.

‘Um, yo también podría llevar a alguien durante el escape...’ Haruyuki pensó involuntariamente, pero esta vez tenía que esperar pacientemente la señal de Metatrón.



Normalmente tenían que elegir un horario de inmersión aproximada, pero esta vez la campana en su cabeza sonaría exactamente cuando fuera necesario. Los Burst Linkers más veteranos ya le habían compartido por experiencia que, durante la ejecución del comando “[Unlimited Burst]”, la “st” final de la palabra se puede estirar hasta dos segundos, por lo que con la concentración adecuada puede dar tiempo a sumergirse una décima de segundo después de ser llamado. En el Campo Neutral Ilimitado, pasará un poco más de un minuto y medio durante ese tiempo.

Haruyuki y Chiyuri se sentaron a ambos lados del ya sumergido Takumu y se miraron.

“No te preocupes, Haru. Lo lograrás,” susurró Chiyuri.

“Sí,” asintió, y luego formuló deliberadamente una pregunta que no tenía nada que ver: “Por cierto, ¿les permitirán a ti y a Taku faltar a clases para el viaje?”

“Por mi parte sí, pero Takkun...” Chiyuri sacudió la cabeza. “Tiene el Campeonato de Kanto a la vuelta de la esquina. Pero Takkun también tiene muchas ganas de ir, estoy segura de que encontrará la forma de hacerlo.”

“Ya veo. Si Taku no va por eso, seré el único chico allí... Por supuesto, invitaré a Lead también, pero...”

Su amiga de la infancia se rió.

“Sí, tus abuelos van a estar muy sorprendidos.”

“No te rías, ayúdame a inventar una historia de escusa. ¿Qué debería decirles sobre cómo nos conocimos?”

“Sé honesto sobre que sucedió en un juego.”

“Es que mi abuelo también es un gamer. Definitivamente preguntaría cuál juego.”



“Entonces diles que somos un club de juegos de lucha.”

“Espera...”

El tiempo pasó volando mientras charlaban.

Las once se acercaban inexorablemente. El escuadrón probablemente ya se haya reunido y volado a Odaiba. Metatrón habría alertado a Haruyuki en caso de dificultades imprevistas, pero hasta ahora su conexión se mantuvo en silencio.

De repente, Chiyuri extendió su mano sobre el inmóvil Takumu. Haruyuki la tomó con la suya, y colocaron las palmas de sus manos entrelazadas sobre el estómago de su amigo.

Diez horas, cincuenta y nueve minutos con diez segundos. Veinte segundos... treinta... cuarenta... cincuenta.

Cincuenta y cinco.

Seis, siete, ocho.

“[Unlimited Burs-s-s]”

En la cabeza de Haruyuki se escuchó un silencioso zumbido.

“[st]”

El rugido seco de la aceleración separó la mente de su cuerpo y lo envió a un mundo distante.



## Capítulo XIII

Abrió los ojos.

Un perlado cielo blanco puro se extendía por encima. Hacia este se extendían numerosas torres pulcras de innumerables templos. "Sacred Ground", uno de los escenarios sagrados de mayor nivel.

Es un buen comienzo. Este escenario dará al Arcángel Metatrón aún más poder, además de no tener obstáculos para volar. Su característica principal son las frecuentes interrupciones a los ataques de largo alcance, pero los espadachines no se verían afectados.

Haruyuki miró a su izquierda.

En la plaza central de Great Castle se alzaba una enorme figura en forma de torre perteneciente al Enemy de Clase Ultra, "Dios del Apocalipsis Tezcatlipoca".

Este ya había notado a Haruyuki. Círculos concéntricos blancos brillaban tenuemente en su rostro, que parecía negro contra el fondo iluminado. Su mano derecha comenzó a levantarse con un ruido sordo.

Este único golpe podría matar a Silver Crow. Haruyuki tuvo el terrible impulso de desplegar inmediatamente sus alas y salir volando, pero ahora estaba actuando como sueño. Tuvo que vencer su miedo y mirar fijamente al gigante.

Unas estrellas fugaces resplandecieron en el cielo.

Se acercaban desde el noroeste, una azul y la otra blanca. La primera giró rápidamente hacia el sur, la segunda voló directamente hacia abajo. Pronto se vieron cinco figuras a su alrededor. Eran Metatrón y los demás espadachines quienes habían llegado volando.



Tezcatlipoca seguía mirando a Haruyuki. En la palma de su mano derecha aparecieron unos círculos negros que apuntaban a Silver Crow, visibles incluso en las sombras. El ataque gravitacional de [Tóxcatl]. Y los círculos se iluminaron mucho más rápido que en el Parque Kitanomaru.

Al darse cuenta de que el campo gravitatorio podría afectar a la trayectoria de vuelo de los espadachines, Haruyuki levantó mecánicamente su mano izquierda. Concentró una imagen de luz en la palma de su mano, la expirió hasta el límite y luego la liberó.

“¡«Light Shell»!”

Una fina película blanca apareció alrededor del avatar.

En ese mismo momento, la mano del gigante liberó una ola que distorsionó el espacio circundante.

Haruyuki no tenía ni idea de cómo el Mundo Acelerado manejaba la colisión de estos ataques. Pero personalmente, le pareció que una parte de los gravitones se habían desvanecido al chocar contra la barrera de fotones, y que el resto envolvió al gigante desde todas direcciones.

Sin embargo, el velo gravitatorio que brillaba tenuemente fue atravesado por un cometa blanco. El Arcángel Metatrón.

“¡Hyaaa!” Exclamó ella, cortando de arriba a abajo con una espada de dos manos, con toda su fuerza.

La espada, prestada por Centaurea Sentry, marcó una estela iridiscente en el aire y atravesó el cuerpo de Tezcatlipoca, no sólo cortando la corona más grande del pecho, sino también dañando las coronas de su estómago y caderas. El enorme cuerpo se arqueó, seguramente sintiendo el monstruoso golpe.



Luego fue el turno de Cyan Pile y Trilead Tetraoxide.

“¡«Cyan Blade»!”

“¡«Heavenly Stratus»!”

Ambas Encarnaciones cortaron las coronas de las manos derecha e izquierda.

A continuación, llegó el turno de la siguiente pareja: Lavender Downer, con su falda plisada ondeando al viento, y Centaurea Sentry, con su ondeante pelo plateado. No gritaron nada y se limitaron a blandir sus espadas bañadas en un Overlay mucho más fino y concentrado, a una velocidad asombrosa. Encarnación de tercer nivel...

Las coronas en su estómago y caderas se separaron silenciosamente en mitades.

Y finalmente...

Un par de espadas diamantinas pertenecientes a un avatar negro brillaron deslumbrantemente a la suave luz de Sacred Ground, abalanzándose hacia la cabeza de Tezcatlipoca.

Graphite Edge, el último participante de este ataque.

El gigante levantó bruscamente el brazo derecho, tratando de apartar al espadachín.

En respuesta, Graph retiró su mano izquierda, encendió su espada con un Overlay carmesí y la arrojó hacia adelante. Los ojos de Haruyuki apenas pudieron seguir los movimientos del avatar.

“¡«Vorpal Strike»!”

La espada y el avatar, como si fueran una lanza carmesí, atravesaron el brazo de Tezcatlipoca.



En el siguiente instante, la segunda espada, envuelta en una pálido Overlay blanco, tocó suavemente la corona sobre la cabeza del Enemy.

Al principio no pasó nada, pero luego una línea blanca atravesó la corona y la partió en dos.

Encarnación de tercer nivel: “«Elucidator»”.

A los seis espadachines les tomó sólo medio segundo liberar a Tezcatlipoca de las ataduras de [Luminary].

El escenario se estremeció con un estruendo bajo y el gigante se congeló.

El momento de la verdad había llegado. Después de ser liberado del poder de la Reina Blanca, el Enemy más fuerte tardaría entre siete y diez segundos en recuperar el sentido. Sus amigos le dieron a Haruyuki su primera y última oportunidad de escapar.

‘¡Vuela!’

Haruyuki liberó la luz de su Encarnación sobre sus alas y se elevó en el aire.

“¡«Light Speed»!”

No tenía miedo de gastar toda su energía. Con tal de volar a un lugar donde las manos de la Reina Blanca nunca más pudieran alcanzarlo.

Por el rabillo del ojo vio a los espadachines que caían siendo recogidos por una alfombra de luz tejida por Metatrón. El Arcángel llevó a los avatares de duelo casi hasta el suelo y voló tal velocidad que probablemente estaba exprimiendo al máximo toda su energía. En siete segundos estarían en las afueras de Great Castle.

Faltaba muy poco.

¡Pronto todo terminará!



Pero de repente una ola de sonido lo golpeó por detrás, casi ensordeciéndolo.

"iiiROAAAAAAAAAAAAARRRRR!!!"

Haruyuki se dio la vuelta por reflejo, pero continuó ganando altura.

Vio que Tezcatlipoca se inclinaba hacia delante con los brazos extendidos a los lados y agitaba la cabeza como un toro enfurecido.

Mientras rugía, las circunferencias de su rostro se estremecían y ampliaban. Se abrió un agujero en el vacío de su rostro, del cual salieron unas losas negras. Dientes. Pero no afilados como los de un animal, sino planos como los de los humanos. Las enormes mandíbulas, como si fueran la encarnación de la ira y el hambre insaciable, se abrieron de par en par...

Y una onda expansiva negra se extendió en todas las direcciones desde Tezcatlipoca.

Fue entonces cuando Haruyuki se dio cuenta: la Reina Blanca no estaba controlando al gigante con [Luminary] en absoluto.

Ella lo estaba reteniendo. Limitándolo. Suprimió el poder del Dios del Apocalipsis y lo convirtió en un mero Enemy de Clase Ultra.

Las losas de mármol blanco bajo los pies del gigante explotaron ni bien la ola negra las iba tocando. Los altos muros de Heimveldt también empezaron a desmoronarse.

Un segundo después, la onda expansiva alcanzó a Haruyuki.



Las escamas metálicas de sus alas se despedazaron en todas direcciones y su armadura se resquebrajó. Haruyuki sintió como si lo hubieran golpeado con un peso de treinta toneladas. Nunca había experimentado algo así. La barra de salud en la esquina superior izquierda de su campo de visión perdió instantáneamente cuatro quintos del total.

Tras perder sus alas, inmediatamente cayó en espiral y se estrelló contra la torre superior de Heimveldt, perdiendo la mitad de la salud que le quedaba. La escala se puso de un color rojo oscuro.

Pero aun así Haruyuki levantó la cabeza con sus últimas fuerzas y no miró su escala de salud, sino hacia la puerta principal de Great Castle.

La onda expansiva se estrelló contra los seis espadachines.

Las alas blancas como la nieve de Metatrón fueron arrancadas de raíz y se pulverizaron en forma de plumas. Ella inmediatamente cayó y rodó sobre las losas de mármol. Los avatares del duelo cayeron detrás de ella y se estrellaron contra la pared de un templo.

“Ah... a-ah...” gimió Haruyuki, tratando de levantarse.

Pero su avatar estaba atascado en el techo y no podía moverse. Incluso obedecía miserablemente y a regañadientes; tal vez el daño de la onda expansiva había llegado también a su cuerpo interior.

Sin embargo, Haruyuki pudo sacar su brazo de los escombros y apuntar a la cabeza de Tezcatlipoca.

“¡Mira aquí, monstruo!” Gritó con voz ronca y reunió toda su energía restante de Encarnación en sus dedos.

Mientras el Overlay parpadeaba con incertidumbre, Haruyuki puso la única imagen que aún era capaz de usar.



“¡«Laser Lance»!”

La lanza de luz golpeó la parte posterior de la cabeza de Tezcatlipoca dejando un agujero, de cinco centímetros...

Y eso fue todo. Haruyuki no pudo ver que la escala de salud de diez niveles que había sobre la cabeza del gigante disminuyera ni siquiera un poco. Al mismo tiempo, no sintió que su ataque fuera reflejado, como ocurría a veces en este escenario.

La boca de Tezcatlipoca se movió ligeramente, como si se burlara del impertinente enano. Entonces el gigante se giró hacia los seis espadachines que yacían en el suelo y levantó su mano izquierda. Haruyuki no podía ver la palma de la mano, pero sabía que ahora mismo círculos rojos se estaban iluminando en ella.

“¡Groaa!” el gigante rugió brevemente y desató una espiral de fuego escarlata.

Esta llamarada, que seguramente era tan poderosa como el aliento de fuego de Suzaku, voló con precisión hacia el puñado de combatientes.

“¡Corran!” Gritó Haruyuki con dolor.

Uno de los Burst Linkers se levantó como si escuchara su voz. Graphite Edge. Su armadura negra estaba toda agrietada, pero sus espadas diamantinas estaban intactas. El avatar corrió, pero no para escapar de la llamarada, sostuvo sus espadas frente a él y la interceptó.

“¡«Spinning Shield»!<sup>25</sup>”

Las espadas se convirtieron instantáneamente en un escudo de luz. La corriente de fuego lo golpeó y se escuchó un estruendo ensordecedor en los alrededores. El destello

---

<sup>25</sup> Escudo Giratorio. Creo que no hace falta aclarar que es otra habilidad de Kirito, pero aquí la está haciendo con 2 espadas.



ocultó a Graph de la vista, pero parecía resistirlo. Haruyuki siempre había pensado que Graphite Edge era un avatar diseñado únicamente para la ofensiva, pero ahora estaba demostrando también tener una magnífica defensa, porque no cualquier podría defenderse de un golpe del Tezcatlipoca liberado. Si el resto de los espadachines se recuperan rápidamente y sobreviven al resto del ataque, tendrían tiempo para escapar.

Como tal, Haruyuki no podía limitarse a observar la batalla. Debía despegar de nuevo, para que los esfuerzos de sus amigos no sean inútiles. Por suerte, aún tiene las alas angelicales que le dio Metatrón.

"[Equipar...]"

Ya había empezado a pronunciar el comando de invocación del Armamento Mejorado, cuando de repente escuchó un extraño sonido húmedo.

Tezcatlipoca continuaba soltando la espiral de fuego desde su mano izquierda, pero junto con ella disparó una especie de orbe negro desde su estómago.

Pero no era una bomba. La bola translúcida temblaba al volar, como si estuviera compuesta por un líquido denso. Chispas púrpuras recorrían incesantemente sobre su superficie.

Haruyuki había visto este ataque antes.

Sí, eso fue... cuando rescataron a Aqua Current en las puertas del este del Castillo Imperial...

Mientras intentaba recordar los detalles, alguien rompió la cortina de fuego que emergía del escudo de luz de Graphite Edge, desde el interior. Uno de los avatares corrió directamente hacia el orbe negro. Cyan Pile, Takumu.



“¡Uooooo!” rugió, tomando su espada de Encarnación con ambas manos y blandiéndola con una velocidad increíble.

La hoja emitió una ola azul y partió la bola en dos.

Pero...

Las mitades se unieron como si no hubiera pasado nada y se tragaron a Cyan Pile con un fuerte chirrido.

La bola líquida se congeló en el lugar, y las chispas púrpuras se convirtieron en algo así como gusanos vivos. Sí, Haruyuki conocía este ataque.

Reducción de Nivel. El ataque más perverso e inusual del Mundo Acelerado, disponible sólo para Seiryū. Ahora mismo, este orbe estaba quitándole los Burst Points que Takumu había ganado con mucho esfuerzo.

“¡Ah... Aaaaaahhh...!” se lamentó Haruyuki.

Perdiendo la cabeza, volvió a agitarse, tratando de salir del tejado. Unos afilados escombros habían perforado su armadura, y Haruyuki comenzó a romperlos, ajeno al hecho de que estaba perdiendo salud.

Pero sólo consiguió liberar su torso, mientras que el orbe que rodeaba a Takumu brilló con fuerza.

Cyan Pile cayó de rodillas. Acababa de descender del nivel seis al cinco.

Haruyuki recordó una de sus conversaciones en la sala de estar.

*“Hagamos una promesa entre nosotros. Algún día, cuando ambos seamos Burst Linkers de alto nivel... digamos que para el nivel siete, lucharemos de nuevo con lo mejor de nuestras habilidades. Pasas por muchos entrenamientos y te haces más*



*fuerte constantemente. Pero quiero intentar vencerte, y esta vez con mis propias fuerzas ¿Qué dices, Haru?"*

*"Muy bien. Lo prometo, Taku."*

Durante todo este tiempo, Haruyuki y Takumu lucharon recordando su promesa mutua. Gracias a la victoria sobre Inti, tenían casi la suma suficiente para avanzar al siguiente nivel y estar en zona segura. Haruyuki pensaba que la batalla prometida tendría lugar justo después de derrotar a la Legión Blanca, pero...

"No... ¡No!" gritó Haruyuki, sintiendo que las lágrimas fluían desde las lentes de su avatar.

Su voz se ahogó con el crepitar de nuevas chispas. Nivel cuatro.

Tezcatlipoca levantó su mano derecha, herida por la Encarnación de Graphite Edge. Esta vez la energía oscura se acumuló en sus dedos, no en la palma de la mano.

Se estaba preparando para acabar con el avatar.

Al darse cuenta de esto, Haruyuki se cortó la pierna izquierda hasta la rodilla, la cual estaba irremediablemente atascada en el techo. Sólo le quedaba una línea en su escala de salud.

Se esforzó por ponerse de pie sobre una pierna y volvió a reunir luz de Encarnación sobre la palma de su mano derecha. Pero el Overlay parpadeaba, no ardía. ¿Tendría suficiente poder de ataque como para llamar la atención de Tezcatlipoca? Pero aún así... aún así...

De repente, Haruyuki sintió algo, pero no con su cuerpo, sino con su alma.



## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

Alguien estaba mirando. Directamente hacia ellos. Alguien estaba observando esta tragedia desde otra dimensión.

Y tan pronto como Haruyuki se dio cuenta de esto, sin previo aviso, una repentina super aceleración envió su conciencia al Nivel Superior.



## Capítulo XIV

El cielo blanco perlado de Sacred Ground se convirtió en una interminable oscuridad.

Los edificios se convirtieron en grupos de puntos blancos.

Cyan Pile, Graphite Edge, Trilead Tetraoxide, Centaurea Sentry, Lavender Downer y Metatrón ahora parecían estrellas brillantes.

Y había un monstruoso vórtice de energía que se arremolinaba justo frente a ellos. Haruyuki nunca había visto algo así. En comparación con esta tormenta, incluso Disaster Armor 2 parecía un grano de arena.

Era un verdadero agujero negro, listo para devorar el mundo entero...

“¿Ahora lo entiendes? Te dije que no era posible derrotarlo.”

Una voz sonó detrás de él, y Haruyuki inmediatamente se dio la vuelta.

Junto a él estaba la Reina Blanca, White Cosmos. Incluso compuesta de luces blancas, su avatar se veía casi como de costumbre, no tanto por el color de su armadura sino por el aura que siempre rodeaba a la Reina.

“¿Tú... sabías que esto pasaría?” Preguntó Haruyuki en un susurro.

“No,” Cosmos negó con la cabeza lentamente. “Preveía que intentarían salvar a Crow, pero no esperaba que fueran capaces de romper las seis coronas, protegidas



contra la corrosión, los daños físicos y el fuego. Configuré a Tezcatlipoca para que retuviera al escuadrón de rescate con su ataque gravitacional hasta que yo llegara. Pero después de todo, lograron superar mis expectativas. Deberías estar orgulloso de eso.”

La Reina Blanca habló como si intentara consolar a Haruyuki.

En respuesta, él apretó los puños y gritó:

“¡¿De qué se supone que debería estar orgulloso?! ¡¿De ser... un imbécil cuya estupidez metió a su mejor amigo en una trampa mortífera?!”

Haruyuki cayó de rodillas sobre el suelo invisible. A pesar de todas las heridas sufridas en el Campo Neutral Ilimitado, en el Nivel Superior Silver Crow parecía ileso. Pero no pensó en eso y continuó exprimiendo palabras de arrepentimiento con dificultad:

“A mí... ni siquiera se me ocurrió mirar a Tezcatlipoca desde el Nivel Superior, ni una sola vez... De esa forma habría sabido que no existía forma de escapar de él...”

“Nada habría cambiado. Tus palabras no habrían hecho que Lotus cambiara de opinión. [Nega Nebulus] aun así habría intentado salvarte. Esa es su fuerza y también su mayor debilidad.”

Haruyuki pensó en objetar, pero no pudo reunir la fuerza de voluntad suficiente.

Él simplemente desvió la mirada hacia el gigantesco agujero negro mientras continuaba arrodillado.

“¿Esto... es el fin? ¿Aplastará a mis amigos y empezará a destruir el Campo Neutral Ilimitado? Yo... causé el fin del mundo, ¿verdad?” Preguntó en voz baja.

La Reina Blanca contestó con una voz suave, casi gentil:



“La última vez pude tomar control de Tezcatlipoca porque aproveché su única vulnerabilidad, su etapa de aparición inmediatamente después de salir de Inti. Eso no volverá a ocurrir. Pero...”

“¿Pero...?”

“Pero aún hay esperanzas. Tal vez yo sea la única de todos los Burst Linkers que aún pueda detenerlo.”

“¿Por qué exactamente tú...?”

“Porque hace mucho tiempo me devoró,” con una voz despreocupada pronunció una respuesta críptica.

Haruyuki no entendió lo que significaban sus palabras y quería volver a preguntar, pero decidió que no era tan importante en este momento. Sólo le quedaba una cosa por hacer:

“Por favor, Reina Blanca. Te lo suplico, detenlo antes de que destruya a mis amigos.”

Puso las manos en el suelo y se inclinó ante el White Cosmos en una reverencia completamente profunda.

“Pero, ¿por qué habría de hacerlo?” preguntó la Reina Blanca, inclinando ligeramente la cabeza. “¿Por qué debería ayudarte después de que intentaras expulsar a [Oscillatory Universe] y a la [Acceleration Research Society] del Mundo Acelerado?”

Haruyuki apretó los puños. Tuvo que inhalar y exhalar un par de veces antes de decidirse y decir:

“Yo...” las palabras se le atascaron en la garganta, pero les ordenó que fueran pronunciadas: “Me trasladaré a [Oscillatory Universe]. Te serviré fielmente. Por lo tanto... por lo tanto...”

No tenía fuerzas para decir más.



Tras escuchar la sugerencia de Haruyuki, la Reina Blanca no cambió su rostro en absoluto y sólo preguntó:

“Creo que la Anomaly es incluso más fuerte que los Reyes, pero ahora tengo la oportunidad de deshacerme de él y también de otros enemigos peligrosos. ¿Sugieres que deje pasar esta oportunidad por un simple novato?”

“Sí... lo único que puedo ofrecer a cambio... es mi vida y mi lealtad.”

“Hmm...” White Cosmos inclinó la cabeza hacia el otro lado.

Mientras ella pensaba, Haruyuki estaba a punto de golpear su frente contra el suelo una vez más, pero otra voz sonó de repente en el frío espacio:

“Me uniré a la Legión Blanca junto con Crow.”

Girándose bruscamente, Haruyuki vio al Arcángel Metatrón. Ella estaba parada con los ojos cerrados al igual que siempre, y con las alas extendidas.

“¡¿Eh?!“ se levantó de inmediato y levantó las manos. “¡N-ni lo pienses, Metatrón! ¡[Nega Nebulus] te necesita! ¡Tienes que proteger a senpai... y al resto en mi lugar!”

“Tú... ieres un estúpido!” Gritó el arcángel, y chispas... no, lágrimas brotaron de sus ojos.

Metatrón corrió hacia Haruyuki y lo golpeó el hombro izquierdo con su puño; luego, sin detenerse, lo abrazó y sostuvo cerca de ella. Colocando su otra mano en la cabeza del avatar, exclamó con dolor en su voz:

“¡¿Siquiera entiendes... cuánto te he extrañado estos diez años mientras me recuperaba?! ¡Nunca más quiero volver a separarme de ti! ¡Así que, si vas a la Legión Blanca, yo me iré contigo!”



“Metatrón...” Haruyuki sólo tuvo fuerzas para decir su nombre.

Apenas conteniendo las emociones que se arremolinaban en su pecho, giró la cabeza y miró a la Reina Blanca.

La máscara de Cosmos, la cual no reflejaba ningún sentimiento, los miró sonriendo misteriosamente. El silencio fue roto por una voz suave:

“Está bien,” asintió la Reina Blanca y continuó en un tono ligeramente diferente: “Silver Crow y criatura Metatrón. A cambio de las vidas de cinco de sus camaradas, se unirán a mi Legión. Crow, jura tu lealtad.”

Haruyuki se apartó obedientemente de Metatrón y dio un paso hacia la Reina Blanca.

*‘Lo siento, senpai,’* se dirigió mentalmente a Kuroyukihime, bajó la mirada y se arrodilló.

Llevó la mano hacia el muslo izquierdo y allí apareció la [Lucid Blade]. Sus dedos tantearon la espada, la sacaron de su funda y la giraron con la empuñadura en dirección a su nueva emperatriz.

White Cosmos tomó la espada y tocó el hombro izquierdo de Silver Crow con la punta.

“A partir de ahora, eres mi caballero. Obedece sólo mis órdenes y sacrifícate por mi bien.”

“Sí,” Haruyuki se inclinó profundamente.

Metatrón también estaba de rodillas. La [Lucid Blade] que tenía delante de sus ojos golpeó el suelo con un sonido tintineante y quedó parada sobre su punta. Los elegantes pies detrás de esta giraron ligeramente.





## Accel World – Vol. 25 – God of Demise

Haruyuki levantó la vista. La Reina Blanca White Cosmos continuaba de pie con un rostro ilegible, con la mirada fija en el agujero negro que se arremolinaba.

*(Continuará...)*



## Palabras del Autor

Gracias por leer Accel World 25: God of Demise.

Una vez más, los hice esperar un año entero después del lanzamiento del anterior volumen... Pero algunos de ustedes todavía siguen la historia de todos modos, y les estoy profundamente agradecido. Incluso lo repetiré: ¡Muchísimas gracias!

(A continuación habrá spoilers sobre la trama del volumen, así que, si aún no lo han leído, ientonces tengan cuidado!)

En este volumen, el prolongado arco de la Legión Blanca llega a su fin, y con el siguiente comienza el arco del Séptimo Arc. El arco completo de los kits ISS terminó en el decimosexto volumen, mientras que el arco de la Legión Blanca comenzó en el decimoséptimo y se extendió a lo largo de nueve libros. ¡Creo que Haruyuki y sus amigos hicieron un gran trabajo! Sin embargo, a pesar de sus esfuerzos, la hermana mayor siempre estuvo un paso por delante, lo que llevó a este final... Pero creo que muchos de ustedes ya se están cuestionando si Cosmos tomó la decisión correcta. ¡Después de todo, Haruyuki seguirá siendo él mismo sin importar a dónde vaya!

Escribí este volumen veinticinco en la primavera del dos mil veinte, cuando tanto las condiciones de trabajo... y lo que es más, toda nuestra sociedad fue cambiada drásticamente. No puedo negar que no fue fácil para mí. En primer lugar, porque mi lugar de trabajo es, por así decirlo, iuna mesa de una cadena de restaurantes! Por supuesto, tuve que trabajar desde casa, pero después de



veinte años escribiendo libros en un restaurante, me pareció que sólo podía acelerar hasta la tercera marcha de escritura en lugar de la quinta habitual. Además, el motor se me atascaba. Intenté trabajar en otros lugares, pero el sentimiento de desprendimiento del hogar necesario seguía sin aparecer. Debido a esto, ahora planeo ocupar temporalmente alguna mesa con mis responsables en Straight Edge durante un tiempo, pero ¿podré trabajar bajo la constante supervisión de un editor...?

Aunque, por supuesto, mis propios inconvenientes por el coronavirus son una nimiedad. Mucho más importante es cómo esta catástrofe afectará a la industria del entretenimiento y a la sociedad en su conjunto. Lo más probable es que la vida parezca un muelle en el futuro previsible... o tal vez nunca sea así. La tecnología de inmersión total podría ser un verdadero salvavidas en términos de protección contra las infecciones, así que sólo tenemos que esperar que se invente antes que nunca. Entiendo que ahora todos ustedes tienen que lidiar con el estrés todo el tiempo y espero que mi libro pueda ayudarlos con eso.

Bueno, a pesar de todas las circunstancias, los desarrollos de la trama en este volumen están bastante al nivel de la Clase Ultra, si no es de Clase Tezcatlipoca. Mi más sincero agradecimiento a mis editores Miki y Adachi, así como al ilustrador HIMA, quien quizá dibuja una vez al año, ipero lo hace con todo el corazón! ¡Nos vemos en el próximo volumen!

Julio 2020, Kawahara Reki.

